

RADIO BARCELONA

E. A. J. - I.

(30/11/1950) 7

ORIGINAL
LOGUORIO



Guía-índice o programa para el

JUEVES

día 30 de NOVIEMBRE de 19450.

Mod. 11 - 5000 - 5-49 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
7h.30	Matinal	Sintonía.- Retransmisión desde la Iglesia de Los Padres Dominicos: SANTO ROSARIO PARA EL HOGAR Y PARA LOS ENFERMOS:		
8h.--		Fin de programa.		
12h.--	Mediodía	Sintonía.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
12h.05		PROGRAMA LIGERO:		
13h.05		CANCIONES POPULARES FRANCESAS:	Varios	Discos
13h.20		Boletín informativo.		
13h.25		"LA DOLOROSA", selecciones:	Serrano	"
13h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
14h.--	Sobremesa	HORA EXACTA.- Programas destacados.		
14h.02		Los éxitos de Ana Maria González:	Varios	"
14h.15		Guía comercial.		
14h.20		Sigue: Ana Maria Gonzalez:	"	"
14h.25		Servicio financiero.		
14h.30		Sardanas:		
14h.40		Selecciones de "Noche de Boda en el Paraiso":	Schroder	"
14h.50		Guía comercial.		
14h.55		Orquesta de la revista Telefunken:	Varios	"
15h.--		"RADIO-CLUB":		
15h.30		"LIRA", revista musical de "RADIO-BARCELONA". Guión de Pedro Voltres.		
16h.1--		"EL ZUMBAGIRO", programa infantil.		
16h.15		Fin de programa.		
17h.45	Tarde	Sintonía.- DISCO DEL RADIOYENTE:		
18h.55		"LA HORA DE GRACIA": Noticiario de las Fiestas del Centenario:		
19h.--		"CONSULTORIO PARA LA MUJER", por Elena Francis		
19h.30		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:		
19h.40		Creaciones de la soprano Lillie Claus:		"
19h.55		Boletín informativo.		
20h.--		"EL CUARTO PERSONAJE". Guión de A. Matias Guiu		
20h.15		Guía comercial.		
20h.20		"CRÓNICA DE TEATROS", por José Caminero.		
20h.25		"LOS ESTUDIOS POR DENTRO": Ecos pintorescos de Hollywood:		
20h.32		Trio Calaveras:	Varios	"
20h.40		"RADIO-DEPORTES":		
20h.45		Guía comercial.		
20h.50		Intermedios de zarzuela:	"	"
21h.--	Noche	HORA EXACTA.- SERVICIO METEOROLOGICO NACIONAL.		
21h.05		"VARIEDADES":		
21h.20		Guía comercial.		
21h.25		Gaiteros airiños de Mar de Teis:	"	"
21h.30		"RANFASIAS RADIOFONICAS":		
21h.45		RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:		
22h.--		Novedades en discos:	"	"

RADIO BARCELONA

E. A. J. - 1.

(30/11/1940) 2

Guía-índice o programa para el

JUEVES

día 30 de NOVIEMBRE de 1940.

Mod. 11 - 5000 - 5-49 - G. Ampurias

Hora	Emisión	Título de la Sección o parte del programa	Autores	Ejecutante
22h.10		Guía comercial.		
22h.15		Sigue: Novedades en discos:	Varios	Discos
22h.30		"MUSICA DE AYER Y DE HOY":	"	"
22h.45		Miniaturas características:	"	"
23h.--		TEATRO DE EAJ-1. Radiación de la		
		humorada en verso de Eugenio Sotillos		
		Torrent:		
		<u>"LA TROMPETA MAGICA"</u>		
		interpretado por el Cuadro Escenico		
		de la Emisora.		
		Programa italiano: Diversas canciones:		
0'30		Fin de programa.		
1h.--				

-O-O-O-O-O-O-O-O-O-



(301 M) 1950

PROGRAMA DE "RADIO-BARCELONA" E A J - 1

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN

JUEVES, 30 de Noviembre de

1950

....

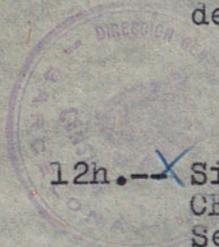
X
X
X

7h.30 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

- Retransmisión desde la Iglesia de los PP. Dominicos: SANTO ROSARIO para el hogar y para los enfermos.

8h.-- Damos por terminada nuestra audición matinal y nos despedimos de ustedes hasta las doce del mediodía, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenos días. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....



12h.-- Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenos días. Viva Franco. Arriba España.

- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL.

12h.05 PROGRAMA LIGERO: (Discos)

13h.05 CANCIONES POPULARES FRANCESAS: (Discos)

13h.20 Boletín informativo.

13h.25 "LA DOLOROSA", de Serrano, selecciones: (Discos)

13h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

14h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

- Hora exacta.- Programas destacados.

14h.02 Los éxitos de Ana M^a González: (Discos)

14h.15 Guía comercial.

14h.20 Sigue: Los éxitos de Ana María González: (Discos)

14h.25 Servicio financiero.

14h.30 Sardanas. (Discos)

14h.40 SELECCIONES DE "NOCHE DE BODA EN EL PARAÍSO" de Schröder: (Discos)

14h.50 Guía comercial.

14h.55 Orquesta de la Revista Telefunken: (Discos)

15h.-- Programa: "RADIO CLUB":

(Texto hoja aparte)

....

(30) 11/1450) 4

15h.30 "LIRA"; revista musical de RADIO BARCELONA: Guión de Pedro Voltes:

(Texto hoja aparte)

.....

16h.-- "EL ZUMBAGIRO", programa infantil de los jueves:

(Texto hoja aparte)

.....



16h.15 Damos por terminado nuestro programa de sobremesa y nos despedimos de ustedes hasta las seis menos cuarto, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas tardes. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

17h.45 Sintonía.- SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA DE BARCELONA EAJ-1, al servicio de España y de su Caudillo Franco. Señores radioyentes, muy buenas tardes. Viva Franco. Arriba España.

- DISCO DEL RADIOYENTE.

18h.55 LA HORA DE GRACIA: Noticiario de las Fiestas del Centenario:

(Texto hoja aparte)

.....

19h.-- CONSULTORIO PARA LA MUJER, por Elena Francis:

(Texto hoja aparte)

.....

19h.30 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA:

19h.40 ACABAN VDES. DE OIR EL NOTICIARIO DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA EN BARCELONA.

- Creaciones de la soprano Lillie Claus: (Discos)

19h.55 Boletín informativo.

20h.-- "EL CUARTO PERSONAJE": Guión de Armando Matias Guius:

(Texto hoja aparte)

.....

20h.15 Guía comercial.

20h.20 CRÓNICA DE TEATROS, por José Caminero:

20h.25 Programa: "LOS ESTUDIOS POR DENTRO": Ecos pintorescos de Hollywood:

(Texto hoja aparte)

.....

(30/11/1950)

20h.32 ~~X~~ Guía Calaveras: (Discos)

20h.40 ~~X~~ RADIO-DEPORTES.

20h.45 ~~X~~ Guía comercial.

20h.50 ~~X~~ Intermedios de zarzuela: (Discos)

21h.-- ~~X~~ Hora exacta.- SERVICIO METEOROLÓGICO NACIONAL. Santoral para mañana.- Programas destacados.

21h.05 ~~X~~ Programa: "VARIEDADES":

(Texto hoja aparte)

.....

21h.20 ~~X~~ Guía cpmercial.

21h.25 Gaiteros airiños de Mar de Teis: (Discos)

~~X~~ 21h.30 Programa: "FANTASÍAS RADIOFÓNICAS":

(Texto hoja aparte)

.....

~~X~~ 21h.45 CONECTAMOS CON RADIO NACIONAL DE ESPAÑA:

~~X~~ 22h.-- ACABAN VDES. DE OIR EL DIARIO HABLADO DE NOCHE DE RADIO NACIONAL DE ESPAÑA.

~~X~~ - Novedades en discos: (Discos)

~~X~~ 22h.10 Guía comercial.

22h.15 Sigue: Novedades en discos:

~~X~~ 22h.30 Programa: MÚSICA DE AYER Y DE HOY:

(Texto hoja aparte)

.....

~~X~~ 22h.45 Miniaturas características: (Discos)

~~X~~ 23h.-- TEATRO DE EAJ-1. Radiación de la humorada en verso de Eugenio Sotillos Torrents:

"LA TROMPETA MÁGICA" &

interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora.

(Texto publicitario)

~~X~~ 0'30 Programa italiano: Diversas canciones: (Discos)

~~X~~ 1h.-- Damos por terminado nuestro programa y nos despedimos de ustedes hasta las siete y media de la mañana, si Dios quiere. Señores radioyentes, muy buenas noches. SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSIÓN, EMISORA RADIO BARCELONA EAJ-1. Onda de 377,4 metros que corresponden a 795 kilociclos. (80 en la esfera del receptor del radioyente). Viva Franco. Arriba España.

.....

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 12h.05

PROGRAMA LIGERO

(30/11/1950)6

Por Loren Gar

- 7209 P. C. X1-- RUMBA DE AMORES, Rumba de Liogar y León M^a. Ferreté.
X2-- DULCE CARINO, Canción habanera de Endériz y León M^a:
Ferreté.
Por Antonio "El Chaqueta"
- 6963 P. C. X3-- POR MI PUERTA Y NO ME HABLES, Alegrías.
X4-- TUS OJOS NEGROS, Canción por bulerías de Quintero,
León y Quiroga.
Por Gloria Lasso y sus guitarristas
- 5906 P. O. X5-- MARIA DOLORES, Bolero español de Morcillo y García.
X6-- SANTA CRUZ, Bolero folia de Martinez Pinto y García.
Por Jorge Sepúlveda y su Orquesta
- 6303 P. R. X7-- BOLERO, de Durand, Contet y Suarez.
X8-- CUANDO LLORA UNA MUJER, Bolero de Velich y Zamora
Morcillo.
Por Mercedes Vecino y su Orquesta.
- 6947 P. L. X9-- CARIÑOSAMENTE, Canción bolero de Oréfiche.
X10-- TENGO UN AMOR EN MADRID, Bolero de Pal Latorre.
Por Francisco Erill con Los de Rio Grande.
- 6946 P. R. X11-- AURORA, Wls mejicano de Godoy y Lito.
X12-- LA PALANCA, Rumba de Montes y Lito.
Por Orquesta Melachrino de Cuerda
- 5980 P. LI X13-- ESTRELLITA, de Ponce.
X14-- EL RELICARIO, de Padilla.
Por Ana Maria Gonzalez
- 5278 P. C. X15-- "Niña Isabel" de SUEÑOS DE VIENA, de Kaps y Algueró.
X16-- SUCEDIO, Bolero de Kaps.
Por Vaughn Monroe y su Orquesta
- 7102 P. L. X17-- JINETES DEL ESPACIO, de Jones p.
X18-- ROSAS ROJAS PARA UNA DAMA AZUL, de Tepper y Brodsky.
Por Carmen Cavallaro y su Orquesta.
- 6769 P. D. X19-- EN ACAPULCO, Samba de Warren y Gordon.
X20-- CUANTO MAS TE VEO, Foxtrot de Warren y Gordon.
Por Hermanas Andrews
- 7175 P. D. X21-- NO PODEMOS DECIR ADIOS, Fox canción de Woods.
X22-- HACE MUCHO QUE NO NOS VEMOS, Fox canción de Altmann
Cavanaugh.
Por Barnabas Von Geczy
- 7169 P. E. O 23-- STEYRISCHE, TANZE. de Lamer.
X24-- ROSA, de Hans Fridl.
Por Roland Peachy y su Orquesta Hawaiana
- 6328 P. D. O 25-- CHINA BOY, Foxtrot de Winfree y Boulteje.
O 26-9 ADIOS BLUES, Foxtrot de McHugh, Fields y Johnson.

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 14h.02

(30/11/1950)8

LOS ÉXITOS DE ANA MARIA GONZALEZ

- 74312Ep P. C. 1--X POBRE CORAZÓN, Canción ranchera de Chucho Monge.
- 2--X MI VIDA, Bolero beguine de Gabriel Ruiz.
- 6997 P. C. 4--X AGAIN, Fox canción de Kaps y Newman.
- 5--X DENTRO DE MI, Beguine de Cole Porter.
- 4765 P. C. 6--X MADRID, Schottish de Agustin Lara.
- 7--O REVANCHA, Bolero de Agustin Lara.
- 7157 P. C. 8--X QUINTO PATIO, Bolero de Luis Arcaraz.
- 9--O TU SOLO TU, Canción ranchera de Valdes Leal.



A las 14h.20

SIGUE: LOS ÉXITOS DE ANA MARIA GONZALEZ

A las 14h.30

SARDANAS

(NOTA: Se ruega radiar preferentemente las Por Cobla Barcelona. del autor Mtro. Borrás.)

- 6973 P. C. 10--X ELS TRES INFANTS, de Ernest Borrás.
- 11--X RODA EL MON... I TORNA AL BORN, de Bertran Pujol.

Por Cobla Albert Martí

- 91 Srd. G. C. 12--X LA PETITA GRISELDA, de Ernest Borrás. (1c.)

A las 14h.40

SELECCIONES DE "NOCHE DE BODA EN EL PARAISO"

de Schröder

Por Maria Beling y Erich Arnold

- 7050 G. R. 13--X (2c.)

Por Johanes Heesters

- 7177 P. P. 14--X (2c.)

A las 14h.55

ORQUESTA DE LA REVISTA TELEFUNKEN

- 7052 G. T. 15--X ESTUDIO, de Bruyys
- 16--O EL HAMBURGUES ERRANTE, de Walter Krugi

="="="="="="="="="="="="="="="="="="

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 19h.40

(30/11/1950) 70

CREACIONES DE LA SOPRANO LILLIE CLAU

- 7181 P. P. 1-- "Fragmentos" de BODA HÚNGARA, de Dostal y Hermcke (2c.)
- 217 P. P. 2-- "Fragmentos" de CLIVIA, de Dostal y Amberg. (2c.)
- 7220 P. P. 3-- LAS MELODIAS DEL VALS ES UN SALUDO DE VIENA, de Chorinsky, Hardegg, Kaps y Robinger.
- 4-- LA CANCIÓN DE PATRIA, de Dostal y Hermecke,
- PRESTADO P. P. 5-- CANCIONES DE VIENA, de Nico Dostal (2c.)



=====

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 20h.32

(30/11/50) 77

TRIO CALAVERAS

5085

P. L.

- 1--~~X~~ LA BARCA DE ORO, de Martinez.
- 2--0 COPITAS DE MEZCAL, Canción ranchera de Chucho Palacios.

4472

P. L.

- 3--0 CORAZÓN MEXICANO, Corrido de Castilla.
- 4--8 EL CUERVO, Huapango de Castillo.

4443

P. L.

- 5--0 FLOR SILVESTRE, Son huasteco de Castilla.
- 6--0 EL TAMALERO, Pregón veracruzano de Castilla.

A las 20h.50

INTERMEDIOS DE ZARZUELA



Por Orquesta Sinfónica (del Gramófono)

7069

G. L.

- 7--~~X~~ "Fantasia" de BOHEMIOS, de Vives.
- 8--0 "Pasodoble y jota" de LA ALEGRÍA DE LA HUERTA, de Chueca.

== " " " " " " " " " " " " " " " " ==

PROGRAMA DE DISCOS

(30/11/1950) 72 Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 21h.25

GAITEROS AIRIÑOS DE MAR DE TEIS

240

P. L.

- 1--0 FARRUQUINA, "Muñeira"
- 2--0 FOLIADA HEICHU DE DAR QUERIDINA,



=====
=====

PROGRAMA DE DISCOS

Jueves, 30 de Noviembre de 1950.

A las 0'30

(30/11/1950) 24

PROGRAMA ITALIANO: DIVERSAS CANCIONES

Por Rina Valdarno

- 4923 P.C. 1--~~X~~ PARLAMI D'AMORE MARIU, Vals canción de Neri y Bixio.
 2--~~X~~ MUNASTERIO ~~DE~~ SANTA CHIARA, Canción napolitana de Gal
 diezi y Alberto Barberis.

Por Mathea Merryfield y Edoardo Spadaro

- 714 P. C. 3--~~0~~ EN COCHE, de Filippini e Morbelli.
 4--~~0~~ DISCO VIEJO, de Filippini e Morbelli. por Edoardo
 Spadaro.

Por Michele Montanari

- 716 P. P. 5--~~X~~ QUE BONITA ERES, de Giuliani y Bracchi.
 6--~~0~~ TU ME HAS ROBADO EL CORAZÓN, de Paretto.

Por Emilio Levi

- 752 P. P. 7--~~0~~ SUL LUNGARNO, de Amarella y Ancillotti.
 8--~~0~~ FIORELLIN D'AMORE, de Deogi, y Billi,

Por Gino del Signore

- 753 P. P. 9--~~0~~ LA ROMANINA, de Michele y Lazzaro.
 10--~~0~~ LA FIGURINA, de Fabrizi Ruccione.

Por Franco Capaldo

- 648 P.P. 11--~~0~~ O SOLE MIO, de Capua.
 12--~~0~~ SILENCIO CANTOR, de Bovio y Lama.

Por Trio Vocal Sorelle Lescano

- 2844 P. P. 13--~~X~~ NO OLVIDAR MIS PALABRAS, de Bracchi y D'Anzi.
 14--~~0~~ TANGO DI RAMONA, de Vasin y Bertini.

Por Tito Schipa

- 659 G. L. 15--~~0~~ LA CAMPANA DE SAN GIUSTO, de Arona y Drovetti.
 16--~~0~~ MAMMA MIA CHE VO SAPE, de Nutile.

="="="="="="="="="="="="="="="="="



30/11/1950 75

30-11-1950

PARA RADIAR A LAS 14'25

SERVICIO FINANCIERO DE LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS
BOLSA DE BARCELONA

Comentario a la sesión de hoy.

Mientras el mundo parece caminar hacia las claudicaciones y las componendas a base de localizar un conflicto y de mantener a ultranza una paz precaria, la Bolsa se halla en el punto muerto de la incertidumbre y casi nos atreveríamos a decir de la indiferencia.

Hoy se han perdido posiciones en Cros, a fin de neutralizar el avance algo inconsciente registrado en la sesión de ayer, y la Bolsa en conjunto adolece de cierta debilidad muy explicable en las circunstancias actuales, pero no presenta ningún matiz acusado ni siquiera una tendencia al repliegue.

Han sido los valores de la construcción los que han dado hoy, en conjunto, una nota más ponderada. Fomento de Obras, Piedras y Mármoles, ASLAND, y Dragados, mantienen posiciones precedentes y se muestran, más bien, ágiles.

En el sector de aguas, gas y electricidad, el ambiente general es de debilidad, apreciándose un retroceso de cinco enteros para Aguas de Barcelona.

Los grupos de alimentación y de fibras artificiales, ligeramente ofrecidos, con la excepción de CAITASA que no consigue casar operación porque el papel se sitúa por encima del cambio precedente.

Con la excepción de Dragados, el arbitraje opera en un plan reservado y de moderados retrocesos especialmente para Española de Petróleos.

Mención aparte merece la actuación de las acciones de la Compañía Telefónica Nacional que en su fase inicial adolecen de alguna flojedad, rápidamente corregida y ultimán firmemente pedidas a tipo precedente. No en vano son éstas las acciones ideales para la inversión en la actual coyuntura bursátil.



BOLSA DE BARCELONA

(1)

Interior 4 % 85.25
Exterior 4 % 104.15
Amortizable 3 % 85.75
" 3 y medio 91.35
" 4 % 99.90
~~Reconstrucción Nacional 4 %~~
Crédito Local 4 % lotes 100.25
" " 4 % inter 96.50
Banco Hipotecario 4 % neto 99.65
Caja Emisiones 5 % 89

(30/11/1950) 26

OBLIGACIONES

Deuda Municipal ⁵ % - 81.75
~~Puerto Barcelona 5 %~~
Gran Metro 5 y medio
~~Transversal 6 %~~
~~Tranvías Barcelona 5 y medio~~
Aguas Barcelona 5 % D - 91.50
~~Traction 6 %~~
Chade 5 y medio
Energía Eléctrica 5 % 1941 92.50
~~Cinca 6 %~~
Telefónicas 5 % 1929 - 96.25
~~Fomento Obras 5 %~~
" " 6 % 1925 - 100
~~Cubiertas y Tejados 5 %~~
~~Maquinista~~
~~Cros 5 y medio~~



BONOS

(30/11/1950) 77 (2)

Catalana de Gas 5 % 84.50

Gas Lebón 6 % 93 papel

~~Tranvias Barcelona 6 %~~

ACCIONES

~~Ferrocarriles Cataluña 5 % preferentes~~

~~Metro Transversal~~

Tranvias Barcelona, ordinarias 95

" " 7 % preferentes 104

~~Transmediterranea~~

Maquinista 99

Maquitrans

Asland, ordinarias 400

Urbas

~~Union Naval de Levante~~

~~Carburos Metálicos~~

Cros 464

~~Central de Obras~~

Fomento Obras 235

Piedras y Mármoles 121

Aguas Barcelona 232

~~" Besós~~

~~" Llobregat~~

Catalana Gas, nuevas 120.50

Gas Lebón, ordinarias 108

~~Unión Eléctrica Madrileña~~

Banco Hispano Colonial, 570 Pesetas

Industrias Agrícolas 347



(30/11/1950) 78

Española Petroleos 281 (3 - (apares-))

General Azucarera 123.50

~~Eniace~~

Telefónicas 160

Dragados 144

Aguasbar 65

~~Fiesa~~

Minas Rif 308 Pesetas

Explosivos 260 Pesetas

BOLSA DE MADRID

Banco España 365

~~Exterior~~

Campsa 144.50

~~Ebro~~

Minas Rif 305 Pesetas

Petroleos 283

Unión Eléctrica Madrileña 121

Felguera 253

BOLSA DE BILBAO

Banco de Vizcaya 312

~~Penferrada~~

Naviera Aznar 1700 Pesetas

" Bilbaina 214 Pesetas

~~Duro Felguera~~

Papelera Española 391

~~Basconia~~



(30/11/1950) 79

BREVES NOTICIAS FINANCIERAS

Los cupones de Piedras y Mármoles han operado entre 8 y 9 pesetas para ultimar pedidos, en vistas de la excelente disposición de las acciones antiguas en relación con el conjunto de la contratación.

Conforme se había previsto la suscripción de Bonos del Tesoro al 3% de interés anual ha constituido un éxito que, hasta cierto punto ha rebasado los cálculos más optimistas. Basta consignar que de los tres mil millones de pesetas reservados al público, han sido solicitados 4.475, lo que hace suponer que el prorrateo será de un 75% de lo suscrito.

Ha continuado el progreso de cotización de las acciones f.c.Orense, ultimando a 170 pesetas.

En la Bolsa de Paris se ha observado una flexión en el compartim~~nto~~ miento de Rentas francesas que se atribuye a la situación política interna.

La BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS admite valores para su depósito en custodia, ingresando a petición del depositante los intereses producidos, en cuenta corriente o libreta de ahorro.

LA PRECEDENTE INFORMACION Y SERVICIO DE COTIZACION DE VALORES NOS HAN SIDO FACILITADOS POR LA BANCA SOLER Y TORRA HERMANOS. EMISION AUTORIZADA POR LA DIRECCION GENERAL DE BANCA Y BOLSA.

=====



(30/11/1950) 20

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

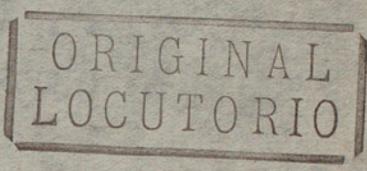
PROGRAMA : RADIO CLUB

FECHA: JUEVES 30 NOVIEMBRE 1950

HORA: A LAS 15.

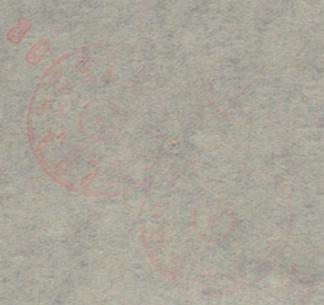
GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

NUMERO 1630



Censura

Original de Censura



(30/11/1950) 27

SINTONIA CID

LOCUTORA

Señores oyentes, a nuestro microfono llega RADIO CLUB.

SINTONIA -SUBE Y DESCENDE

LOCUTOR

RADIO CLUB. Espectáculos. Musica. Variedades.

SINTONIA RESUELVE.

LOCUTORA

RADIO CLUB ES UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.



30/11/1980 22

SEÑALES HORARIAS

LOCUTORA

Compruebe si su reloj marca la hora exacta.

LOCUTOR

Empieza nuestro programa RADIO CIUB cuando las suetas del reloj marcan lashoras yminutos.

XILOFON



Jueves 30 /11/1950
RADIO CLUB

(30/11/1950) 23

LOCUTORA

Abre su Pórtico RADIO CLUB con la melodía que nos
lleva ~~EN LAS ACERAS DE CUBA~~ por la Orquesta..

... con "Mle Mulata"

Curruchaga

MUSICA: EN LAS ACERAS DE CUBA
COMPLETO



(30/11/1950) 24

XILOFON

LOCUTORA

Ante nuestro microfono se encuentra la cantante internacional TANIA que va a ofrecerles la melodia "Oh, Mon amour" -fox-canción de Raymond Legrand, adaptación de Julio Guiu Clara.
La acompaña el pianista Torrebadell.

(ACTUACION)

LOCUTOR

Sigue la gentil cantante TANIA en su actuación ante nuestro micrófono, interpretando SANS PLEURER, fox-canción de Edward Checler.
La acompaña al piano Torrebadell.

(ACTUACION)

LOCUTORA

Acaban de escuchar dos canciones que les ha ofrecido en su actuación ante nuestro microfono la cantante internacional TANIA a la que ha acompañado el pianista TORREBADELL.

XILOFON

Locutora

Ahora escuchan 3 grabaciones Maria Gil.

- * 1ª Cuando ya no me quieras de Castilla
- * 2ª Ay mi vida, de Barre
- * 3ª Ay mujeres, de Brez

Jueves 30/11/1950
RADIO CLUB

MUSICA: NO TENGO TIEMPO DE SER MILLONARIO
15 SEG. P.P. SEMI FONDO

(30/11/1950) 29

LOCUTORA

"No tengo tiempo de ser millonario" nos dicen los
muchachos de la Orquesta de

Gleim Miller

SUBE MUSICA HASTA EL FIN.

30/11/79(0)26

LOCUTOR

Está en circulación a ustedes el programa RADIO CLUB
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

LOCUTOR

Este programa lo emite todos los días RADIO BARCELONA
a partir de las tres de la tarde.

Jueves 30/11/1950
RADIO CLUB

(30/11/1950) 28

LOCUTORA

Y ahora vamos a dedicar unos minutos al fox....
Un fox moderno que se titula que llama
y lo interpreta la orquesta.....

Tommy Dorsey

MUSICA: FOX
COMPLETO

(30/11/1950) 29

MUSICA: MARCHA NUPCIAL
BREVE Y CORTA

LOCUTOR

Se interrumpió la marcha al iniciarse el viaje de bodas.....

MUSICA: *La Gavotte des battons blancs*
15SEG.P.P. SEMI FONDO

LOCUTORA

...pero el viaje de bodas no se efectuó, porqué a la salida de un largo túnel la novia se encontró con que su pareja había desaparecido de su lado....Y aunque lo buscaron por todo el tren, y....lanzaron S.O.S. por todos los alrededores de la línea ferroviaria, el novio no se ha encontrado aún.....
Este hecho ocurrió en la región de los Alpes a pocos kilómetros de Cannes...

LOCUTOR

Parece que veinticuatro horas despues ~~viajando~~ la novia recibió un telegrama del novio, diciéndole adiós para siempre, y notificándole que pensaba dentro breves momentos ~~salir~~ en avión, rumbo a América... *salir*

LOCUTORA

Se avisa a las novias que vigilen a sus novios cuando ~~viajen~~ en el trayecto haya muchos túneles, sobre todo si estos son largos y en el vagón no hay luz.

MUSICA SUBE HASTA EL FIN

SINTONIA: TROMPETAS

(30/11/1950) 30

LOCUTORA

Desfile de Orquestas.

LOCUTOR (Tono vibrante y rápido)

Musica de todos los tiempos en el instrumental sonoro de las mejores agrupaciones musicales del mundo.

MUSICA: MILITARY MARCH
15 SEG. P.P. FONDO

En línea ,una formación modelo en su especialidad musical.

SUBE 10 SEG. FUNDE

Con ustedes la gran Orquesta

interpretando.....

Air Force
Seguirá una nunca

MUSICA:
COMPLETO

SEÑALES HORARIAS

(30/11/1950) 37

LOCUTORA

Termina nuestro programa RADIO CLUB cuando las saetas del reloj marcan las....horas yminutos.

LOCUTOR

Este programa que acaban ustedes de escuchar es
UNA PRODUCCION CID PARA RADIO.

SINTONIA CID

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: "RATO BARCELONA"
PROGRAMA: "LIRA", revista musical
DIA: 30 de noviembre de 1950
HORA: 15.30
GUIÓN: PEDRO VOLTES

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- R A D I E S E -



SONIDO: GISELLE, de Adam

LOCUTORA: LIRA revista musical de Radio Barcelona

SONIDO: OBERTURA DE "TANNEHAUSER"

LOCUTOR: Llega a ustedes el número 19 de la revista musical de Radio Barcelona LIRA, por Pedro Voltes.

SONIDO: VUELVE

NARRADOR: Varios aspectos de la más reciente actualidad musical tiran hoy de nosotros impidiéndonos volver los ojos hacia el pasado y forzándonos a simultanear la lectura del periódico del día con la del pentagrama.

HOMBRE I: El primero de ellos, particularmente interesante por haber acontecido en nuestra ciudad, es el éxito triunfal de la ópera de José María Pemán y Conrado del Campo, "Lola la piconera", estrenada en el Liceo. Pocas veces con la justeza de ésta, el éxito ha sido resultado lógico de la suma aritmética de tres factores positivos y concretos: la maestría poética de Pemán, la inspiración musical de Conrado del Campo y el magnífico pedestal para la fama que representa el escenario del Liceo. "Lola la piconera" ha sido, pues, el total de estos tres sumandos. Aunque sería perogrullesco tratar de descubrir aquí los talentos de los autores de esta ópera que se ha venido a incorporar brillantemente al repertorio del género, no estará de más subrayar cuanto hemos dicho acerca del profundo saber musical del maestro Conrado del Campo con un fragmento de su cuarteto de cuerda en , que van ustedes a escuchar a continuación

SONIDO: CUARTETO, CONRADO DEL CAMPO

HOMBRE II: La segunda noticia nos llega también en alas de los periódicos y tiene curiosas concomitancias con la política, cosa que a primera vista sorprende en una novedad musical. Se trata de que las autoridades soviéticas de Berlín han reprendido severamente a la dirección del teatro de la Ópera berlinesa, que está instalado en su sector, por la puesta en escena que ha dado a la ópera de Glinka, "Ruslán y Ludmila". Los periódicos oficiales dependientes de las autoridades rusas, dijeron que la escenografía era ruda y primitiva, y que mostraba sentimientos poco amistosos respecto del pueblo soviético. El veterano director de la Ópera de Berlín, Ernst Legal, desde la cumbre de sus sesenta y nueve años dedicados al arte, sólo tuvo ánimo para responder: "Estoy sorprendido", cuando se enteró del supuesto crimen cometido.

NARRADOR: En esta ocasión los dedos se nos van detrás de esta brillante ópera de Glinka, "Ruslán y Ludmila", cuya obertura escucharán ustedes a continuación.

SONIDO: RUSLAN Y LUDMILA

HOMBRE III: Hace pocos días, el día 20, murió en Génova el ilustre músico italiano Francesco Cilea, a la edad de 84 años. Setenta años llevaba el maestro de entrega a la solfa, setenta años de vida modesta, reposada, serena, huérfana de toda preocupación que no fuese la de su trabajo. Era autor de varias óperas que alcanzaron brillante éxito: "La arlesiana", "Adriana Lecouvreur", "Francesca da Rimini" y "Gloria", entre ellas. Fue arquetipo Cilea del músico serio, consciente de la sublimidad de su oficio, gran señor del arte y de la vida. Fue otra de las grandes figuras del pretérito que nos van dejando, haciendo que la actualidad esté cada vez más vacía de hombres ilustres.

ESTUDIO: GONG

NARRADOR: Se aproxima para nuestra ciudad un señalado acontecimiento artístico.

MUJERES I: Trátase del próximo estreno que realizará el Club Junior de la Ópera inédita de Albéniz, Merlin. Esta agrupación juvenil y deportiva que, caso curioso, ha prestado muchos más servicios a la música que otras corporaciones más íntimamente dedicadas a ella, ha obtenido de los familiares del inmortal Albéniz la partitura original de la Ópera Merlin, la cual no había sido estrenada aún en ningún teatro del mundo. La brillante fantasía que luce en esta obra, y las dificultades naturales de un estreno, pondrán a prueba la pericia del Club Junior. Claro está que éste saldrá victorioso de la prueba, puesto que en su haber figuran realizaciones operísticas de primera categoría. Desde el día ya lejano de 1931 en que el Club Junior debutó en Ópera presentando una parodia de "Aida", hasta el pasado año en que realizó una interpretación maravillosa de "Las tres naranjas del amor", de Prokófieff, han pasado muchos años de experiencia y de anhelo de superación. Pocos casos se darán en el mundo --lo repetimos-- de una sociedad tan fervorosamente dedicada a la buena música, y que dedique tantos sacrificios a ella. Presenta el Junior una Ópera al año y los doce meses del mismo van dedicados a preparar la escenografía, el vestuario, el reparto, los ensayos. Todo ello sin otro móvil ni otro estímulo que el amor a la música y especialmente a la Ópera. Difícil será creer que esta decaiga y pase de moda, cuando se entregan a su culto voluntades tan poderosas y tan entusiasmadas como la de los socios del Junior.

ESTUDIO: GONG

LOCUTOR:

No creemos ahora salirnos de la actualidad, al evocar la figura de un compositor del pretérito. Tenemos estadísticas en nuestro favor que demuestran que este músico es actualmente el que con más frecuencia aparece en los programas de las emisoras de todo el mundo y uno de los favoritos de los programas de concierto. Nos referimos a Chaikovski.

NARRADOR:

¿A qué se deberá esta curiosa supervivencia de una obra genial? Porque si bien se examina el genio no es garantía bastante para asegurar la moda durante muchos lustros. Hay compositores de mucha más grandeza, de mucha mejor técnica, de mucho más honda inspiración que Chaikovski y, sin embargo, sus obras gozan del favor del público en grado bastante menor.

HOMBRE I

La explicación podrá ser quizá que las obras de Chaikovski raras veces decaen de su propio nivel medio; que todas ellas tienen una fuerte personalidad propia centrada en un tema que llama directamente a la sensibilidad del auditorio; que la tónica general de las mismas es aquel suave romanticismo que no podrá ser nunca desterrado de los públicos sencillos.

NARRADOR:

La obra de Chaikovski no puede ser más extensa y más variada: Figuran en ella conciertos, Óperas, ballets, poemas sinfónicos, piezas instrumentales... Mas hay en el conjunto de su obra una curiosa tendencia hacia una de las melodías eternas, una de las melodías más gratas a los públicos de ayer, de hoy y de mañana... El vals. En el seno de las partituras de Chaikovski hay incrustados numerosos valsos que se nos antojan mucho más valiosos que los famosos de Juan Strauss y mucho más sentidos que los menos famosos de Ricardo Strauss. ¿Nos permiten ustedes un breve repaso de valsos en la obra de Chaikovski?

SONIDO: LA BELLA DURMIENTE

NARRADOR: El de la bella durmiente.

SONIDO: VUELVE

NARRADOR: Dentro de la quinta sinfonía, figura este tiempo de vals. Cuando la melodía de esta obra se traduce al escenario coreográfico, formando el ballet "Los presagios", adviértese cuánta hon-

(301 001 1050) 34

dura dramática hay en este momento del vals, en que una preja atormentada por la fatalidad se une en un fugaz éxtasis de amor.

SONIDO: QUINTA SINFONIA, VALS

NARRADOR: Y de nuevo nos surge el vals en el seno de una partitura donde esencialmente no hacía falta alguna: En medio del Capricho italiano, resplandece este pasaje que escucharán a continuación.

SONIDO: CAPRICHIO ITALIANO

N. —————
SONIDO: Largo Crue

NARRADOR: Podría prolongarse al infinito esta búsqueda de vals en la obra de Chaikovski. Surgirían entonces los maravillosos acentos de aquella ópera "Eugenio Onegin," desconocida en España; surgirían nuevas bellezas y nuevas impresiones... Pero no está en nuestro ánimo agotar los temas, sino sólo sugerirlos; y nuestro número de hoy, abrumado de novedades diversas, se merece ya un punto final.

SONIDO: PARSIFAL

LOCUTOR: Acaban ustedes de escuchar LIRA, revista musical de Radio Barcelona, por Pedro Voltés, en cuya realización han intervenido las siguientes voces del cuadro escénico de la emisora, que actúa bajo la dirección de Armando Blanch/:

Francisca Santibañez, Damasco García, Fernando Pare, Eduardo Criado y Manuel Arango





SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: RADIO BARCELONA
PROGRAMA: EL ZUMBAGIRO
FECHA: JUEVES 30 DE NOVIEMBRE DE 1950
HORA: 16
GUION: MANUEL DE GUZMAN

EMISIONES
- RADIESE -



Lr.- El Zumbagirol Programa infantil de Radio Barcelona. Presentado por Marilí Muñoz.

Lra.- El Zumbagirol El sueño de los niños. Fantasías y realidades. Un viaje maravilloso todos los jueves!

SONIDO: MOTORES DE AVION

(30/11/1950) 35

NARRADOR.- Ya tenemos aquí nuestro aparato a punto de emprender su acostumbrado vuelo semanal... Y como en estos días, el pasado 23 de este mismo mes, se cumplieron los 702 años de la conquista de Sevilla por el rey San Fernando pues vamos a hacer una visita a la reina del Guadalquivir.. Ya podéis ir subiendo.

SONIDO: MURMULLIO DE NIÑOS

NARRADOR.- Estamos todos? Vamos a despegar!

SONIDO: MOTORES DE AVION

NARRADOR.- Despegamos!

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COMETE

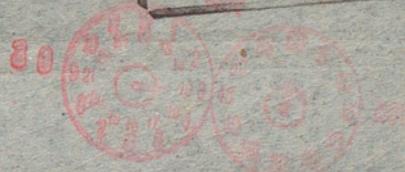
NARRADOR.- Como esta ruta ya nos es conocida por anteriores viajes, ~~con~~ con una de nuestras velocidades supersónicas pasaremos por estas complicadas tierras españolas que van desde el páramo infecundo al ubérrimo valle, y desde la más desolada montaña al tupido bosque de una insondable ~~xxxxx~~ serrañia...

DISCO:

NARRADOR.- Y hemos llegado a Sevilla; a Zeviyiya; al país de la alegría como dicen los flamencos... Mirad el hermoso Guadalquivir, todo lleno de barcos, pues gracias a este río navegable Sevilla es un magnífico puerto... Mirad la Giralda; la Catedral; el Alcázar; el maravilloso Parque de María Luisa. Hoy Sevilla es una gran ciudad... Pero es que Sevilla fue siempre gran ciudad, ya desde que sobre todo cuando estaba en poder de los árabes... Para que lo veáis vamos a conectar nuestro televisor de los tiempos preteritos con el año 1248.

SONIDO: CONEXION Y ONDAS

ORIGINAL
LOCUTORIO



(30/11/1950) 36

DISCO:

NARRADOR.- Mirad la Sevilla musulmana de hace 702 años... Por sus estrechas, torcidas e innumerables calles solo se ven las típicas chilabas y turbantes de los musulmanes y los velos de las moras; por todas partes tiendas y mercados..

SONIDO: MURMULLO DE GENTE

NARRADOR.- De vez en cuando la voz del muecín llamando a los fieles a la oración desde la Torre del Oro y desde la Giralda..

DOS LEJANAS VOCES DE MUECIN.- Alá jai Alá lelá mohamed ben hasun almoravid!!(eto)

NARRADOR.- Esta era la Sevilla musulmana que la España ecristiana suspiraba recordar... Las tropas del Santo rey Fernando III se acercaban a toda marcha por los olivares andaluces... Pronto llegaron al río Guadalquivir y se apresuraron a poner cerco a la ~~XXXXXXXXXX~~ codiciada ciudad... Veamos con nuestro televisor el campamento de los cristianos..

SONIDO: MURMULLO DE GENTE

VOZ 1ª.- Muchos esfuerzos y luchas hemos habido para llegar aquí y pareceme que de aquí no pasamos...

VOZ 2ª.- Los infieles pelean como demonios y bien defendida tienen ~~XXXX~~ la ciudad.

VOZ 1ª.- Claro que nuestro rey Fernando no es manco..

VOZ 2ª.- Ni nosotros tampoco, voto a bríos...

SONIDO: TROMPETAS

HERALDO.- Atención! Atención! Va a hablar el rey!!

REY.- Poderosos seniores, magnates y dignidades que me habedes acompañado a esta magna empresa; soldados valerosos de Castilla y León... Hasta hoy todo han sido victorias, pero nos falta la más preciada... Me de añadir esta perla a mi corona... Algunos aconsejarme que la abandone para volver de nuevo; pero no hemos llegado aquí para volvernos... Yo lucharé hasta el fin, y si yo muriese en la empresa quede mi hijo Alfonso para terminarla... Hoy el gran Almirante Ramón Bonifaz hame hablado de un ingenio para destruir la puente; si logramos esto entraremos en la ciudad por Triana... La Virgen que llevo en el arzón de mi caballo no me abandonará ni mi señor Sant Yago. Sant Yago y cierra España!!

CLAMOR DE VOCES: SANT YAGO Y CIERRA ESPAÑA!!!



DISCO:

(301 771 7050) 32 -3-

NARRADOR.- Y así los cristianos decidieron adelantar su campamento y comenzar los preparativos de ataque... Mirad los moros cómo les contemplan confiados y se burlan de la audacia de los cristianos.

VOZ 1ª.- Parecen perros conejeros husmeando la tierra; jajaja!

VOZ 2ª.- Creerán que nos van a asustar por muchos ingenios que levanten!

VOZ 1ª.- Eh! Eh! Los del campamento! Tenéis la miel en los labios pero no se ha hecho la miel para burros! jajaja

SONIDO: RISAS

VOZ 2ª.- Jajajáa! Conquistar Sevilla! Jajaja. Como que se la vamos a regalar!

SONIDO: RISAS

DISCO:

NARRADOR.- En una salida los sitiados quemaron los ingenios que tan pacientemente habían preparado los cristianos, pero estos no se desanimaron y volvieron a construirlos más fuertes y mejores. Hasta que un día.. Mirad:

SONIDO: VIENTO

NARRADOR.- Un violento temporal amenazaba con destrozar las naves de la escuadra cristiana. Entonces el gran Almirante Ramón Bonifaz dispuso la nave más resistente a la se había acoplado un recio espolón de proa, y una vez desplegadas todas sus velas v..

SONIDO: VIENTO

NARRADOR.- Mirad! Cómo la nave sale disparada hacia el puente de barcas. Los moros disparan incesantes sus flechas y teas encendidas para detener la marcha de aquella nave fantasma; la ansiedad se refleja en todos los rostros cristianos, y por fin...

SONIDO: CHOQUE ESTREPITO DE ALGO QUE SE CAE Y ROMPE

NARRADOR.- La nave cristiana rompió las cadenas que sujetaban las barcas del puente y aprovechando el momento de confusión los cristianos se lanzan al ataque.

SONIDO: GRITERIO

NARRADOR.- Y de esta manera se conquistó Sevilla... Los moros no daban crédito a sus ojos; no podían creer que aquellos cristianos de los que poco antes se burlaban iban a ser ahora los señores de la ciudad, de sus vidas y sus haciendas... Por eso intentaron conservar la ciudad por medio de un crecido tributo y llegar a la paz ofreciendo otras ciudades a cambio,

pero todo fué inútil y así quedó para siempre ganada Sevilla para las armas cristianas, marcándose de esta manera un jalón definitivo en la cruzada de la reconquista...

(30/11/1950) 38

DISCO:

NARRADOR.- Y ahora que habéis visto gracias a nuestro televisor esta gran hazaña ocurrida el 23 de noviembre del año 1248 vamos a regresar...

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COHETE

NARRADOR.- Ya estamos otra vez volando sobre Barcelona

SONIDO: MOTORES DE AVION

NARRADOR.- Descendemos... Hemos llegado a nuestros estudios.. Ya podéis bajaros para escuchar ahora en silencio los consejos de Don Cándido.

~~XXXXXXXXXXXX~~ DISCO: DAME UN SILBIDITO

DON CANDIDO.- Ejem! ejem! Pues bien queridos niños; ya que volvéis de hacer un viaje a Sevilla y los andaluces tienen fama de contar cosas fabulosas y tirarse un farol de vez en cuando como suele decirse, voy a hablaros de los niños faroleros y presumidos que también tenemos muchos por aquí: Yo sé de muchos niños que ante cualquier cosa dicen, Bah! yo lo sé hacer también, Yo lo sé hacer mejor! Hay niños que todo lo saben hacer según pregonan por todas partes; lo único que no saben hacer es callar cuando deben. Estos niños suelen ser los gallitos en la clase y en la calle, y muchos otros niños les miran con cierto respeto. Pues bien, queridos amiguitos; no queráis ser gallos ni faroleros; si os preguntan una cosa y la sabéis decíla, pero si no la sabéis callaros. Siempre vale más callar que hablar mal. Yo tengo dos niños muy amigos y siempre me gusta preguntarles cosas. Un día le dije a uno: A ver Pepito, cuantas son siete por nueve?... Siete por nueve... siete por nueve. Yo lo sé dijo el otro niño que se llama Luisín... A ver dílo... Pues siete por nueve son cuarenta y cuatro!... Vamos, vamos; tú no te sabes la tabla de multiplicar... Si señor que la sé, contestó Luisín marcándose un farol, verá usted: (CANTANDO) Cuatro por una es cuatro, cuatro por dos ocho, cuatro por tres, doce, cuatro por cuatro... lalalá, lalalaranla lan lan lanla... Ves como no te la sabes?... Si que me la sé. lan lan laranla... Si hombre sí, ya veo que te sabes la música pero te has olvidado de la letra... Pues bien amiguitos para que no os pase como a Luisín estudiar, estudiar mucho y no séis nunca preguntarnos. De esta manera estare contento de vosotros por lo menos hasta el próximo jueves....

DISCO: DAME UN SILBIDITO

niños y niñas, ¿de cuántos de vuestras preguntas infantiles ya habéis pasado por Radio Barcelona a ver la exposición de dibujos del Zumbagiro? ¿Ya habéis dicho a vuestros papás que vengan a votar por los dibujos mejor presentados?

Lra.- Pues no tardéis en visitar esta interesante exposición de vuestros dibujos

jos

y hacer que vengan a ella vuestros pájaros, amigos, y conocidos para que escriban en las papeletas que les serán entregadas el número de los dibujos que a su juicio merezcan ser premiados, y para que si es vuestro dibujo el mejor tengáis muchos votos y con los votos el premio.

DISCO: EL APRENDIZ DE BRUJO

NARRADOR.- Recordaréis pequeños oyentes que el jueves pasado dejamos a nuestros amigos tratando de salir del Zumbagiro que se encontraba rodeado por los terribles pájaros sin plumas

DISCO: EL MISMO

(30/97/1980) 34

MIGUEL ANGEL.- Vaya nohecita!

PELAEZ.- No puedo aguantar más..

MIGUEL ANGEL.- Ahora sale el sol. Ya puede verse todo el jardín y el palacio

PELAEZ.- Se ve a alguien por los alrededores?

MIGUEL ANGEL.- Yo no veo a más bicho viviente que a estos repugnantes pájaros sin plumas.

PELAEZ.- Pues voy a producir la onda nuclear. ¿Preparado? Cuidado que se tambaleará el Zumbagiro!

MIGUEL ANGEL.- Cuando usted guste, profesor!!

PELAEZ.- Pues va!!!

SONIDO: TRUENO

MIGUEL ANGEL.- Bueno; por fin.. Parece que no ha quedado un bicho sano! Pero mire mire!!

PELAEZ.- Caramba! Una niña que corre asustada ¿Será Anabela? Vamos a salir

MIGUEL ANGEL.- Eh Anabela! Anabela!!

PELAEZ.- No grites tanto, imprudente; puede haber alguien dispuesto a darnos otro susto.

MIGUEL ANGEL.- Mire, profesor; la niña se ha detenido; vamos allí

DISCO: EL MISMO

MIGUEL ANGEL.- Hola Anabela!

PELAEZ.- No temas somos tus amigos.. Sabemos el extraño caso de los cisnes y el rey piedra y hemos venido a ayudarte..

ANABELA.- Si? Pero.. pero.. Vengan! vengan! que les ocultaré en el bosque; podrán verles aquí y...

DISCO: EL MISMO

NARRADOR.- Porqué quería ocultarles Anabela? Lo sabremos el próximo jueves.

DISCO EL MISMO

Lr.- El Zumbagiro! El sueño de los niños. Fantasías y realidades! Un viaje maravilloso todos los jueves!

Lra.- El Zumbagiro! Argumento original de Marilí Muñoz.

Lr.- Guión Radiofónico: Manuel de Guzmán

DISCO: EL PICNIC DE LOS OSOS

SONIDO: ZUMBIDO DE AVION COMETE

FIN DELXXXXX PROGRAMA

30/11/50
h. 18.55
(30/11/98)

HORA DE GRACIA
por José M^a de Sucre

EMISIONES
RADIOSE

ORIGINAL
ESCUTORIO

Las conmemoraciones deben buscar la piedra lapidaria con la cual se marque la fecha para hacerla perenne en el recuerdo de la generación actual y para que señale en lo futuro la evocación de la actualidad sentimental por la que se desviven los gracienses. De ahí que el fermento espiritual que los une haya hecho posible el lanzar a la luz pública una "Antología Lirica de Gracia". En ella se transpira todo el clima graciense que como se sabe parte del pasado. Encontramos vestigios de su categoría en las remotas edades del 1792 hasta lograr reunir con las voces de aquella época la de los poetas novisimos, es decir los de las promociones de hoy. Una serie de trovadores anónimos de caracter popular han cantado Gracia. No podian ser olvidados en un libro que recoge todas las palpitations del perenne sentimiento graciense. De ahí que esten integrados en el libro con los más recientes los cuales sin el aliento de aquellos, no hubieran indudablemente alcanzado una posibilidad de expresarse. Una "Antología" debe ser el reflejo de un todo para que logre con toda la gama de colores variantes y matices, el propósito de los iniciadores de la "Antología" que se publica bajo los auspicios de la benémerita "Asociación de Vecinos de la Calle Monmany". Hay un clima literario en Gracia, que no le viene de hoy; promociones de poetas y escritores han hecho sucesivamente arraigar la revista, el boletín cultural, el interes permanente por sostener el sentimiento graciense. Ambientada en este clima asoma a la publicidad la "Antología Lirica de Gracia". Está integrada por 95 autores: desde los más antiguos hasta la más inmediata promoción literaria. Perenne recuerdo a los desaparecidos y agradecimiento a los vivientes que se han alineado al grato conjuro de nuestro editor- Torrell de Reus- el cual ha sabido articular con esta, cuatro Antologias y la de Gracia, aparece incorporada a su Colección con el volumen tercero. La "Antología Lirica de Gracia" se estructura bajo el sumario siguiente: Odes i Lloances: que son el lozano grito la autentica elegia y la emoción constante que sugiere el nombre de Gracia; Carrers i places: Desfilan las pequeñas calles con su peculiar abigarramiento de luz, color y calidad pueblerina que acentúa a universalidad según el momento de expresión lirica de cada poeta. Estampes populars: Es el pasado que en esta sección evoca la "Antología" percibiéndose con la emoción de hoy la evolución sufrida al alcanzar desarrollo el poderio graciense incorporado al prestigio de la Gran Barcelona. Devocions gracienses: Bajo este temario quedan fijadas en la "Antología" las sucesivas devociones que dan categoría al territorio de Gracia, nos referimos a las de Sant Medir, Sant Isidre, Sant Roc, i l'Assumpta, patrona de la Villa, sin olvidar la presencia reciente de la Virgen de Fátima. Las encabeza el poema "Lo Lliur de Gracia" del inolvidable vate Mosen Cinto Verdager. Romanceret Gracienc: En él se configuran las personajes más populares del ochocientos y las leyendas que aun se conservan entre los más ancianos de los gracienses. Completa en la "Antología" una serie de Documentals: que contribuyen a hacer comprensible la simpatia que es base de la convivencia graciense. Esta "ANTOLOGIA LIRICA DE GRACIA" es digna pareja de la "Antología Lirica de Barcelona" de tal suerte que no se explica la realización de la una sin la existencia de la otra. Nuestra "Antología" recogida y anotada por este hombre sencillo y rebuscador incesante de cuanto pueda contribuir a prestigiar Gracia, que se llama Pedro Queraltó y Tolosa, y que no podriamos dejar de mencionarlo toda vez que son muchos los coleccionistas de documentos evocativos del pasado de la Ciudad, que saben del cuidado y amor que pone en su tarea. José Barrillon, el hombre múltiple de actividades animador de la "Crónica de Gracia" ornamenta la "Antología" y a requerimiento de los amigos que tiene el que os habla desde este micrófono, es que queda explicada la presentación que encabeza el libro. Para daros una idea de la calidad de los colaboradores podemos deciros que figuran poemas de: López-Picó, José Carner, Sánchez-Juan, Octavio Saltor, Pedro Benavent, Agustín Esclasans, Gimeno-Navarro, Alonso Orfila, Bertran-Oriola, José Burgas, Osvaldo Cardona, Nogueras-Oller, Miquel Saperas, Guanyavents, Bertran-Pijoan, Tharrats, Joaquin M^a de Nadal, Apeles Mestres, Mitjans, Pitarra, Verdager, Bofill y Matas, Mas y Abril, Lladó Pujolar y Vallés, Perarnau, Povill-Adserá, Florencio Cornet, Ayné Rabell, Damians Tali, Victor Balaguer, Blas i Rabassa, Borrut y Soler, José Ponsa, Duart y Bonafont, Rosquellas y Alessan, y seguiremos dandoos nombres hasta llegar a la cifra de un centenar que se suman a la glorificación poética de la Conmemoración Graciense. Esperamos que la "Antología" se verá honrada por la lectura de todos los gracienses los cuales al hacerlo revelarán de nuevo con ello la sincera expresión de constante entusiasmo por la Villa de Gracia.

(30/11/1950) 42

B O L E R O

Jueves 30 /11/1950



ORIGINAL
LOCUTORIO

ESTE GUIÓN VA EL MISMO DE DÍAS

ANTERIORES, YA CENSURADO.

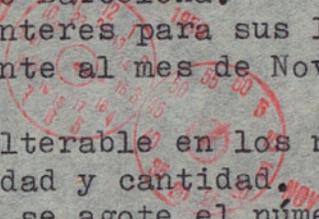


EMISIONES
- RADIESE -



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
 EMISORA: RADIO BARCELONA
 PROGRAMA: "EL CUARTO PERSONAJE" 7
 FECHA: 30-11-1950
 HORA: 20 h.
 GUION: Armando MATIAS GUIU

ORIGINAL EMISIONES
 LOCUTOR ORIGINAL ESE



1º-----
 LOCUTOR: "El cuarto Personaje", programa semanal que la revista Critica ofrece a sus lectores, todos los jueves a las ocho de la noche, segun guion de Armando Matias Guiu.
 LOCUTORA: El cuarto personaje, es un programa cara al público, con la colaboración del cuadro escénico de Radio Barcelona, al que pueden asistir todos los suscriptores de la Union de Radioyentes y de la revista Critica que lo soliciten en las oficinas de Radio Barcelona.
 LOCUTOR: Critica crece cada dia en páginas y en interes para sus lectores. El número de la revista Critica, correspondiente al mes de Noviembre, tiene ya cuarenta y cuatro páginas.
 LOCUTORA: Esta constante superación proseguirá inalterable en los números sucesivos. Critica se supera cada dia en calidad y cantidad.
 LOCUTOR: Suscríbese a la revista Critica antes no se agote el número de Noviembre y cada mes recibirá en su casa un ejemplar de esta magnífica revista.
 LOCUTORA: En el número de este mes Critica publica un interesante reportaje dedicado a la ex villa de Gracia, titulado: "Gracia ha cumplido cien años".
 LOCUTOR: La escritora Cecilia A. Mantua colabora en sus secciones fijas, "Confidencial a la mujer y Hoybse lleva."
 LOCUTORA: En la acostumbrada galeria de actores, la revista Critica publica este mes las fotografias de Maria Garriga y Jose Maria Angelat, y fotografias de Encarna Sanchez.
 LOCUTOR: En las secciones de Radio Armando Blanch publica un reportaje titulado "Como se forma una actriz".
 LOCUTORA: Armando Matias Guiu colabora con el tercer capitulo de "UNA asignatura matrimonial".
 LOCUTOR: Antonio Losada con su artículo "Pobre generacion" y Luis G. de Blain presenta a los lectores de Critica al escritor frances "André" Morruá"
 LOCUTORA: Critica continua el concurso "Quien soy yo" y la publicacion de la página dedicada a los niños, con cuyo cupón vera usted fotografiado a su hijo, en las páginas de lamejor y mas interesante revista: Critica.
 LOCUTOR: Critica al servicio de sus lectores, les informara de las noticias mas interesantes que circulen por el mundo
 LOCUTORA: Suscribese a la revista Critica, la única revista que sale gratis a sus lectores utilizando los cupones Epsa que se publican en la misma.

1º-----
 LOCUTOR: El guion numero siete de El cuarto Personaje, original de Armando Matias Guiu, se titula "DECLARACION DE AMOR". La revista Critica ofrece un premio de 25 pesetas al que adivine quien es el cuarto personaje y como acaba el guion.
 El cuarto personaje del programa de hoy es un hombre.
 Escuchen ustedes el guion de Matias Guiu titulado "DECLARACION DE AMOR"

Los demás serán interpretados por Encarna Sanchez, Amanda Camps y Antonio Crespo. Direccion Armando Blanch

GONG
 GUION
 GONG.

(30/11/1950) 43

EL LOCUTOR PREGUNTA QUIEN HA ADIVINADO EL FINAL Y SORTEA EL CUARTO PERSONAJE.
 Tiene usted que ~~adivinar~~ interpretar el papel de POBRE.
 LOCUTOR UNA VEZ ACABADO EL GUION: La solucion del concurso de la semana pasada es tres. Se publican en la revista Critica tres fotografias de Encarna Sanchez. De las ciento siete cartas recibidas han acertado 36. entre las que sorteamos el premio de 25 pesetas que ofrece Critica al ganador.

SE SORTEA.

En el numero de la revista Critica correspondiente al mes de noviembre, se publican cuentos de Maria Luz Morales, Ferran y Mayoral y la continuacion de la novela de Pearl S. Burck "La primera mujer de Se Yuan, Doce páginas dedicadas al cine mundial, con profusion de fotografias y noticias interesantes, paginas de moda y para la mujer etec. etc... Y vamos con el ultimo concurso de hoy.

Se trata de contestar a la siguiente pregunta: ¿En que ciudad nacio Agustina de Aragón? Lea la revista Critica y podrá contestar a nuestra pregunta.

Los radioyentes que hayan adivinado la contestacion pueden enviarla a Radio Barcelona, Caspe 12, consignando en el sobre "Para el concurso "El cuarto Personaje" y optaran al premio de 25npesetas.

El cuarto personaje , según guion de Armando Matias Guiu, se radia todos los jueves a las ocho de la noche, ofrecido por la revista mensual Critica.

Buenas noches y muchas gracias.

1º-----



(30/11/7480)44

EMISIONES
- RADIESE -

Sintonía.-

Locutera.- Señoras, señoritas, sintonizan ustedes Radio Barcelona, en su Consultorio para la Mujer. Emisión patrocinada por Instituto de Belleza Francis, S.A. Pelayo, 56, con su especialidad de Depilación Electro-coagulante, sin dolor.

(30/11/1950)45

Sonido.-

Sintonía

Locutera.- Señoras oyentes, buenas tardes. Mientras esperamos la llegada de la Voz del Instituto Francis, daremos lectura a interesantes consejos sobre el cuidado de la piel sana.

Sonido.-

San Luis - Shans Bina

Locutera.- Así como una piel enferma precisa de la vigilancia médica, del cuidado de la piel sana, puede ocuparse la propia interesada, siempre que no le sea posible confiarse a un Instituto de Belleza de absoluta y reconocida pericia.

Un rostro sano y cuidado tiene gran poder de atracción, ya que es lo que mas encanta en la primera visión que del mismo tenemos.

Para conseguir estos efectos, lo primordial es cuidar de la Higiene del rostro.

Hay muchas señoras que creen suficiente el lavarse a diario con agua y jabón, esto está bien para evitar las suciedades del rostro; y ~~maximamente~~ basta para aquellas que poseen una piel normal, queremos decir que no sea ni grasienta ni seca, y aun dentro de la normalidad también es necesario que la piel no sea muy delicada. La piel seca no soporta bien el agua con jabón, lo que queda de manifiesto con la aparición de escamas. La solución en estos casos hay que buscarla en los remedios grasientes. También hay pieles grasientes que tampoco soportan el agua y jabón. El remedio, en este caso, es limpiar la piel con alcohol muy diluido.

Para la piel normal lo mejor es lavarse durante unos dos minutos con agua lo mas caliente posible, de esta forma ensanchará, momentaneamente los poros, y estos quedarán mas libres de la suciedad que los cubre. Si la piel no es delicada bastará que utilice un buen jabón de tocador; en cambio, para las pieles delicadas se debe agragar al agua caliente un poquito de bórax, una cucharadita de glicerina ó un cocimiento de manzanilla.

A fin de ~~arranjar~~ ^{reducir} de nuevo los poros, después del lavado caliente se debe tocar el rostro con jugo de limón o alcohol rebajado. Después de esto se debe bañar el ~~rostro~~ ^{cutis}, durante diez minutos, con agua fría empleando a este fin una esponja de goma, con la que se debe dar masaje.

(SUBE SONIDO)

Locutera.- Señoras oyentes, escucharon ustedes un breve artículo sobre el cuidado de la piel sana.

Mañana continuaremos con estos consejos de belleza, que tan necesarios le son a la mujer, y que tan perfectamente estudiados tiene el Instituto de Belleza Francis.

Sonido.-

Imos jitanu

Voz fem.- Buenas tardes, señorita locutera.



Locutera.- Por fin llegó usted. Buenas tardes.

Voz.- ¿En que tema está usted enfrascada, aziga mía?

Locutera.- En el de belleza; pero se acaba el tema para hoy.

Voz.- ¿Deseaba usted saber algo mas?

Locutera.- Sería muy interesante conocer varias opiniones autorizadas sobre que cualidades son necesarias para ser perfectamente bell

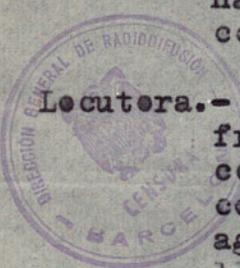
Voz.- En esto como en todo hay ^{diversas} ~~varias~~ opiniones. Ya de antiguo, de de la época de Job, en que este llamaba a una de sus hijas "cajita de antimonio", hasta el presente, las opiniones difieren sobre este punto. Pero de todas formas, en todos los tiempos, el culto a la belleza es la expresión de una mayor cultura.

Locutera.- ¿Pero cual es hoy el ideal de la mujer hermosa?

Voz.- El ideal de hoy no es aquel que prefería la palidez fina y delicada, fruto de una permanencia casi constante tras cortinas y ventanas. Hoy se prefiere una mujer fresca, sana y armoniosa que sea una buena compañera en la vida de trabajo, juego y deporte, pero nunca sin olvidar un aspecto gracioso y cuidado.

El trabajo y el deporte, juntamente con el sol, aire y agua, han creado un tipo de mujer completamente nuevo, tanto psíquica como corporalmente.

Locutera.- ¿que distinto era en los tiempos pasados! Dicen, que la mujer francesa de la época galante, rehuía el poner en contacto su piel con el agua y jabón; las bellezas del siglo diez y ocho casi desconocía el baño y que no se comprendía que el sol, el aire y el agua contribuyeran, con su contacto directo, a fomentar la belleza corporal.



Voz.- Es cierto. Cuéntase que María Antonieta dejó tras sí una impresión penosa por su falta de limpieza. Era descuidada en su vestido interior, en contraste con su elegancia externa. Prefería utilizar un barreño con agua, en el que se lavaba muy superficialmente, a su cuarto de baño. También se sabe que su madre, María Teresa, emperatriz de Austria, le llamaba la atención por su falta de ~~limpieza~~ ^{limpieza}. Su esposo, Luis XVI no la aventajaba en limpieza, ya que solo una vez al año, por primavera, se bañaba y su aseo diario consistía en mojarse un poco el rostro y las manos con agua de Colonia.

Locutera.- ¿Así, en aquella época galante, con su lujo extraordinario, fue a la par la época de la antihigiene y de la suciedad?

Voz.- Cierto. Pero aún hay mas. Había libros en que se luchaba contra todo intento de higiene. En estos libros se recomendaba "fretarse el rostro cada mañana con un lienzo blanco", sin hablar para nada del agua. Y hasta los médicos de la época, sostenían la tesis de que "demasiada limpieza era perjudicial para la salud". Era desconocido el cuidado continuo de los dientes y boca.

Locutera.- En esto como en otros órdenes se ha progresado mucho.

Voz.- Pero basta por hoy de este tema y vamos a despachar estas consultas. ¿Lista?

Locutera.- Cuando usted quiera.

Señide.----- *María Vilanova*

Locutera.- La señorita María Vilanova, pregunta: ¿Puede adelgazar con

medicamentos, sin hacer régimen?

Voa.-

En ciertos casos, los medicamentos adelgazan y en otros, no. Pueden adelgazar con solo una medicación apropiada todos aquellos debidos a trastornos o enfermedades corregibles con medicamentos; tales son, ciertas dolencias del hígado, de la sangre, del pulmón, de las glándulas de secreción interna. En esos casos, los medicamentos que corrigen estos trastornos, llegan a adelgazar por sí solos, aparte de todo régimen. A pesar de ello, siempre un régimen pobre en farináceas y ~~grasas~~ grasas, y rico en verduras, carne y pescado, facilitará grandemente el adelgazamiento.

En cambio, jamás se obtiene resultado alguno con los medicamentos solos o bien los resultados son muy mediocres, en ~~esos~~ aquellos casos en que el acumulo de grasa se debe exclusivamente al exceso de vida sedentaria y de comida en los cuales si no se reduce la alimentación y se hace vida al aire libre, cuanto mas mejor, ningún medicamento adelgaza visiblemente por si solo.

Resumiendo, le diré que los medicamentos adelgazan siempre que la obesidad se deba a trastornos o enfermedades curables por los mismos medicamentos. Si no, resultan siempre insuficientes.

Locutera.-

Buena contestación. ¿Seguimos?

(30/11/1950) 47

Voz.-

Sí, adelante.

Locutera.-

La señorita Maruja Cortés dice que le regalaren, hace unos días, una pecera con lindes peces y le extraña que, según le indican, su unico alimento es el agua. ¿Es así?

Voz.-

Verá usted señorita Cortés. Los peces que se tienen en pecera, necesitan que se les suministre alimento con que atender a sus necesidades, pero este alimento varía según la clase de peces de que se trate; de agua caliente ó agua fría. Algunas especies solo necesitan que se les renueve el agua con cierta frecuencia, en la que encuentran su alimento. Otros se alimentan con arroz hervido, sin nada de grasa, tales como los conocidos por Cola de Vele y Telescopios. También, en caso de necesidad, se les puede suministrar pequeñas cantidades de miga de pan blanco y a todos, en general, les gustan unos gusanos vivos, conocidos con el nombre de Tribifex y polvos alimenticios y que tanto aquellos como estos se adquieren en el comercio.

En verano conviene cambiar el agua, todos los días y en invierno cada dos o tres.

Locutera.-

Esto también me interesa a mí, pues me gustan mucho los peces como adorno del hogar. Sigamos con la pregunta de la Sra^a Trini Volart, que dice tener muchas pecas.

Voz.-

Que pruebe a lavarse con la siguiente fórmula: Flore de tile

Locutera.-

Flor de tile

Voz.-

Siempre viva menor.

Loc.-

Siempre viva menor.

Voz.-

~~Enra~~ Drosera

Locu.-

Drosera

Voz.-

Se mezclan en partes iguales. Esta mezcla se hierve duran^t



15 minutos. Una cucharada por taza de agua y se aplica en lavados diarios.

Loc.- Me parece que usted tiene la respuesta para la Srt^a Antonia Sánchez, de Sabadell. Afirma ser muy amante de la música y una ferviente entusiasta de Franz Liszt, en particular del "Sueño de Amor". Solicita le demos algunos datos referentes al citado maestro.

Voz.- Si no recuerdo mal... Franz Liszt, nació en... Raiding, Hungría... eso es, en 1.811, En 1.825 ya ^{ya} corría el mundo dando conciertos. Del año 1.848 al 1861 son sus magníficos poemas sinfónicos, su concierto patético y otras muy importantes obras. Como pianista fué Liszt un creador de un estilo lleno de gracia y sugestión, aunque también repleto de dificultades técnicas. De entre sus rapsodias, la número dos, se ha popularizado por la brillantez de su ejecución. Murió Liszt en su apogeo artístico en 1.886 en la ciudad de Bayreuth.

Loc.- Tiene buen gusto la Srt^a Sánchez; También esta pieza musical es una de mis favoritas.

Voz.- Poco cuesta complacer a usted y a la Señorita Sánchez. Oigámosla.

SONIDO----- Sueño de amor

Locutera.- Srt^a Antonia Sánchez de Sabadell. La suponemos complacida por la gentileza que Institute Francis tuvo con usted al radiar su composición favorita.

Sonido----- *Sube a yterior*

Locutera.- Aprovechamos este descanso de la Voz del Institute Francis para recordar a nuestras oyentes que la belleza perfecta está en un rostro suave, limpio del mas ligero vello, y que puede conseguirlo a la perfección consultando al Institute Francis, cuyo modernísimo sistema de electro-coagulación ~~unifórmula~~ efectúa una depilación definitiva y sin dolor. Recuérdenlo, señoras y señoritas. Defiendan su belleza visitando Institute Francis, Pelayo, 56.

Sonido----- *Sube a yterior*

Voz.- Por hoy acabamos con las consultas.

Loc.- ¿No se han recibido mas consultas?

Voz.- Sí, Elena Francis contestará en breve a Lolín Bardés, Guadalupe Salazar, María Cots y Felisa Gómez, todas de Barcelona y á Carmen Berrell, de Tarrasa; Mercedes García, de Cartagena y Antonia Menreal de Valencia.

Sonido----- *Sube a yterior*

Locutera.- Y, dígame, por favor, ¿cuando vamos a tratar de cocina?

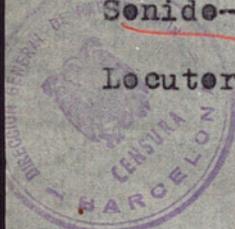
Voz.- ¡Como demuestra usted con su pregunta que piensa casarse pronto!

Loc.- Así es, en efecto, pero no le pregunto para mí unicamente. Es que varias oyentes lo han solicitado.

Voz.- Mañana, 1 de Diciembre, empezaremos con un tema de cocina, y la próxima semana ya les hablaremos de decoración y así, poco a poco, llegaremos al comentario total de todo cuanto tiene interés hogareño.

Por hoy unicamente me falta anunciar a D^a María Luisa N. de Valencia, que mañana Elena Francis, contestará su amable carta.

Sonido----- *Sube a yterior y Fin de*



Locutera.- Señeras, señoritas. Van ustedes a escuchar melodías de valsos, por gentileza del Instituto de Belleza Francis.

Sonido.- (Murciélago, al final enlaza con Danubio Azul, que a su vez enlaza al final con ~~Invitación al Vals de Weber.~~

(de 4 Discos no hay ninguno en Discoteca)

Voz.- Antes de despedirnos de ustedes les recordaremos que en sus dudas, sus deseos de superación para el hogar, consejos de puericultura, Belleza, etc. acudan al Consultorio para la Mujer de Radio Barcelona, que presenta

Loc.- Instituto de Belleza Francis S.A., Pelayo, 56

Voz.- Dirijan sus consultas a Elena Francis, Instituto de Belleza Francis Pelayo, 56 & a Radio Barcelona, Caspe, 12.



Buenas tardes, señeras oyentes.

Loc.- Buenas tardes y hasta mañana a las siete de la tarde si Dios quiere.

Sonido.-----

Tiempo Musica

El Murciélago 2 partes 10 m.
Danubio 2 " 10 " -

Así no agotar titulos por si falta tiempo,

El Club Vasconia, en su 26.º aniversario...

por Manuel Espin

Cuando con tanta frecuencia asistimos a una palmaria transgresión de los postulados del deporte puro; cuando, por desgracia, tan reiteradas ~~reiteradas~~ pruebas de anti-amateurismo pueden advertirse en el desarrollo de no pocos deportes de filiación "amateur", resulta por demás confortador dirigir nuestra mirada a esos escasos sectores del deporte en los que ~~en~~ la pureza se conserva sin mácula... Todavía hay, por fortuna, quien practica deporte por el simple placer de practicarlo, sin más egoísmo que el de obtener del deporte los beneficios de orden físico y espiritual que su práctica reporta... Todavía le quedan al deporte "amateur", en fin, unos reductos que se mantienen con singular firmeza y a los que no ha de ser fácil ~~obligarles~~ obligarles a ceder al arrollador empuje de esa corriente de materialismo de nuestros días...

(30/11/1950) 50

El Club Vasconia es uno de esos ~~reductos~~ reductos. Sería difícil hallar una entidad que, como ésta, tenga del deporte un sentido más exacto y más elevado. Año tras año, tanto en las épocas florecientes como en las de difícil curso, un vasto núcleo de ~~auténticos~~ auténticos deportistas han venido prodigando todos sus desvelos, todos sus sacrificios, en favor del deporte español por antonomasia: la pelota nacional. Siempre, bajo la inspiración del deporte puro en su más completa acepción. Y siempre, guiados por un ideal de "amateurismo" riguroso, insobornable, al que el Club Vasconia rindió siempre culto ~~siempre~~ ~~en~~ ~~silenciosamente~~, sin ostentaciones...

Veintiseis años han transcurrido ya desde la venturosa ~~fecha~~ fecha de la fundación de esta admirable entidad. Y todavía vemos en la brecha, en plena actividad en favor del españolísimo deporte, a los mismos que fundaron el club: los Balet, Barguño, Juando ^{Escudero} y tantos ~~tres~~ otros siguen ~~figurando~~ figurando en un primer plano de actividad, pres-

30/7/1950 51

tando a la entidad el valioso caudal de su experiencia... Una valiosa promoción de elementos jóvenes, empero, va siguiendo los acertados pasos de aquellos precursores, aportando, a la vez, una nueva savia vitalizadora...

Javier Balet pertenece a esa promoción. De apellido ilustre, Javier pertenece a una dinastía que, en los medios pelotísticos, goza de bien ganado prestigio. Su progenitor, don Manuel, fundó el Club Vasconia y es hoy presidente de la Federación Internacional. Manolo, su hermano, ha sido campeón de España en multitud de ocasiones. Y Joaquín, hermano también, es en estos momentos una de las ~~más~~ más destacadas figuras del Club Vasconia que es tanto como decir de España.

No le falta, pues, autoridad a Javier Balet, actual ^{Delegado de Prensa} de la Junta del Club Vasconia para hablar sobre temas de pelota. De ahí la insistencia con que le hemos rogado que nos honrase con su visita para ponerse en comunicación con nuestros oyentes.

mio BALET: Ante todo, quiero hacer patente mi agradecimiento, que no es sino ~~el~~ del Club Vasconia, por la simpatía con que la Radio y la Prensa han ~~distinguido~~ tratado siempre al Club. La ayuda eficaz que una y otra nos han prestado han contribuido de una forma directa al excelente resultado que, por lo general, dieron todas nuestras iniciativas.

LOCUTOR: ¿Se sienten ~~tan~~ el Club Vasconia del todo satisfecho de la gestión realizada a lo largo de sus 26 años de existencia?

BALET: Realmente, no podemos quejarnos. Nunca nos faltó el calor de un considerable ~~nuestro~~ núcleo de aficionados que vieron en nosotros a unos desinteresados propagadores de la causa de la pelota nacional. Y eso nos alentó siempre a trabajar de firme, sin reparar en sacrificios... Sin embargo, hay todavía mucho labor a realizar para que pueda decirse que estamos realmente satisfechos...

LOCUTOR: ¿En qué podría consistir esa labor a que Vd. alude?

BALET: Hay, qué duda cabe, no pocas maneras de ayudar a una mayor difusion de la pelota nacional. Por ejemplo, ampliando el ya considerable número de frontones que existen... La mejor solucion, sin embargo, sería que en Barcelona existiese, cuando menos, otro club como el Vasconia... Sería muy interesante que llegase a nacer aquí una rivalidad inter-clubs de la que, sin duda, habrían de derivarse muchos y muy provechosos frutos...

(30/11/1952) 52

LOCUTOR: Se ha dicho que los Campeonatos del Mundo de pelota se los organizará España...

BALET: Así es, en efecto. A nuestro país le ha sido confiada su organizacion, para el año 1952, en San Sebastian. Será, qué duda cabe, la ~~máxima manifestacion~~ ~~manifestacion~~ ~~gran~~ manifestacion pelotística más importante celebrada jamás en España, *y aún en el mundo...*

LOCUTOR: ¿Estará el Club Vasconia representado en ella?

BALET: Así lo espero. En cesta-punta el Club Vasconia viene ejerciendo la hegemonía nacional desde hace muchos años y nada indica que esa hegemonía no haya de ostentarla mi club dentro de dos años... Desde luego, me consta que la perspectiva de ir a unos campeonatos del Mundo creará un fuerte estímulo entre todos los jugadores del Vasconia, impulsándoles hacia una constante superacion...

LOCUTOR: Pefectamente. ¿Algo más, señor Balet?

BALET: Unicamente ratificar el firme propósito de cuantos regimos la vida del Club Vasconia de no regatear esfuerzos para que la difusion de la pelota, y de la cesta-punta en especial, sea cada vez mayor. Y reiterar nuestra gratitud a todos cuantos, por un medio u otro, nos ayudan...

LOCUTOR: Y ponemos puntos final a este reportaje del que ha sido figura central don Javier Balet, *delegado de Prensa* de la Directiva del Club Vasconia, la vieja y admirable sociedad que una tan provechosa labor vino ejerciendo en favor de la pelota nacional.

30/11/1950 53

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION

EMISORA: RADIO BARCELONA

PROGRAMA : FANTASIAS RADIOFONICAS

FECHA: JUEVES 30 NOVIEMBRE 1950

HORA: A LAS 21.30

GUION: PUBLICIDAD CID SOCIEDAD ANONIMA

EMISIONES
- RADIESE -



ORIGINAL
LOCUTORIO



Censor

Original L. Censor

(30/11/1950) 54

SINTONIA CID

LOCUTORA

FANTASIAS RADIOFONICAS, UNA PRODUCCION CID PARA RADIO
presentan

LOCUTOR

Cinco minutos de humor
de ALMACENES CAPITOL

LOCUTORA

y PARECE INCREIBLE, pero es VERDAD. ofrecido por PAÑOS
RAMOS.

SINTONIA RESUELVE



ALMACENES CAPITOLIO
5 minutos Humor
de ALMACENES CAPITOL

Jueves 30 /11/1950
FANTASIAS RADIOFONICAS

(30/11/1950)SS

EFECTO ; VIENTO - 10 SEG.P.P.
FONDO

LOCUTORA

Llegó el mal tiempo a pesar de la fidelidad que el sol nos guarda.....

LOCUTOR

Sopla el viento y arrastra consigo la amenaza de unas nubes henchidas de agua.....Va a llover....

EFECTO-VIENTO FUERTE - FUNDE

LOCUTORA

!Y a mi que me importa!.....Voy muy bien equipada, míreme usted....

LOCUTOR

Y yo tambien....?Que es lo que se figuraba? A mi nadie me coge desprevenido.....Sobre todo sabiendo que en diciembre es mucho mas natural este tiempo que el otro....

LOCUTORA

Una buena gabardina es necesaria en cuanto los primeros soplidos nos anuncian que el invierno asoma su cara....

MUSICA: ~~SALON MEXICO~~ **COLE PORTER**
(Festival en México)
BREVE Y FONDO

LOCUTOR

Y una buena gabardina se adquiere teniendo en cuenta los precios excepcionales de ALMACENES CAPITOLIO.

LOCUTORA

Exacto. Fíjense en los precios;
Gabardina señora 470 pesetas y para niño a 280.

LOCUTOR

Gabardina para caballero a 340 pesetas. Y trinchera a 335.

SUBE MUSICA -DESCIENDE

LOCUTORA

NO OLVIDEN QUE ALMACENES CAPITOLIO es la CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA.

LOCUTOR

ALMACENES CAPITOLIO es donde hallará su trinchera o su gabardina a mejor precio....

LOCUTORA

-2-

Reversible señora a 550 pesetas. Impermeable plástico a 225.

(30/11/74) 56

LOCUTOR

¿Quieren ustedes precios mas irrisorios tratandose de generos de inmejorable calidad?

LOCUTORA

Eso significa que en ALMACENES CAPITOLIO aún no se han terminado los milagros.....

LOCUTOR

Ni en su programa la música.....

SUBE MUSICA - FONDO

LOCUTOR (SOBRE FONDO MUSICAL)

ALMACENES CAPITOLIO ,LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA.

LOCUTORA

Seguidamente vamos a proceder a los CINCO MINUTOS DE HUMOR de ALMACENES CAPITOL, dando publicidad a los chistes premiados esta semana. En primer lugar tenemos el de la Srta. Luisa Pursals Culilla -que habita en la calle Regomir numero 8 bis- 3º



LOCUTOR

Cuenta un muchacho a su profesor: "En casa, los días de recibo, acostumbramos a quitar todos los paraguas que tenemos en el colgador de la entrada".

LOCUTORA

Natural! Debe ser para que no os los quiten....

LOCUTOR

Oh, no! Es para que no los reconozcan!.....

XILOFON

LOCUTORA

Muy bien Srta. Pursals. El chiste muy bien, porque esconde una moraleja muy conveniente. La de no prestar los paraguas....

LOCUTOR

Y ahora, vamos a radiar otro chiste que corresponde a la Srta. Maria Ill Francesch ,que vive en la calle Mozart numero 26 - 2º

LOCUTORA

Un grandullón es conducido a la Comisaria por haber roto el cristal de una tienda.

LOCUTOR

(30/77/9950)57

Son cincuenta duros p la carcel ?que prefieres?

LOCUTORA

!Caramba! Los cincuenta duros.

XILOFON

LOCUTOR

Las dos señoritas premiadas pueden pasar por PUBLICIDAD CID ,Ronda Universidad numero 7 - 3ª -1ª para recoger la contraseña que les permitirá retirar el premio correspondiente en ALMACENES CAPITOLIO.

LOCUTORA

Un premio que corresponde a la cantidad de veinticinco pesetas.....

LOCUTOR

ALMACENES CAPITOLIO es generoso con sus clientes y/o oyentes de su programa..... los



LOCUTORA

Y sobre todo no olviden los precios ^{sin competencia} ~~incompatibles~~ (que ALMACENES CAPITOLIO les ofrece en sus gabardinas ,trincheras y reversibles.....

LOCUTOR

Compare, y no pierda tiempo porqué el viento y la lluvia está encima y le precisa a usted una gabardina de estas que en ALMACENES CAPITOLIO venden a 340 pesetas para caballero.....

LOCUTORA

A 470 para señora....Y 280 para niño. Y recuerde que para señora tambien hay trincheras a 495 pesetas.....

MUSICA: SALON MEJICO-BREVE Y DESCIENDE FONDO

LOCUTOR (SOBRE FONDO MUSICAL)

ALMACENES CAPITOLIO, LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA.

LOCUTORA

Visite ALMACENES CAPITOLIO y pida ver los magnificos reversibles para señora que le serviran de abrigo y gabardina al mismo tiempo.....

LOCUTOR

E impermeables plastic a 225 pesetas.....

(30/11/1950) 58

LOCUTORA

Tenge en cuenta ALMACENES CAPITOLIO con su 20 por ciento de descuento en las ofertas especiales para Navidad , y sus ultimas novedades en lanas para vestidos y abrigos a precios muy convenientes.

LOCUTOR

Es lo que se llama, CADA PRECIO UN MILAGRO....

LOCUTORA

Y ademas, hay que verlo para creerlo..... Véalo usted en ALMACENES CAPITOLIO. LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE BARCELONA

SUBE MUSICA Y RESUELVE.



PROGRAMA PAÑOS RAMOS

EMISIONES
- RADIESE -

RADIO BARCELONA

EMISION "PARECE INCREIBLE";

FANTASIAS RADIOFONICAS

PERO ES VERDAD

JUEVES, 30 DE NOVIEMBRE DE 1950

XILOFON

(30/11/1950) Sg

LOCUTORA

Y escuchen seguidamente, nuestro popular programa PARECE INCREIBLE; PERO ES VERDAD, que les ofrece todos los jueves a esta misma hora PAÑOS RAMOS.

MUSICA: FRICTION
15 segundos FÓndo

LOCUTOR

Mi simpática compañera, acaba de recordar a Vds. que hoy es jueves y, aunque parezca una perogrullada quiero recordarles yo que mañana es viernes.

La importancia de ser viernes mañana, está en que mañana viernes, PAÑOS RAMOS, ofrece, como todos los viernes sus RETALES DE LA SEMANA.

LOCUTORA

RETALES DE LA SEMANA PAÑOS RAMOS, constituyen la ocasión propicia para todas las buenas amas de casa, de afrontar ~~sin desnivelar sus presupuestos~~ (el problema del vestir hogareño, *sin desnivelar sus presupuestos.*)

LOCUTOR

Con RETALES PAÑOS RAMOS, y mediante la ya conocida combinación que Paños Ramos ofrece a sus clientes, ~~PAÑOS RAMOS, Vds.~~ podrán ^{Vds.} vestir trajes a medida más baratos que los más baratos trajes de confección.

LOCUTORA

Parece increíble...

LOCUTOR

.... pero es verdad.

SUBE 15 SEGUNDOS FUNDE

PARES

Escriba usted, señorita Paola...

(PAUSA)

(30/11/1950)60

EFEECTO MAQUINA ESCRIBIENDO
EN SEMIFONDO

"La ciudad quedó en silencio. Un viento huracanado azotó las calles, y sobre el empedrado resonó, acompasado el caminar misterioso de un hombre".

(PAUSA)

Ahora usted, señorita Esther...



SIGUE Efecto DE MAQUINA
COMO ANTES

"!No importa. En la vida cuenta más el espíritu que el materialismo acomodaticio de los dólares..."

(PAUSA)

Muy bien. Ahora usted, señorita Verónica...

(PAUSA)

SIGUE EFECTO MAQUINA
COMO ANTES

"Tal vez tenga usted razón, Sr. Smit; pero no basta para que yo me decida a aceptar sus explicaciones"...

(PAUSA)

(CON VOZ MAS FUERTE Y UN POCO EN VACIO ENTRE EL HUECO DE LAS DOS MANOS)

!Escuche usted ahora bien, señorita Ann.

(PAUSA)

"Capitulo V.

Un título que diga: "Luz en las sombras".

(PAUSA)

?qué dice usted...?. Bien; siga...

(PAUSA)

"La habitación, cerrada por dentro, se hallaba en total silencio. De

pronto, un golpe seco resonó en el pasillo...."

VOZ FEMENINA

Por este procedimiento, dictando a tres mecanógrafas a la vez, y hablando a distancia por un dictáfono, nos acaban de descubrir que Edgar Walas escribía simultáneamente cuatro novelas.

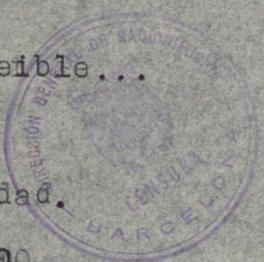
SOLA

(30/11/76) 069

Sin embargo hace muchísimos años, cuando todavía no existían taquígrafas, dictáfonos, ni mecanógrafas, Julio Cesar trabajaba diariamente dictando sus órdenes para el Imperio a la vez, con siete secretarios

LOCUTORA

Parece increíble...



LOCUTOR

Pero es verdad.

SUBE 10 SEGUNDOS FONDO

También es verdad, aunque parezca increíble, LA GRAN OFERTA REGALO que dedica a sus clientes, y al público en general, PAÑOS RAMOS.

LOCUTORA

OFERTA REGALO que consiste, en un corte completo de gabán por ¹⁹⁷~~198~~ pesetas y un corte completo de traje por 294 pesetas.

LOCUTOR

Fíjense Vds. bien: 197 pesetas corte completo de gaban y 294 pesetas corte completo de traje para caballero.

LOCUTORA

Parece increíble...

LOCUTOR

...pero es verdad.

SUBE 10 SEGUNDOS Y FUNDE

SOLA

Ya que hemos hablado de trabajo, queremos recoger aquí el infatigable tesón con que trabajaba durante su reinado Federico II el Grande.

30/07/1950, 62
- 4 -

Su padre, Guillermo I, había tratado a Federico, para educarlo férreamente, a baqueta como vulgarmente se dice. Y cuando llegó al trono de Alemania, Federico El Grande hizo lo mismo con sus servidores, por alta que fuese su jerarquía.

El Rey de Prusia se levantaba a las cuatro de la mañana y trabajaba sin descanso todo el día ocupando a cuatro secretarios que laboraban sin cesar.

A las siete de la mañana se reunía con sus Ministros. Si alguno de ellos se retrasaba, era castigado con una multa. Una falta de asistencia a la reunión, la castigaba el Rey con seis meses de pérdida de sueldo, y a la segunda falta ~~destituía~~ ^{destituía} (al Ministro, por muy inteligente y eficiente que fuese.

No valían justificaciones. Y al mediodía, se servía a los reunidos una comida de cuatro platos, con cerveza; pero comía únicamente la mitad de los que asistían a la reunión, mientras la otra mitad seguía trabajando hasta llegarle el turno para comer.

LOCUTORA

Parece increíble...

LOCUTOR

!..Pero es verdad.



SUBE LO SEGUNDOS FONDO

LOCUTORA

PAÑOS RAMOS, aunque parezca increíble, presenta esta temporada una colección de tejidos para gabanes y trajes, recién fabricados. Todos ellos en una refinada y variada gama de colores y dibujos, en calidades excelentes, a precios limitadísimos que hacen imposible toda competencia.

LOCUTOR

Si usted visita los establecimientos de PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, Barcelona, exclamará con nosotros:...

LOCUTORA

(30/11/1950) 63

Parece increíble...

LOCUTOR

...Pero es verdad.

SUBE 10 SEGUNDOS FUNDE

DAMASO

Desde muy lejos

(GRITANDO A TODO PULMON ANTE EL MICROFONO LO QUE SE LE OCURRA)

VOZ FEMENINA

Pero... Bueno... Dámaso: ¿Es que se ha vuelto usted loco, o quiere estropear la Emisora?

DAMASO (CON VOZ NATURAL)

No, ... Nada de eso... Sencillamente es una prueba.

VOZ FEMENINA

~~Pues... A ver si la pruebecita le sienta mal al Jefe de Emisiones, y le cuesta a usted la torta un pan.~~

PARES

Por lo visto es que Dámaso se ha creído que es Stentor, aquel famoso guerrero de la antigüedad a cuya potencia de voz se debe la calificación actual de voces estentóreas cuando se grita mucho.

SOLA

O es que quiere emular las glorias de Charles Kellog, el hombre de laringe infrahumana.

DAMASO

¿Cómo?... ¿Cómo...? ¿Charles Kellog?

¿Quien es ese tío?. Porque, precisamente, mis pruebas se relacionaban con Estentor; pero... de ese Charles Kellog, francamente, no sé una palabra.

SOLA

¡Ah...! Pues es muy curioso.

Charles Kellog, notable aficionado a las Ciencias y protector del genial escultor francés Robin, fué famoso por su laringe privilegiada.

(Rodin ??)

Ha muerto, no hace mucho, a los 80 años en California, y su popularidad inmensa en América se debe a que podía imitar maravillosamente, el canto de todos los pájaros.

Pero además, es que las vibraciones de su voz eran tan poderosas, que en cierta ocasión hizo arrancar un auto, a gritos, desde 15 kilómetros de distancia, después de haber colocado al vehículo un "starter" sensible al sonido.

Y, otra vez, apagó con su voz la llama de una bujía a través de una puerta cerrada.

LOCUTORA

Parece increíble...

LOCUTOR

Pero es verdad...



SUBE 10 SEGUNDOS FONDO

LOCUTOR

Si quiere usted convencerse de algo que parece increíble; pero es verdad, visite usted :PAÑOS RAMOS.

LOCUTORA

PAÑOS RAMOS ofrece en la presente temporada invernal sus tejidos recién fabricados en calidades excelentes con una variada gama de colores y dibujos a precios limitadísimos.

LOCUTOR

Sus famosos retales de la semana, con los que podrán Vds. vestir una prenda a medida, más barata que la más barata prenda de confección.

LOCUTORA

Y su gran OFERTA REGALO por la que podrán adquirir...

LOCUTOR

Corte completo de gaban por 197 pesetas y corte completo traje por 294 pesetas.

LOCUTORA

(30/11/1950) 65 - 7 -

Parece increíble...

LOCUTORA

Pero es verdad. Visite usted PAÑOS RAMOS, Pelayo 10, y se convenverá.

SUBE Y RESUELVE



PUBLICIDAD PARA LA PATROCINACIÓN DE
RADIO TEATRO, por la firma
DIEGO ZAMORA CONESA

ORIGINAL
LOCUTORIO

EMISIONES
- RADIESE -

ANTES DE LA EMISION

Dentro de breves momentos radiaremos para ustedes nuestra
emisión de RADIO TEATRO en que por el Cuadro Escénico de
esta Emisora será interpretada.....

found

La firma Diego Zamora Conesa, creadora del LICOR 43, el
mejor licor de todos los tiempos y del anisete VERDE MAS-
TIA, tiene el honor de ofrecer a ustedes esta interesante
velada ~~mxixm~~ teatral a la que se asocia como una gen-
tilieza para los radioescuchas de RADIO BARCELONA.

(30/11/1950) 66

INTERMEDIO

Estamos ofreciendo a ustedes la radiación por el Cuadro
Escénico de E.A.J. 1 RADIO BARCELONA, de la

.....

Acaban ustedes de escuchar el primer acto.

Recordamos a ustedes que esta interesante velada de RADIO
TEATRO está patrocinada como especial dedicación a
nuestros oyentes por la firma Diego Zamora Conesa, elabora-
dora del exquisito MASTIA VERDE ANISETTE y el Licor 43, el
mejor licor de todos los tiempos.

found

OTRO INTERMEDIO (si lo hay)

Sintonizan ustedes la onda de la Emisora E.A.J. 1 RADIO
BARCELONA en su velada teatral radiofónica que tiene el
honor de ofrecerle con la delicia de sus insuperables
licores MASTIA VERDE ANISETTE y Licor 43, la firma Diego
Zamora Conesa.

AL FINAL DE LA EMISION

Han escuchado ustedes la radiación de la
..... que interpretada por el Cuadro Escéni-
co de RADIO BARCELONA hemos tenido el gusto de ofrecer-
les por gentileza de la prestigiosa firma Diego Zamora
Conesa. X

Recordamos a ustedes una vez mas el famoso licor 43,
reputado como el mejor licor de todos los tiempos, y
que con el MASTIA VERDE ANISETTE son las bebidas predilec-
tas de los paladares selectos, por su insuperable calidad y
delicioso paladar, bajo la garantía de la prestigiosa
firma elaboradora Diego Zamora Conesa.

**EMISIONES
- RADIESE -**

**ORIGINAL
LOCUTORIO**

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIO-DIFUSION
EMISORA: Radio Barcelona
PROGRAMA: VARIEDADES
CLIENTE: Muebles JULIACHS
FECHA: 30 de noviembre de 1950
HORA: 21,05
DURACION: 15 minutos
GUION: Roig-Guivernau



Distintivo: EL CAPITAN (baja en frase musical)

LOCUTOR: En el aire...

(Sube distintivo en ráfaga corta y funde)

¡VARIEDADES!

LOCUTORA: El espectáculo radial que todos los jueves presenta...

LOCUTOR: ¡MUEBLES JULIACHS!..., con la actuación personal, ante los micrófonos de "Radio Barcelona", de las más notables figuras de la melodía moderna.

(Sube DANZA DE LA PLAZA MANHATTAN y baja)

¡MUEBLES JULIACHS!... una garantía en muebles.

(Sube DANZA DE LA PLAZA MANHATTAN en ráfaga corta y funde)

LOCUTORA: MUEBLES JULIACHS, Urgel, 20 y Sepúlveda, 106, que por su condición de fabricante supera cuantas ofertas puedan hacerse, en orden a calidad garantizada y precio limitado, en MOBILIARIO de LUJO, TIPO MEDIO y ECONOMICO.

(Sube LA BAMBÁ DE VERACRUZ, que enlaza con distintivo JULIACHS al piano desde el estudio, que baja)

LOCUTOR: Y con ustedes... ¡VARIEDADES!

(Sube distintivo JULIACHS al piano y funde)

Y con ¡VARIEDADES!... ¡GOZALBO, ~~estilista~~ estilista de la canción!

(Distintivo musical por GOZALBO)

¡EDERLINDA, arte y simpatía en la canción!

(Distintivo musical por EDERLINDA)

¡SEBASTIAN ALBALAT, mago del ritmo!

(Distintivo JULIACHS al piano, en tiempo de fox, por ALBALAT)

Y ante los micrófonos de "Radio Barcelona,... el estilo, el arte y la simpatía reunidos en dos figuras populares: ¡GOZALBO y EDERLINDA!

(Arpeggio al piano, rápido)



(30/11/1950) 68

GOZALBO y EDERLINDA, que antes de partir para el Oriente medio ventajosamente contratados, le dicen adiós a su querido público de Barcelona y de España ~~entera~~ entera por medio del programa ¡VARIEDADES! de MUEBLES JULIACHS, y que ante nuestros micrófonos van a interpretar el fox vaquero de Laredo: ALLÁ EN EL COLORADO. ¡Escuchen!

(Actuación de GOZALBO y EDERLINDA - Al final enlaza con fondo al piano, que pasa a fondo)



En el aniversario de su reapertura, después de cuarenta días de cierre obligado por testamen-
ria, MUEBLES JULIACHS ofrece un VERDADERO REGALO a sus favorecedores. CUATRO modelos en mueble de lujo y de tipo medio, a precios interesantísimos para el comprador práctico, pues se trata, repetimos, de un VERDADERO REGALO. Si ustedes desean COMEDOR nuevo para Navidad, vean esta oferta sin precedentes... Si ustedes van a casarse y desean DORMITORIO, vean los que ofrece MUEBLES JULIACHS en este aniversario de su reapertura. ¡Algo que no pasa dos veces... y que por lo tanto debe aprovecharse!

(Sube fondo piano y baja)

Y ahora, señores, la alegría, el buen decir y la voz tan querida de EDERLINDA llega hasta ustedes. Escuchen el tanguillo de Laredo: OSE DE MI VIA, una creación de EDERLINDA con el maestro SEBASTIAN ALBALAT al piano: *y Gozalbo a la guitarra*

(Actuación de EDERLINDA - Al final enlaza con fondo al piano, que pasa a fondo)

Afirmación de MUEBLES JULIACHS: "Ante las consultas recibidas, debemos hacer público, de manera concreta, que los DORMITORIOS y COMEDORES adquiridos en nuestras secciones de Venta de Urgel, 20 y Sepúlveda, 106, son puestos a punto y montados, completamente gratis, en el domicilio del cliente, aunque éste resida fuera de Barcelona."

(Sube fondo piano, que baja)

80 - Y junto con las magníficas ofertas de aniversario, sigue en MUEBLES JULIACHS el éxito de venta de ARMARIOS ROPEROS desde 395 pesetas, TRESILLOS desde 250 pesetas y MESAS CAMILLA desde 90 pesetas...

(Sube fondo piano, que baja)

Y ahora es GOZALBO, el notable estilista de la canción, quien se acerca a nuestros micrófonos para interpretar para ustedes el pasodoble de Laredo: TRES VECES GUAPA. ¡Escúchenle!

(Actuación de GOZALBO - Al final enlaza con fondo al piano, que baja)

con Albalat al piano y Ederlinda al canto

VARIEDADES - 3

Y con un ¡hasta pronto! a GOZALBO y EDERLINDA
termina el programa ¡VARIEDADES! de esta noche,
¡Hasta el próximo jueves, con un saludo cordial
de MUEBLES JULIACHS!

(Sube fondo piano y enlaza con distintivo EL CAPITAN hasta
fin de programa)

(30) 77/ 7950) 64



SOCIEDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION
EMISORA: Radio Barcelona
PROGRAMA: MUSICA DE AYER Y DE HOY
CLIENTE: José Anguera
FECHA: 30 de noviembre de 1950
HORA: A las 22,30
DURACION: 15 minutos
GUION: Juan Anguera

N.º 33

ORIGI
LOCUTOR



SONIDO: Dist. POMPA Y CIRCUNSTANCIA (estrias señaladas)

LOCUTOR: MUSICA DE AYER Y DE HOY...

LOCUTORA: Programa que todos los jueves, a esta misma hora, llega a nuestros oyentes por gentileza de MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28.

LOCUTOR: MUSICA DE AYER Y DE HOY, un programa musical con la radiación, esta noche, de cuatro grabaciones de música moderna por el organista JUAN URTEAGA con acompañamiento de ritmo.

SONIDO: Escala de xilófono

LOCUTORA: A medida ~~de~~ que las fiestas navideñas se acercan, crece la demanda de COMEDORES. Y MUEBLES ANGUERA, con el fin de que ningún comprador tenga el contratiempo de no poder estrenarlo en el día fijado, ruega a todos sus clientes y amigos que se tomen el mayor tiempo posible antes de Navidad para escoger el COMEDOR que desean.

LOCUTOR: Las fechas de entrega son rigurosamente cumplidas por MUEBLES ANGUERA, y por esto insiste en recibir los encargos con la mayor antelación posible. Espacio de tiempo que beneficia tanto a la Casa como al mismo comprador, por cuanto deja mayor margen para una terminación y tapizado impecable del mobiliario.

LOCUTORA: Recomendación que MUEBLES ANGUERA hace extensiva a los encargos de DORMITORIOS, DESPACHOS, TRESILLAS, DORMITORIOS para señorita, CORTINAJES y LAMPARAS.

LOCUTOR: La persona interesada en buenos muebles debe visitar los salones de exposición y venta de MUEBLES ANGUERA, por cuanto tendrá la agradable sorpresa de comprobar que los muebles puro estilo de esta antigua Firma se venden a precios asequibles a todos.

SONIDO: Escala de xilófono

(30/11/1950) 31 - y 2

LOCUTORA: Comienza ahora, señores, el programa musical con grabaciones por JUAN URTEAGA. Escuchen primeramente BAMBI, selección de Frank Churchill:

SONIDO: *El amor es una canción*
BAMBI, ~~7/7~~ 1.ª cara, todo el disco - 3 minutos

Seguidamente, PARA LOS ENAMORADOS, vals de Georges Van Parys:

SONIDO: PARA LOS ENAMORADOS, todo el disco - 3 minutos

LOCUTOR: Y ahora una pausa para recordarles que cuantas dudas puedan presentárseles en relación a distribución de mobiliario, se las resolverá el servicio DECORADION DEL HOGAR de MUEBLES ANGUERA, servicio completamente gratuito para los clientes de la Casa.

LOCUTORA: MUEBLES ANGUERA, un ~~servicio~~ servicio completo de mobiliario y decoración.

LOCUTOR: Prosigue a continuación el programa MUSICA DE AYER Y DE HOY, con grabaciones por el organista Juan Urteaga. Radiamos el fox canción de Prevert: LAS HOJAS MUERTAS:

SONIDO: LAS HOJAS MUERTAS, todo el disco - 3 minutos

Y termina la audición de grabaciones por Juan Urteaga, con el pasodoble de Quiroga: MARIA AMPARO:

SONIDO: MARIA AMPARO, todo el disco - 3 minutos

LOCUTORA: MUEBLES ANGUERA, Canuda, 26 y 28, agradece la atención que los señores oyentes han prestado a su programa MUSICA DE AYER Y DE HOY, y se despide hasta el próximo jueves, a esta misma hora.

SONIDO: Dist. POMPA Y CIRCUNSTANCIA (estrias señaladas)

(TRES TIMBRES)

30-11-50

Locutor - TEATRO DE RADIO BARCELONA! Señores, vamos a dar comienzo a nuestra habitual emisión de Radioteatro de los jueves por la noche. Hoy les ofreceremos el estreno radiofónico de la comedia de risa, con un poco de ~~ilusión~~ ^{magia} y un mucho de ilusión, en tres actos y un prólogo pequeñito, que lleva por título "LA TROMPETA MÁGICA O LA HIJA DEL JARDINERO", original de Eugenio Sotillos Torrent. Será interpretada por el Cuadro Escénico de la Emisora, bajo el siguiente reparto:

X ha sido interpretada bajo el siguiente reparto:

Margarita	.....	Coral Díaz
Sara	.....	Carmen Yllescas
Lucía	.....	Isabel Monasterio
Jaime	.....	Isidro Sola
El Genio	.....	Antonio Crespo
Demetrio	.....	Manuel R. Cabello
El Doctor	.....	Fernando Parés
El Prólogo	.....	Juan Ibáñez

Dirección: Armando Blanch.

(30/11/1950) 72 (MÚSICA DE POLKA)

Locutor - Señores, acaban Vds. de oír la radiación de la comedia en tres actos y un prólogo, "LA TROMPETA MÁGICA O LA HIJA DEL JARDINERO", ~~laxaxax~~ de Eugenio Sotillos Torrent, la cual ha sido interpretada por el Cuadro Escénico de Radio Barcelona, bajo el siguiente reparto:

.....

No dejen Vds. de escuchar el próximo domingo, por la tarde, a las seis y media, la comedia en dos actos, de Pedro Muñoz Seca, "TRAMPA Y CARTÓN", y en nuestra emisión de Radioteatro, del próximo jueves, por la noche, la comedia de Honnet, "FELIPE DERBALY", de la que será protagonista Isidro Sola.

RADIO MADRID

E. A. J. - 7

Domingo 26 Noviembre 50.

GUIA-INDICE o PROGRAMA para el día de de 19

Mod. 12-3

Hora	Emisión	TITULO DE LA SECCION O PARTE DEL PROGRAMA	AUTOR	EJECUTANTE
15,15.-		<u>VOCES ESPAÑOLAS: Rogelio Baldrich.</u>		
15,25.-		(GUIA COMERCIAL)		
15,30.-		<u>MUSICA DE PELICULAS</u>		
15,45.-		<u>FRED WARING Y SUS PENNSILVANIANOS.</u>		
16,00.-		<u>DINAH SHORE.</u>		
16,15		<u>DIOS DIEZ MINUTOS CON BLANQUITA AMARO.</u>		
16,25.-		(GUIA COMERCIAL)		
16,30.-		<u>LA OPERETA.</u>		
17,00.-		<u>CONCIERTO DE LA TARDE:</u>		
		"Sinfonia n.º 40 en re menor, Mozart,		Org. Sinfónica de Pittsburgo. Dr. Fr. Reiner.
		" El mar" (suite)	Debussy.	Org. Cleveland. Dr. Artur Rodzinsky.
17,55.-		(GUIA COMERCIAL)		
18,00.-		<u>HORA DEL OYENTE.</u>		
18,55.		(GUIA COMERCIAL)		
19,00.-		<u>RADIO-TEATRO DE GALCES-PROVENCAS: "El libro sagrado"</u>		
19,30.-		<u>GUIA DE LOS DOMINGOS: Del libro de los heroes: La zona polar.</u>		

HISPANO FOXFILM
7 minutos

**EMISIONES
- RADIESE -**

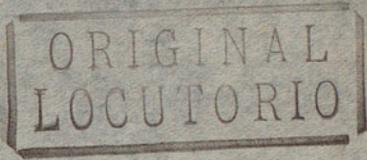
Jueves 30 nov. 1950
Noche a las



SINTONIA: INDICATIVO MUSICAL FOX

(30/11/1950) 73
LOCUTOR

20 TH. CENTURY FOX presenta.....



LOCUTORA

LOS ESTUDIOS POR DENTRO. ECOS PINTORESCOS DE HOLLYWOOD.

LOCUTOR

Con un intermedio musical en el que 20 TH. CENTURY FOX les ofrece diariamente la audición del DISCO SELECTO.

LOCUTORA

En el aire los ECOS DEL DIA.



REPITE INDICATIVO

LOCUTOR

La acción de REGRESARON TRES, la emocionante producción de Jean Negulesco que 20 TH. CENTURY FOX presentará muy en breve al publico de Barcelona, transcurre enteramente en la isla Borneo, famosa por ser el lugar del mundo en que los temporales de lluvia son mas abundantes y espectaculares.

LOCUTORA

Buscando ambiente y clima exactos para su film, Negulesco, acompañado por el equipo técnico, se trasladó a Borneo, durante la estación de lluvias.

LOCUTOR

Eligió los paisajes apropiados y construyó los decorados precisos y allí en el curso de un par de semanas, rodó distintos exteriores bajo la lluvia, consiguiendo un realismo asombroso.

LOCUTORA

Realismo y fuerza dramática debida a la extraordinaria labor que llevan a cabo Claudette Colbert, Sessue Hayakawa y Patric Knowles, principales interpretes de REGRESARON TRES gran producción 20 TH. CENTURY FOX llamada a ser uno de los mas destacados acontecimientos de esta temporada.

XILOFON

LOCUTOR

Los amorios entre soberanos y artistas han dado lugar muchas veces a romances apasionados o intrigas sumidas en el misterio de la historia, algunos de cuyos capitulos

han sido llenados por las aventuras de célebres cortesa-
nas.

LOCUTORA

30/11/1950 74

Tal es el caso de la magnífica película AMBICIOSA que
la 20 TH.CENTURY FOX nos ofrecerá muy pronto y que re-
fleja un episodio de la vida del rey de Inglaterra Carlos
II, perdido en las redes del amor por una aventurera.

prendido

LOCUTOR

El medio ambiente en que se desenvuelve AMBICIOSA, en ple-
no siglo XVII, ha permitido la realización de un film que
deslumbra por su jamás igualada suntuosidad y efectos
espectaculares de singular grandeza, que plasma un tecnico-
lor de insospechado perfeccionamiento.

LOCUTORA

AMBICIOSA por Linda Darnell, Cornel Wilde y George
Sanders es un film 20 TH.CENTURY FOX que próximamente
será presentado en Barcelona.



LOCUTOR

Y escuchen ahora el DISCO SELECTO que la 20 TH.FOX les
ofrece diariamente.
Se titula.....

Amor vuelve a mí

MUSICA: COMPLETO

LOCUTOR

HABLAN LAS CAMPANAS la deliciosa producción 20 TH.CENTURY
FOX cuenta por llenos sus proyecciones en el elegante
CINE COLISEUM.

LOCUTORA

Un publico siempre renovado y heterogeneo acude al COLI-
SEUM para gozar de esta exquisita cinta donde todo es
amable y risueño, pero que hace sentir, hace pensar y
volver la fe y la esperanza a los corazones.

LOCUTOR

HABLAN LAS CAMPANAS atrae a todos los publicos y son
muchisimas las personas que jamás sintieron interés por
el cine y ahora acuden al COLISEUM para ver esta pelicu-
la que se hará inolvidable.

XILOFON

LOCUTORA

VORAGINE, una historia tenebrosa presentada con un alec-
cionador matiz de estudio científico apartado de truculen-
cias y exageraciones.

LOCUTOR

VORAGINE, una interpretación insuperable por Gem Tierney,

Richard Conte y José Ferrer.

LOCUTORA

(30/M/1950) 25

En el Cine Kursaal podran ustedes admirar el arte de estos astros de la constelación 20 TH.CENTURY FOX interpretando VORÁGINE que constituye un gran éxito.

KILOFON

LOCUTOR

EL PISTOLERO por Gregory Peck, Millard Mitchell y Helen Wescott.

LOCUTORA

PINKY por Jeanne Crain, William Lundigan, y Ethel Barrymore.

LOCUTOR

SECRETARIA BRASILENA con Carmen Miranda, Betty Grable y John Payne.

LOCUTORA

SITIADOS por Montgomery Clift, Paul Douglas, Cornell Borchers.

LOCUTOR

APARTADO DE CORREOS 1001 con Conrado San Martin, Elena Espejo y Tomás Blanco, dirigida por Julio Salvador. Producción de Emisora Films S.A. distribuida por Hispano Fox film.

LOCUTORA

He aqui algunos de los titulos que forman la lista de grandes superproducciones que con la garantia indiscutible de 20 TH.CENTURY FOX, simbolo de supremacia, presentará en breve la HISPANO FOX FILM SOCIEDAD ANONIMA ESPAÑOLA.

SINTONIA FOX.



COMUNIDAD ESPAÑOLA DE RADIODIFUSION.
EMISORA: RADIO BARCELONA.
PROGRAMA: "La trompeta magica".
DIA: 30-11-50
HORA: 23h.
GUION: Eugenio Sotillos Torrent.

EMISIONES
- RADIESE -



Tr.- "La Trompeta Mágica" o "La hija del jardinero". Comedia de risa con un poco de magia y mucho de ilusión en tres actos y un prólogo pequeñito, original de Eugenio Sotillos Torrent.

PERSONAJES:

- MARGARITA.
- SARA
- LUCIA.
- JAIME.
- EL GENIO
- DEMETRIO
- EL DOCTOR.
- EL PROLOGO

ORIGINAL
LOCUTORIO

PROLOGO

(SONIDO DE UNA CAMPANILLA DE REGULARES DIMENSIONES AGITADA FRENETICAMENTE)

PROLO.- (EN TONO DE PREGON QUE IRA ABANDONANDO POR OTRO MAS CONFIDENCIAL)

Señoras y señores...
Dentro de un minuto escaso,
regular expectación
y el consiguiente retraso
empezará la función...
En tanto que los actores
templan sus cuerdas vocales
y ustedes caros oyentes
afinan los receptores;
En rápida sucesión
y empezando por la dama
de los actores del drama
haré la presentación...

(30/11/1950) 70



(CAMPANILLAZOS)

MARGA.- (CON AIRE INGENUO Y DULCE)
Yo soy joven y bonita,
algo escasa de dinero,
soy hija del jardinero
y me llamo Margarita.

SARA.- (ALTIVA)
Yo soy Sara: la siguiente
en donosura y belleza,
aunque al decir de la gente
tengo sueños de grandeza.

LUCIA.- Yo soy Lucia... ¿qué pasa? (CON UN MARCADO AGENTO GALLEGO)
Estoy llena de saleru,
soy criada de la casa
y novia del panaderu.

JAIME.- Yo soy joven: arrogante.

No hay duda; soy el galán.
Y en la comedia verán
soy persona interesante.

GENIO.- JA, ja, ja, ja, ja, ja, (RIENDO SARCASTICAMENTE)
De mi, es mejor no decir nada,
pues soy un ser misterioso
de imaginación alada
que en la comedia hace el oso.

(30/11/1950)77

DEME.- Yo soy duro, intransigente...
Soy Demetrio el mayordomo.
Me conduzco con aplomo;
soy honrado y eficiente.

DOC.- Y yo un señor pequeñito (CON AIRE PROFESIONAL)
que lleva barba y bigote,
soy un Doctor muy sabote
que se llama Bisulfito.

PROLO.- Y ahora voy yo...!un servidor!
Soy el Prólogo y El Narrador,
y aunque parezca una trola,
encarno el primer papel...
empezando por la cola... (PAUSA LLENA DE CAMPANILLAZOS)
Hay tambien en la función
un historiado balcón,
con cristal y dos "stores";
un jardín con muchas flores
y un almendro en floración.
Hay de la escena en lo hondo
unas cortinas de paño...
y una música de fondo
como en los dramas de antaño.
Hay también la poesía
de un pajarito que pía;
una lámpara apagada,
dos relojes que adelantan
y unas niñitas que cantan
con su voz desafinada..... (PAUSA)
Se inicia el acto segundo,
asi que acaba el primero
y empieza el acto tercero
asi que acaba el segundo...
Y empieza la escena primera
si el recuerdo no me falla
un día de primavera
cuando retoñan las hojas
y el almendro en flor estalla.
Función de risa señores,
la obra pretende ser,
pero a través de la trama
surgen trágicos amores
y unos chispazos de drama,
como ustedes podrán ver...
Y como ya los actores
su garganta han aclarado
con varias fumigaciones
de D.D.T. mentolado,
-entiendo loable intento
el rogarles atención,
pues va a empezar la función
en este mismo momento.



(MUSICA: COMPASES DE "LA MAÑANA" DE GRIEG QUE SE DESVANECEN A POCO)

PRO.- Nos hallamos, señores, en la finca de Jaime de la Fontseca, conde de Arroyoextinto. Después de atravesar sus desiertos pasillos, nos dirigimos a la salita-estudio del conde y penetramos en ella...

(RUIDO DE UNA PUERTA QUE SE ABRE Y ES CERRADA DE UN PORTAZO)

La habitación está casi a oscuras, iluminada solamente por la luz de una vela colocada en un candelabro. A la luz de la exigua claridad, observamos que la estancia está escasamente amueblada en contraste evidente con la riqueza de la decoración. Hay en el ambiente algo extraño e incongruente. En las paredes, en lugar de cuadros: unos grandes carteles en los que se lee: "Aquí estaba el cuadro del huevo frito" y en otra parte: "Esto era el retrato de la tía Carolina". Comprendemos, al instante, que la situación económica del tal conde de Fontseca y de Arroyoextinto, deja bastante que desear, maxime, cuando nos damos cuenta que en todos los muebles de la habitación, en las cortinas y en la lámpara de cristal tallado, hay unos carteles que dicen: "HIPOTECADO"... Jaime aparece dormido en un sillón. Por uno de los bolsillos del smoking asoma una de esas trompetillas que venden en las ferias y que se sirven a los concurrentes de cualquier juerguicita de medio tono en cuanto se destapa la segunda botella de champán. El conde tiene además un globo en la mano y se toca con un ridículo sombrerito de papel. La multicolor nube de confetti que ha caído sobre él, no ha conseguido borrar con su falsa alegría, su aire cansado y triste del noctámbulo sin vocación. Entra Deme-truo, el mayordomo, el cual abre las cortinas inundando toda la habitación con la luz intensa de una mañana de primavera.

(ALEGRE PIAR DE PAJARITOS EN P.P. Y PASAN A FONDO HASTA CESAR PARA QUE NO ESTORBEN EL DIALOGO)

DEME.-)CON REPROBACION) !Otra vez! !Otra vez! (PAUSA) !Señor Conde!
!Señor Conde! !Despierte...

JAI.- (BOSTEZANDO ARISROCRATIKAMENTE) !Aaaah! ¿Qué hora es?

DEME.- Las once de la mañana, señor Conde. Y aunque no quisiera recriminarle como de costumbre su proceder, si me permito decirle que esto ya es demasiado.

JAI.- Está bien....está bien...Pero no me llames señor Conde. Ya sabes que desde que estamos arruinados, he renunciado al título.

DEME.- Pero es que de seguir así se va a matar. Don muchas las noches que el señor pasa fuera de casa.

JAI,- Es que quisiera olvidar.

DEME.- ¿Olvidar?

JAI.- Si: olvidar mis penas, olvidar estas desnudas paredes, mis cuadros mal vendidos, mis muebles hipotecados...y sobretodo olvidar a mis acreedores ya que no consigo que ellos me olviden a mí.

DEME.- Si...y por eso, cada mañana regresa el señor con nuevas deudas.

JAI.- No; hoy he ~~regre~~ regresado con una trompeta. Mira.

DEME.- Permítame la expresión, pero con lo que ha regresado hoy el señor es con una "trompa".

JAI.- ¿Que quieres que haga! La vida es triste...

DEME.- Triste... ¿Triste, cuando la primavera sonríe en los jardines, el aire está lleno de perfumes y la sangre corre en las venas con una nueva e intensa fuerza?

JAI.- (CON DESALIENTO) ¡Triste!

DEME.- ¿Triste, cuando los valles se llenan de verde césped, las praderas de flores, y los prados de vacas? ¿Tristeza? ¡Oh, no, no! ¡Alegría! ¡Alegría! Es usted joven, es usted fuerte...

JAI.- Pero estoy arruinado.

(30/11/1950) 79

DEME.- ¿Qué importa?

JAI.- Solo encuentro consuelo y olvido en una copa rebosante de espumoso champán.

DEME.- Si solo fuera una...

JAI.- ¿Que puedo hacer?...Durante el día languidezco entre estas cuatro paredes discurrendo embustes para burlar a mis acreedores. La noche es una compensación. ¿Qué hacer, si hay una fuerza misteriosa que me impele a salir de noche?

DEME.- ¡Hágase sereno!

JAI.- No querrás que vaya por la calle con un chuzo y un manojo de llaves.

DEME.º Pues no he visto a ningún sereno que vaya con una pianola.

JAI.- Si, pero...

DEME.- Lo que yo digo, es que algo hay que hacer o dejar de hacer.

JAI.- ¿Qué?

DEME.- El señor concurre a lugares que no debe.

JAI.- ¡Que más quisiera yo! ¡Si, ya comprendo que adeudándote tres años de salario y debiendo a todo el mundo, está mal que cada noche contraiga nuevas deudas en el juego y disipe en la frivolidad mis últimos recursos. Pero, ¿qué puedo hacer?

DEME.- ¡Trabajar!

JAI.- ¿Enqué?...Aún recuerdo el negocio que pusimos el año pasado. A los dos meses se fué a pique...!Y esto que se trataba de una fábrica de barquillos! Y lo mismo pasó con la fábrica de cirios, con la que al poco tiempo estábamos a dos velas.

DEME.- Es cierto, como hombre de negocios es una calamidad. Pero siempre le queda el recurso de utilizar sus dotes literarias. Ahí tiene aún una comedia a medio escribir que le podría dar fama y dinero.

JAI.- (DESGANADO) Si, pero ya sabes que solo tengo inspiración por las noches, y como ahora nos han cortado la luz por falta de pago...Además no tengo dinero ni para cuartillas. El otro día se me acabó la tinta y para poder terminar una carta tuve que sacarme un poco de sangre azul de las venas...!Estoy desesperado! ¡Los días se me hacen interminables; siempre con la incertidumbre de no saber si comeremos!

hoy o de si comeremos mañana.

DEME.- Y con la seguridad de que lo que comimos ayer, no vale la pena de ser recordado.

JAI.- ¡Quisiera estar lejos de aquí! ¡Lejos! Aunque fuera en otro planeta. ¡Como envidia a los marcianos que solo tienen que preocuparse en comer una vez a la semana. Como allí las semanas son de un solo día...

DEME.- ¿De un día?

JAI.- Si hombre, ¿no ves que siempre están en "Marte"?

(30/9/1950) 80

DEME.- Por suerte, aunque estemos en la tierra, siempre hay quien practica las obras de misericordia. Margarita, la hija del jardinero, siempre nos trae alguna cosa.

JAI.- ¡Pobre muchacha! Encima de que a su padre no le pago...

DEME.- ¡Es un angel!

JAI.- ¿Quién? ¿Su padre?

DEME.- Margarita. El otro día hasta consintió que nos comieramos su gato en salsa de tomate.

JAI.- ¿Nos ha traído algo hoy?

DEME.- Si, unas truchas estupendas.

JAI.- Entonces tenemos solucionado el desayuno.

DEME.- Si; porqué además tengo aún un poco de queso de aquel que le envia el amigo suyo que está en Las Colonias.

JAI.- Prefiero no comerlo; aun que viene de Las Colonias, huele bastante mal.

DEME.- El caso es que solo queda una trucha; y como a mi el queso...

JAI.- ¡Está bien! ¡Está bien! Lo haremos a suertes. Es una lástima que por ser el criado mas antiguo esté obligado a tener contigo ciertas consideraciones.

DEME.- Agradezca a ello el que no me haya comido la trucha sin advertirle.

JAI.- Bueno... ¿tienes una moneda?

DEME.- Creo que si... ¡Ah!... ¡Aquí está! No me la pierda que es un recuerdo de familia.

JAI.- Bien; pide: ¿Cara o cruz?

DEME.- Em.... ¡cruz!

JAI.- ¡Cara! ¡Has perdido! Lo siento. Voy a tener la satisfacción de comerme la trucha yo solito... Pero antes quisiera romarme un baño.

DEME.- Está ya preparado. Pero no vaya a hacer como el otro día, que distraído con sus preocupaciones, se lavó en el café u se bebió el contenido de la bañera... ¡Por suerte aún no se había bañado!

JAI.- No temas...

(SE VA CANTANDO ALEGREMENTE Y SU VOZ QUE SE PIERDE AL ALEJARSE, SE VE TRUNCADA BRUSCAMENTE POR EL RUIDO DE LA PUERTA AL CERRARSE. PAUSA LLENA DE CANTOS DE PAJARILLOS)

MAR.- ¡Buenos días!

DEME.- ¡Hola Margarita! ¿Cómo estás?...!Ah! pero ya veo que estás como el tiempo; alegre y primaveral.

MARGA.- No crea, que también tiene una sus penas...

DEME.- ¿Penas a tu edad? ¡Vamos muchacha!

MARGA.- ¿Qué sabe usted? (LLOROSA)

DEME.- ¡Pues claro que lo se! Lo dices por el señor conde, ¿no?

MARGA.- (SUSPIRANDO) ¡Ay!...!Si!

DEME.- Sigue sin fijarse en ti, ¿eh?... (ENFADADO) ¡Bueno! Es que es el colmo. Bien está que su melancolía no le deje ver que ha llegado la primavera, pero de esto a no notar la presencia de una chica tan bonita como tu, tan llena de encantos, tan gentil, tan buena, tan hacendosa.

MARGA.- (RECONVENIENDOLE) Señor Demetrio...

DEME.- ¡Ah! Si yo tuviera unos años menos y no me aquejara el reuma y la arteriosclerosis...

MARGA.- ¿Qué haría?

DEME.- ¡Me casaba contigo! Que es lo que debería hacer el señor conde si tuviera un adarme de sentido común.

MARGA.- (SUSPIRA) ¡Ay!

DEME.- Una mujer como tú le curaría de todos sus males. Tú le harías sentir de nuevo la alegría de vivir y le darías fuerzas para luchar con impetu renovado y vencer todas las dificultades...Reharía su hacienda y rehabilitaría su hogar...Porqué detrás de cada hazaña heroica del hombre, hay siempre una mujer. Hubo una Josefina para Napoleón; una Helana para la guerra de Troya; una Galatea para Pigmalión...!Ch!... (MUY LIRICO) ¡Mujeres! ¡Mujeres! El mundo se rinde a vuestros deseos y el hombre más fuerte sucumbe ante vuestras sonrisas.

MARGA.- ¡Que bien habla usted, señor Demetrio!

DEME.- Uno tiene su culturita. No en vano paso mis ratos libres en la biblioteca, leyendo a Séneca, a Platón, a Kant...

MARGA.- ¿Ese Kant, es el que nació en Paris?

DEME.- No hija; ese fué el "Can-Can".

MARGA.- (SUSPIRA) ¡Ay!...Tendrá usted razón en lo que me dice señor Demetrio, pero yo para el señorito Jaime, conde de la Pontseca y de Arroyoextinto, no soy más que la hija del jardinero; una muchacha pescosa y de nariz respingona que para mayor sarcasmo tiene nombre de flor...Para él soy menos que el rudo de su corbata, menos que la alfombra que pisan sus pies, menos que un cigarillo a medio consumir, menos que las zapatillas, menos que su pijama, menos...

DEME.- Menos...menos mal que está arruinado, sino esta lista iba a ser intemineable.

(30/11/1950) 87

MARGA.- ¡Ah! ¿Porqué no se fijará en mí? ¿Tan fea soy?

DEME.- No, no...!de ningún modo! Pero no debes ser tan tímida. ¡Háblale!
-Ten confianza en tu belleza.

MARGA.- Si porque...¿verdad que soy bastante mona?

DEME.- Si; ~~mona~~ pero aunque seas "mona" no debes andarte por las ramas.

MARGA.- Hace días que no le veo. Antes bajaba mas a menudo al jardín...

DEME.- ¡Pero mujer! Si precisamente ayer por la tarde bajó. ¿D'ónde estabas?

MARGA.- ¡En la higuera!

(30/77/1450)82

DEME.- ¡Vaya!

MARGA.- En la higuera cogiendo estos higos para ustedes...Mire, aquí, los + tiene. También le traigo unas truchas que pescó ayer mi padre.

DEME.- Yo no se como se las arregla tu padre para tener tanta suerte. ¿Es que las pesca con red?

MARGA.- No; con caña. Pero como son pedes de agua dulce, las pesca con caña de azúcar.

DEME.- Pues chica no sé como agradecértelo. Y más si tenemos en cuenta que tu padre ya no está para estos trotes y el señor conde le adeuda varios años de sueldo.

MARGA.- No...si a él no le importa. ¡Ni se acuerda de ello!

DEME.- Bueno, pero el día que se acuerde y con el genio que tiene...

MARGA.- ¡Pero si es muy bueno! Hace un momento que estaba en el fondo del pozo quitando unos yerbajos, y yo me entretenía en tirarle chinitas desde arriba...

DEME.- ¿Y no se ha enfadado?

MARGA.- No; porqué en el "fondo" es una buena persona.

DEME.- Pero, ¿es que a sus años permites a tu padre que baje al interior del pozo?

MARGA.- ¡Claro! Si tiene una salud de hierro.

DEME.- Pues por ello debes tener cuidado de que no se le oxide...

MARGA.- No es él el que me preocupa, sino el señor conde...Y que, ¿cómo ha venido hoy?

DEME.- Por su propio pié, pero en muy mal estado. Le veo en la pendiente, y esta pendiente termina en la tumba.

MARGA.- ¿Es posible?

DEME.- ¿Que se puede esperar de un hombre que sale al anochecer y regresa con la aurora?

MARGA.- ¿Con una mujer?

DEME.- Quiero decir que viene al salir el sol.



MARGA.- Pues para la vida que hace se conserva bastante bien.

DEME.- ¡Ya lo creo! ¡Como que está siempre empapado en alcohol! ¡Con decirte que no me atrevo a encender una cerilla a su lado por temor a que se inflame...!

MARGA.- ¿Y es verdad que está arruinado?

DEME.- ¡Completamente!

(30/ 79/ 1950/ 83)

MARGA.- ¡Que pena!...Un hombre tan bueno, tan agradable, tan simpático.... ¡Ay! (TRANSICION) Bueno, me voy porque ya es muy tarde y mi padre me debe estar esperando.

DEME.- Aguarda un poco...Acompañame a llevar esto a la cocina y de paso te llevas aquí cuadro que hay en el recibidor...Es de los últimos que quedan. Es poco para premiar tus desvelos, pero...

MARGA.- ¡De ninguna manera! ¡No puedo aceptarlo!

DEME.- Tómalo mujer; es una marina estupenda.

MARGA.- ¿Una marina?...Pero si es un bodegón con unas peras...

DEME.- Si; pero son peras de agua...Pasa, pasa; es mejor que te lo lleves porque sino el día menos pensado nos lo vamos a comer a dentelladas.

MARGA.- ¿Es posible?

DEME.- (TRISTEMENTE) Sí, hija, sí...El otro cuadro que hacia pareja con él, y que representaba un bodegón con unas sardinas nos lo comimos la otra tarde para merendar.

(RUIDO DE LA PUERTA QUE SE CIERRA.- PAUSA LLENA DE INEVITABLE PIAR DE PAJARITOS.- RUIDO DE LA PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA)

JAI.- ¡AH!...Hasta el café es amargo...Intentaré trabajar un poco en mi comedia...

(TECLEAR DE UNA MAQUINA DE ESCRIBIR. SE ESCUCHA A LO LEJOS UNA CANCION INFANTIL QUE UNAS NIÑAS CANTAN EN LA CALLE.- CESA BRUSCAMENTE EL TECLEAR DE LA MAQUINA)



JAI.- ¡Es inútil!...!Es inútil!...Hasta las musas me han abandonado. ¡Ah! (SUSPIRANDO TRISTEMENTE) ¿Quiénes se habrá dejado aquí esta trompeta? ¡Ah! Ya recuerdo...me la dió aquella señora gorda que estaba sentada en mi misma mesa durante la juerguecita de anoche...Si el soplo inspirador de las musas acudiera a mi con la misma facilidad que yo puedo soplar esta trompeta para arrancar de ella un alegre son...!Extraño instrumento en verdad! Estuche de estridentes notas e con nostalgia de verbenas; risas de mujer...perfumes, y caracoleos de de serpentinas sobre copas de champán...Evocación de todo un mundo alocado y frívolo dentro de un poco de cartón pintado fabricado tal vez por las manos de un hombre triste, quien sabe si tan triste como yo...¿Que sonido tendrá?

(UN TOQUE DE TROMPETA ESTRIDENTE Y RIDICULO.- UNA RAFAGA DE AIRE SEGUIDA DE UN FUERTE TRUENO)

GENIO.- ¡Hola! ¡Aquí estoy! ¿Qué deseas de mi misero mortal?

JAI.- (SORPRENDIDO) ¿Eh?....¿Quien es usted?

EGENIO.-¿Qué importa eso? (RIE EXTRAÑAMENTE) Ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja, ¡Manda y serás obedecido!

JAI.- ¿Pero de donde ha salido?

GENIO.- Del caliz de una flor, del fondo de un estanque, de una nube pasajera, de una pompa de jabón...¿Que más dá? El caso es que estoy aquí, y debo obedecerte en todo. Al arrancar las desafinadas notas de esta trompeta encantada me has convertido en tu esclavo...¿Que tienes que mandarme?

30/11/1980 84

JAI.- Pero...¡bueno! ¿De que baile de máscaras se ha escapado usted? ¿No le da veruenza el ir por la calle vestido de mamarracho?

GENIO.- ¡Silencio insolente! El que esté obligado a servirte no quiere decir que tenga que escuchar impasible tus insultos.

JAI.- Ni yo aguantar las impertinencias del primer borracho que se le ocurra entrar en mi casa. Por cierto que me gustaría saber por donde ha entrado. Tampoco me explico como ha podido llegar aquí vestido de esta manera sin que le detuvieran los guardias.

GENIO.- ¡Nada me asusta! ¡Nadie puede molestarme! Se desenvolverme con mucha soltura; tengo una experiencia de cuatro mil años.

JAI.- Pues a su edad debería tener un poco mas de cordura. Y ahora...¡váyase y no moleste que aquí nadie le ha llamado!

GENIO.- ¿Como que no?...Te has atrevido a tocar la trompeta mágica para que acudiera a su reclamo, y ahora te será difícil deshacerte de mi. No puedo desobedecer el mágico poder de este instrumento; no puedo volver a mis lares sin haber hecho realidad todos tus deseos...

JAI.- Bueno...¡ya está bien! ¡Váyase inmediatamente o llamaré al criado para que lo eche.!

GENIO.- (RIENDO SARDONICAMENTE) Ja, ja, ja, ja, ja, ja,....!Es inútil, no podrás deshacerte de mi; ya te lo he advertido.

JAI.- ¿No? ¡Ahora verás!

(UN TIMBRE DE SOBREMESA OPRIMIDO FURIOSAMENTE)

DEME.- ¿Llamaba el señor?

JAI.- Si; acompaña al caballero hasta la puerta.

DEME.- (EXTRAÑADO) ¿A quien, señor?

JAI.- ¡A esta máscara de guardarropia! Y otra vez procura tener más cuidado con las visitas inoportunas.

DEME.- El señor me perdonará, pero...

JAI.- (IRRITADO) ¿Que pasa?

DEME.- Qye aquí solo estamos usted y yo.

JAI.- (IMPACIENTE) ¿Pero que broma es esta? ¡Vuelvo a repetir que eches a este hombre a la calle!

DEME.- ¡Y yo vuelvo a repetirle que aquí no hay nadie! La verdad, señor, es que yo ya me figuraba que esto terminaria así. Tanto salir de noche y tanta f ancachela han acabado volviendo al señor...

JAI.- ¡Acaba!

DEME.- Pues más loco que un cencerro.

JAI.- ¿Pero, que dices? ¿Cómo te atreves?

DEME.- Le ruego que no se excite...!cálmese!...!cálmese! Avisaremos el psicoanalista. Pero sobretodo, nada de excitaciones...

JAI.- ¡Fuera! ¡Fuera de aquí! ¡Fuera!

DEME.- ¡Lo dicho, completamente loco...(ALEJANDOSE DEL MICRO) ¡Qué desgracia! ¡Qué desgracia!

GENIO.- (RIE) Ja, ja, ja, ja, ja, ja ¿Te has convencido?

JAI.- (VACILANTE) Pues...no se...no se...!Caramba! Es todo tan raro...Comprenda que estamos en el siglo veinte...De todas formas necesito algo más tangible para convencerme del todo. No puedo creer todavía en su poder mágico. Creería en él...¿qué le diré?...Si hiciera surgir ante mis pies un fabuloso tesoro...cambiara la noche en día o el verano en invierno...

GENIO.- ¡Ja, ja, ja, ja, ja, ja, ja! Bien poco me pides. ¡Ahora verás! ¿Ves aquel arbolito que se mece en aquel parterre?

JAI.- Sí.

GENIO.- Pues bien, observa como al conjuro de mi palabra mágica voy a trasladarlo a esta misma habitación...(CON ENFASIS) ¡Piruli!

JAI.- (EN UN GRITO) ¡Aaaah! Si...si...es asombroso...

GENIO.- ¡Aquí lo tienes!...¿Qué te parece?

JAIME.- Estupendo. Pero me ha agujereado la alfombra.

GENIO.- Y si dudas todavía, no tengo mas que pronunciar la palabra mágica y verás lo que hago con este hermoso día de primavera.

JAI.- Pues...!me gustaria verlo!

GENIO.- ¡Mira! ¡Piruli!

(FRAGOR DE UNA HORRIBLE TEMPESTAD: LLUVIA, TRUENOS, VIENTO, ETC)

JAI.- ¡Es extraordinaria! Tendré que rendirme a la evidencia...Si hasta tengo frío y me está saliendo un sabañón en el dedo meñique.

GENIO.- Ahora voy a volverlo todo a su forma primitiva...!Piruli!

(CESA LA TEMPESTAD, CANTAN LOS PAJARITOS Y SE ESCUCHA UNA MUSICA DE SUAVE Y PASTORIL MELODIA)

JAI.- Si no lo veo, no lo creo...Si yo pudiera hacer esto ya me hubiera dedicado al cine...Oiga, señor Genio...estoy pensando que si tanto poder tiene....podria...podria...

GENIO.- ¿Qué?

JAI.- ¡Podria hacerme rico!

GENIO.- Seguramente.

JAI.- ¿Podria hacerme poderoso y hacer que me amara la mas bella mujer de la tierra?

GENIO.- ¡Puedo hacerlo!

(30/11/1950) 85

JAI.- ¿Y podría también conseguir que me estrenaran una comedia que tengo a medio hacer?

GENIO.- Es un poco mas difícil, pero....!también podría hacerlo!

JAI.- !Magnífico! ! Ah!...Me parece que estoy soñando. !Volveré a tener mis muebles; mis cuadros; mi coche; mis caballos...! Podré ir a la Opera, al cine...

GENIO.- !Lo que quieras!

JAI.- !Quiero ser rico!

GENIO.- Bueno.

JAI.- !Quiero casarme con la mujer.mas hermosa!

GENIO.- Está bien.

JAI.- !Y quiero triunfar en todas mis empresas!

GENIO.- Eso no tiene importancia para mi. Todos me piden lo mismo. !Qué falta de originalidad!

JAI.- (CON NERVIOSA IMPACIENCIA) ¿Cuanto podré conseguirlo?...Me corre un poco de prisa; estoy en las últimas...He vendido mis muebles, mis cuadros, mis fincas...Esta es la última que me queda y la tengo hipotecada. Si; esta quinta es la última...

GENIO.- !Pues es una quinta de primera...!

JAI.- Si, pero...(CON UN EVIDENTE DESEO DE SER AMABLE) !Sientese, sientese! Ha sido muy amable en venir a visitarme. ¿Un cigarrillo?

GENIO.- ¿Un que?

JAI.- Un cigarrillo...!tabaco! !Tome!

GENIO.- ¿Y esto? ¿Para que es? ¿Se come?

JAI.- Se fuma. Se enciende por un lado y se chupa por el otro.

GENIO.- Es curioso, ¿Y para qué?

JAI.- Pues para echar humo. Pruebe y verá...

GENIO.- La última vez que visité a los mortales, aún no había esto.

JAI.- Ahora encienda...

(RUIDO ANTE EL MICRO DE LOS CHASQUIDOS DE UN ENCENDEDOR REBELDE)

GENIO.- ¿Y esto para que es?

JAI.- Para encender, pero a veces falla un poco.

GENIO.- Prefiero los procedimientos antiguos...

(RUIDO DE UNA CERILIA FROTADA CONTRA LA CAJA Y SE ENCIENDE)

GENIO.- A mi esto me va tan ricamente....(TOSÉ) Ejem, ejem,...

JAI.- !Cuidado! (PAUSA) ¿Le gusta?

C30/11/1950) 86

GENIO.- ¡Psé! No está mal. Veo que la Humanidad ha progresado un poco desde la última vez que me di una vuelta por aquí.

JAI.- ¡Ya lo creo! Hemos inventado el cine, la radio, la luz eléctrica... También hemos inventado la televisión, la harina lactuada y la bomba atómica.

GENIO.- ¿Esa bomba es para sacar agua?

JAI.- No; para hacer puré.

GENIO.- Si, ya habia oido yo algo de eso. Se tambien que habeis inventado el avión supersónico.

JAI.- ¡Oh! Y el metro, el tren y los tranvias...Aun que no sé si decirle si esto constituye un adelanto o un atraso.

GENIO.- ¿Son para cuando se tiene prisa?

JAI.- ¡Que va! Cuando tenemos prisa vamos a pie.

GENIO.- ¿Y esto del tren que es? ¿Un adelanto o un atraso?

JAI.- Mas bien un "retraso".

GENIO.- ¡Bien!...Ya que estamos en la edad de las velocidades y de las prisas, voy a satisfacer tus deseos enseguida.

JAI.- ¡Eso! ¡Eso! Para abreviar lo mejor seria encontrar una mujer rica, bella y con un padre que sea empresario de teatro.

GEN.- Miraré en mi archivo secreto...A ver...!Aqui hay algo! "Tecla Manzanares; 30 años; soltera; capital cinco millones. Vive en esta ciudad.

JAI.- No está comprendido en el círculo de mis amistades. ¿Cómo dijo que se llamaba?

GENIO.- Tecla.

JAI.- Me suena la Tecla pero no la conozco...Además la quisiera algo más joven.

GENIO.- Aqui tengo otra apuntada. Veinte años, soltera, con residencia en esta ciudad, padre dueño de dos importantes teatros y propietario de una fábrica de pastas para sopa.

JAI.- ¿Es agraciada?

GENIO.- ¡Mirala! Aqui tiene su retrato. Se llama Sara.

JAI.- ¡Que dulce!

GENIO.- ¡Y no está mal!

JAI.- Es cierto. ¡Que espiritualidad! ¡Que belleza! ¡Que gracia! ¡Que dondura!

GENIO.- ¡Y tiene siete millones!

JAI.- ¡Que rica!

GENIO.- Si; como su padre es fabricante de macarrones, tiene mucha "pasta".

JAI.- ¿Y como podré conocerla?

(30/7/1950) 87

GENIO.- Pues enviándole una carta declarándole tu amor en versos endecasílabos y citándola en un parque a la luz de la luna.

JAI.- ¡Oh! no, no...Eso era antes. Ahora somos mas expeditivos. La llamaré por teléfono.

GEN.- ¿Y eso que es?

JAI.- Es este aparato que hay encima de la mesa. ¿Ve? Se coje así, se marca en el disco y se puede hablar con otra persona por lejos que esté.

GENIO.- Habrá que gritar bastante.

JAI.- No; solamente cuando es conferencia con Tarrasa.

GENIO - Es curioso. Debe de ser muy cómodo.

JAI.- No crea. Cuando uno no quiere que le molesten, siempre le está llamando el sastre o el tendero para recordarle aquella cuenta que tiene pendiente.

GEN.- Bueno, pues llámala....

(30/11/1950) 88

JAI.- Primero tengo que saber el número.

GENIO.- ¿Qué número?

JAI.- El de su teléfono. Debe estar en el listín. ¿Ver...? ¿Cuál es su apellido?

GEN.- Voy a ver mi libreta de notas. ¡Ah! Si...Salcedo.

JAI.- Sa...Sal...cedo...!Aquí está! 99.999..Pero, bueno...¿y que le digo?

GEN.- ¡Ah! Pues no sé. En el momento en que la llames yo pronunciaré la palabra mágica y ella te acogerá favorablemente. Lo demás es cuenta tuya.

JAI.- Está bien.

(RUIDO DE MARCHAR UN NUMERO EN EL APARATO TELEFONICO)

JAI.- ¡Ya está llamando el timbre! Siento una extraña emoción...(PAUSA) ¿Oiga? ¿Es la residencia de los señores de Salcedo?...¿Si?...¿Quiere decir a la señorita Sara que se ponga en el aparato? Bien, espero (PAUSA) ¿Eh? ¿Es usted Sara? Pues, verá...yo...

GENIO.- (ANIMÁNDOLE) Anda, hombre, sin miedo. ¡Piruli! ¡No podrá decirte que no! Nada se opone a mi poder.

JAI.- (EMOCIONADO) Sara, desde el momento en que la vi...¿Cómo?...Si, claro claro...quiero decir que desde el momento en que he tenido el placer que hablar con usted, ya no puedo vivir sin su compañía...!Oh! perdone, perdone...Me llamo Jaime, Jaime de la Fonseca y conde de Arroyo extinto...¿Eh?...Si, si, conde con corona y todo...¿Qué? Que su corazón ya me presentía...¿Que ya había soñado conmigo? ¡Es asombroso! ¡Asombroso!

GENIO.- Ja, ja, ja, ja, ja, ja, ¿qué te decía yo?

JAI.- ¿Cómo? Si, si, todavía estoy aquí...¿Que te llame de tu?...Es que así de pronto me da algo de vergüenza. (HECHO UN PURO MEREENGUE) ¡Oh! ¡Por favor! ¡Por favor! (DIRIGIÉNDOSE AL GENIO) ¡Me ha llamado "su gatito"! Oye Sara...¿dónde podemos vernos? ¿Esta tarde? ¿Dónde? Bueno seré puntual...Estoy impaciente por verte....Si mira llevaré un traje cla-

ro y una camiseta afelpada. ¡Ah! Oye...¿porqué no me llamas otra vez "tu gatito"? ¡Ooooh! Gracias...Adios...adios...

(RUIDO DE COLGAR)

JAI.- ¡Es estupendo!...Eres un genio de primera. ¡Un mago magnífico! ¡Un mago prodigioso! ¡Un mago de primera!

GENIO.-Si; no estoy mal.

JAI.- (LOCO DE ALEGRIA) ¡Esta tarde la veré! Podré decirla lo que siento, podré decirla lo que pienso, podré decirla..¡bueno! ¿y que le digo?

GEN.- Lo que se dice a todas las mujeres en estos casos. Que si el pelo, que si los ojos, que si la luna...

JAI.- Es que yomo he dicho nunca estas tonterias a ninguna mujer. No sabré!

GEN.- No hace falta saber. Se hace y ya está.

(30/11/1050) 89

JAI.- No me gusta hacer las cosas de una manera improvisada. Además con la emoción me pondría nervioso y...

GENIO.-No tienes porque emocionarte, al fin y al cabo lo que te lleva hacia ella es el interés.

JAI.- Ya se que esto es una ridiculez; que yodo es una comedia, pero sin ensayar no podría representarla. ¡Ah! pero creo que hay una solución. La hija del jardinero es una buena muchacha, y como nos conocemos desde pequeños no me dará vergüenza ensayar mi declaración amorosa. Así cuando me encuentre ante la otra, ya no será la primera vez e iré sobre seguro.

GENIO.-Como quieras, pero yo me voy. Estas cosas me ponen nervioso.

JAI.- No hace falta, como para ellas es usted invisible, puede quedarse. Se tratará además de un simple ensayo... Tome. Aquí tiene usted un periódico para distraerse.

GENIO.-Está bien. Me entretendré sacando el crucigrama.

(SUENA UN TIMBRE DE SOBREMESA)

DEME.- ¿Llamaba el señor?

JAI.- Si...

DEME.- Supongo que no volveremos a las andadas. Confio en que me pida una cosa razonable.

JAI.- Dile a Margarita que haga el favor de venir.

DEME.- ¿Margarita?

JAI.- ¡Sí, Margarita! ¿Qué pasa? Quiero decirla cuatro palabras.

DEME.- ¿Cuatro palabras? ¿Es que va a reñirla por algo? ¡El señor me asusta!

JAI.- No temas; son palabras de amor...

DEME.- ¡El señor me asusta más todavía!

JAI.- ¡Está bien! Ve a lo que te digo y no importunes más.

(RUIDO DE UNA PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA DE UN PORTAZO)

JAI.- ¡Este Demetrio cada dia está mas insoportable! (PAUSA)

(RUIDO DE LA PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA MAS SUAVEMENTE)

MARGA.- (TIMIDAMENTE) ¿Puedo pasar?

JAI.- Si, Margarita, entra... (DESPUES DE UNA PAUSA CORTA DICE CON ENFASIS)
¡Margarita!

MARGA.- (EN UN HILO DE VOZ) Diga...

JAI.- (NATURAL) Siéntate.

MARGA.- Estoy bien asi...yo...

JAI.- Por favor; es necesario que te sientes...!Aqui! Aqui cerca de la ventana...

(PIAR DE PAJARITOS EN P.P. QUE VAN CESANDO PARA NO ESTORBAR EL DUO)

MARGA.- (SUSPIRANDO COMO PARA HACER GIRAR UN VENTILADOR) ¡Ay!

JAI.- ¡Ay!...E...es bonita esta vista, ¿verdad?

MARGA.- Si...

JAI.- Desde aqui se ven las copas de los árboles del jardin. Las copas de los almendros, las copas de los cerezos, las copas de los pinos...
!Es un paisaje embriagador!

MARGA.- Claro...!con tantas copas!

JAI.- Aqui se disfruta de un aire perfumado y puro.

MARGA.- Lástima que el humo de las fábricas cercanas lo enturbie un poco.

JAI.- No importa. Cuando más "puro" mas humor...

MARGA.- (SUSPIRANDO) ¡Ay!

JAI.- Margarita, yo...

MARGA.- ¿Decía?

JAI.- ¡Ejem! Me parece que nos hemos desviado un tanto de la cuestión. Yo quisiera preguntarte.

MARGA.- (INTERESADA) ¿El que? ¿El que?

JAI.- Margarita. ¿Tu crees que yo podria hacer feliz a una mujer?

MARGA.- No sé....Tal vez si variada un tanto su conducta...

JAI.- ¿Acaso soy malo?

(30/11/1950)90



MARGA.-Malo precisamente, no. Pero le gusta divertirse con exceso y salir mucho de noche. Yo le he visto en mas de una ocasión desde mi ventana, pasar por el jardin completamente embriagado.

JAI.- Y que tiene de particular que esté en el parque con una mona...

MARGA.-Si, pero si quiere vencer las dificultades que le agobian y conservar sus facultades para la lucha de la vida, tiene que renunciar al alcohol.

JAI.- ¡Que va! Pero si ya lo dijo Cesar que en esto de luchar sabia un rato: "Vino, bebí y vencí".

MARGA.-Pero usted tendria que cambiar si quiere aspirar al amor de cualquier mujer que se precie de serio.

JAI.- Estoy seguro de que una mujer tan buena e inteligente como tu, haria de mi, lo que quisiera. ¿No crees que si tu lo intentaras podrías hacerlo?

MARG.- Usted ha dicho que tendria que ser una mujer inteligente y yo no lo soy. Yo no soy perita en idiomas, ni perita agrimensora, ni perita mercantil...

JAI.- Pero eres una perita en dulce...

(30) 97/ 4850) 99

MARG.- ¡Bah! Esto, se lo dirá usted a todas.

JAI.- No lo creas.

MARG.- No me irá a decir que no ha tenido ninguna novia.

JAI.- Si, tuve una pero por poco tiempo. Era muy bella e interesante, pero no nos comprendíamos.

MARG.- ¿Disparidad de caracteres?

JAI.- No de idioma. Era checoeslovaca.

MARG.- ¡Qué lástima!

JAI.- Además tenia una gran obsesión por los perfumes y siempre me estaba pidiendo dinero para ello...Usaba un perfume distinto para cada estación; uno en verano, uno en invierno, uno en otoño y así...

MARG.- No es mucho total, las estaciones son cuatro...

JAI.- Si, pero un dia hicimos un largo viaje en ferrocarril y me arruinó.
(PAUSA EN LA QUE DESDE LUEGO CANTAN LOS PAJARILLOS)

MARG.- ¡Ay!...¿Hace calor verdad?

JAI.- Volviendo a lo de antes...

MARG.- ¡Diga! ¡Diga!

JAI.- ¿Tu crees que podríamos ser felices?

MARG.- No sé...

JAI.- (EN UN AREBATO) Si yo te dijera que te quiero...Si yo cogiera una de tus manos y te dijera...!Te quiero! Eres la mas bella, la mas adorable, la mas dulce de las mujeres...

MARG.- !Oh!

GENI.- !Caramba! Esto si que es difícil...(COMO HABLANDO CONSIGO MISMO Y REFIRIENDOSE AL CRUCIGRAMA) Palabra que expresa un dulce sentimiento de cuatro eltras. ¿Cuatro letras? ¿Dulce sentimiento? !Pues no se me ocurre!

JAI.- (EN UN GRITO) !Amor!...

(30/7/1950) 92

GEN.- (QUE CREE QUE VA POR EL) Gracias...

JAI.- !Amor mio! Y te dijera...¿quieres ser mi esposa? Di, ¿quieres? (AFIRMANDO) !Quiero unir mi vida a la tuya! !Quiero que seas la compañera de mis días! !Quiero que laves mis camisetas y que solo tú me hagas el arroz y la chicha rebozada! ¿Que dirias tú a eso?

MARG.- Pues...yo...si tanto me lo pidiera...(EMOCIONADA) Diria que si...

JAI.- !Gracias! !Gracias! Supongo que ella me contestará lo mismo.

MARG.- ¿Como ella?

JAI.- Si, Sara...!mi Sarita! Espero que sea tan comprensiva como tu...Ahora que lo he ensayado contigo y me ha salido bien, ya no tengo miedo de declararme a ella...!Gracias, Margarita! Puedes volver a tus quehaceres y decirle a Demetrio que te de alguna golosina...un caramelo; lo que tu quieras...

MARG.- (RABIOSA) !Un rábano!

JAI.- No sé si habrá...

MARG.- (LLOROSA) !Oh! Entonces todas estas frases bonitas iban destinadas a otra mujer...!Se ha burlado de mi! !Se ha burlado de mi! (LLORANDO) !Ooooh! !Ooooh!

JAI.- Pero Margarita, perdona...¿cómo me iba a figurar?

MARG.- Es usted un infame. !Se ha burlado de mi! !Se ha burlado de la pobre hija del jardinero! !Ooooh! !Ooooh!

JAI.- Pero Margarita...

MARG.- !Déjeme! !Déjeme! (ALEJANDOSE DEL MICRO) !Se ha burlado! Se ha burlado...

JAI.- Pues no lo comprendo. No hay para poherse así.

(RUIDO DE LA PUERTA, QUE SE ABRE BRUSCAMENTE Y CIERRA CON UN PORTAZO)

DEME.- !Esto es el colmo! !Esto es demasiado! !Hasta aqui podríamos llegar!

JAI.- ¿Pero qué pasa ahora?

DEME.- !No tiene usted corazón! No tiene usted conciencia, ni sentimientos, ni nada. !Hacer llorar a la pobre chica de esta manera! !Esto es una infamia!

JAI.- ¿Pero quieres explicarme?

DEME.- ¿Aun quiere mayor explicación que las lágrimas de esta pobre muchacha?

JAI.- Pero, ¿porque llora? ¡Demonio!

DEME.- No se ha dado cuenta...!Porque le quiere! !Porque le quiere! ?Pero es que está usted ciego? !Vaya unas bromas de gastar! Hacerle creer que la hace el amor, para luego burlarse de ella. Yo no estoy ni un minuto mas en esta casa. !Ahora mismo me despido!

JAI.- Pero Demetrio...Piensa en el sueldo que te debo. !Además! Si no escucharas detrás de las puertas no te enterarías de las cosas.

DEME.- !Me voy! Puede guardarse su dinero. Me daría nauseas viniendo de su mano.

JAI.- Está bien. Está bien...!Vete! !Déjame tranquilo!

DEME.- !Si; me iré!...Pero no sin antes d ecirle que...

JAI.- (EXASPERADO) !Basta! !Basta! (MARCADO) !A ti pma todas tus sentencias, ojalá se los tragara la tierra!

GENIO.- (EN UN EXPRESIVO GRITO) !¡irali!

DEME.- !Socooooo! (GRITA ASUSTADO Y EL GRITO SE VA DESVANECIENDO COMO SI SE HUNDIERA EN LAS EXTRAS DE LA TIERRA.)

JAI.- (NATURALMENTE BASTANTE SORPRENDIDO) !Mi madre! !Se lo ha tragado la tierra! !Se lo ha tragado!

ACTO SEGUNDO

(30/11/1950) 43

PRO.- Señores...!Vamos con el segundo acto! Transcurre la acción del mismo al igual que en el primer acto, en la finca de Jaime de La Fontseca y Arroyoextinto. Han pasado cinco años. El ambiente de la casa respira desahogo económico y sólida elegancia. Un cambio notable se ha operado en la estancia que sirve de sala-estudio al conde. Los muebles son lujosos y confortables. En las paredes, en lugar de los carteles que hacían las veces de cuadros, hay realmente cuadros. Es decir; que en lugar del cartel que decía: "Esto es el retrato de la Tia Carolina", existe efectivamente colgado el retrato de la tia Carolina, que es una señora respetable, pero gorda y bigotuda. Y en donde decía: "Esto era el Cuadro del Huevo Frito", hay un cuadro surrealista, que segun asegura su autor representa un huevo frito...El arbolito que "EL GENIO" hizo surgir del suelo en el primer acto, ha crecido lo suyo y ahora ocupa buena parte de la habitación. Sus ramas están desprovistas de hojas ya que estamos en una noche de crudo invierno....JAIME Y EL GENIO están sentados alrededor de una mesa jugando al dominó. Jaime tiene mal semblante y ha envejecido un poco en estos cinco años...Fuera, a través del ventanal, cae la nieve... Hace frío.

GEN.- !Paso!

JAI.- !Dominó! (ESTORNUDANDO) !atchís!

GEN.- Vaya resfriado que has cogido. No me extraña porque hace un frío en-

diablado. Yo tengo la piel de gallina.

JAI.- Ya te dije que podias ponerte uno de mis gabanes.

GEN.- Gracias. Pero un gabán encima de este traje de fantasia medioeval, resultaria ridiculo. Con lo único que transijo es con ponerme una bufanda cuando salgo a la calle.

JAI.- Como quieras...

GEN.- El caso es que hace un frio terrible.

JAI.- Pues esta es la habitación mas abrigada de la casa. Es por la pintura.

GEN.- ¿Que tiene que ver la pintura?

JAI.- Es que tiene tres "capas".

30/7/1950/44

GEN.- (TIRITANDO DE FRIO) ¡Ah! Pues no se nota.

JAI.- Siento que no te encuentres a gusto. Despues de todo lo que has hecho por mí...

GEN.- Con todo no te ha ido muy bien.

JAI.- Es verdad. Me he casado con la mujer más hermosa, mas rica...y he tenido todo cuanto desee...y a pesar de todo no soy feliz. De nada me ha servido que convirtieras en realidad todos mis sueños.

GEN.- Me pediste dinero, amor y triunfo...

JAI.- Pero no me diste la felicidad...

GEN.- Y tu olvidaste que frecuentemente la dicha no se encuentra ni en el triunfo, ni en la riqueza ni en el amor.

JAI.- Y ahora...

GEN.- Ahora es tarde para volver atrás. Nada puedo hacer. Ya sabes que la palabra mágica que me daba poder, se ha borrado de mi mente.

JAI.- ¿Como es posible?

GEN.- En cinco años vuestra trepidante civilización me ha cambiado por completo. Me he dejado influenciar por vuestras costumbres artificiosas y vuestros vancos convencionalismos y he ido dejando en cada claudicación parte de mi poder y de mi voluntad...Antes fui un genio... Un ser alado y misterioso salido de las profundidades de una alocada fantasia...ahora, ¡soy un infeliz!...!Ah! ¿Porqué no me acordaré de esta maldita palabra? ¿Como era...? ¡Potosí! (AL VER QUE NADA SUCEDE) No; no era esa...!Tiburí! (CON DESALIENTO) Tampoco...!Es inútil, por mas que haga no puedo acordarme!

JAI.- Pues seria conveniente que lo hicieras.

GEN.- No puedo...(CON AMARGURA) ¡Un genio como yo y verse condenado a pasar frio y a vivir entre estas cinco paredes!...

JAI.- ¿Como cinco? ¡Dirás cuatro!

GEN.- Es que me agobian tanto que a mí me parecen cinco.

JAI.- ¡En mala hora se me ocurrió tocar la trompeta!

GEN.- Si, hombre; quéjate encima.

JAI.- ¿Porqué te haría caso?

GEN.- Pues gracias a mi y a la trompeta mágica, vives de nuevo en la abundancia.

JAI.- ¿Pero a que precio? Casandome con esa mujer vulgar, irascible, impetuosa y desportista que amarga mi existencia y crispa mis nervios.

GEN.- Ella te proporcionó el dinero que tanto deseabas.

JAI.- Si; pero no tanto como parecía en un principio.

GEN.- ¿No? ¿Y las plantaciones que tenia en la Habana?

JAI.- ¡Todo perdido en menos de dos años!

GEN.- ¿Como es posible que en dos años se haya convertido todo en humo?

JAI.- Hay que tener en cuenta que eran unas plantaciones de tabaco.

GEN.- ¡Ah!

JAI.- Y hemos perdido tambien las plantaciones de café a causa de un incendio.

GEN.- Hombre, eso menos mal...¡te ahorró el trabajo de tostarlo!

JAI.- Y como no ha llovido en mucho tiempo, toda la cosecha de vino se ha malogrado por falta de agua.

GEN.- Pero algo quedará...Por lo menos no vives en la miseria como antes y has podido recuperar tus cuadros, tus muebles y tus trofeos deportivos.

JAI.- Es un consuelo bien mezquino.

GEN.- Lo que no comprendo es como este cuadro que tienes colgado allí enfrente, puede producirte ninguna satisfacción estética...Lo encuentro un poco crudo...

JAI.- ¡Que va! Si es un huevo frito.

GEN.- ¿El autor es Dali?

JAI.- No; es de "allá" (ESTORNUDANDO) ¡Achéis!

GEN.- Debes cuidar este resfriado.

JAI.- Si, la otra noche al salir del ensayo de la comedia que por fin me estrenan esta noche, me acatarré un poco.!!Es un caso de mala suerte!! ¡Cinco años esperando el estreno de mi obra y al llegar el momento tan deseado, tengo que padarlo en cada tosiendo y estornudando! ¡Ah! Si por lo menos supiera cómo va a ser recibida...

GEN.- Vas a ver cumplido tu deseo de ver estrenar una obra de teatro tuya. No me negarás que es algo bastante difícil.

JAI.- Es cierto. Pero si tu no hubieras olvidado la palabra mágica, ahora podrias garantizarme un éxito seguro.

GEN.- ¿Es que desconfias de tu talento?

JAI.- No; eso no. ¡Pero el público tiene una reacciones tan extrañas... ¡Lo que a unos gusta, disgusta a otros! Escoge el mejor autor; Shakespeare, por ejemplo. Y verás que aún el "Hamlet" que es su mejor tragedia: parece sublime a unos y ridícula a otros. Unos saborean su recia poesia; otros, piensan que es una tontería que un joven loco se entretenga en decirle majaderias a una pelada calavera.

GEN.- ¿Y tu mujer no va a asistir al estreno?

JAI.- (SIN CONVICCION) Si; hace una hora que se está arreglando para ir.

GEN.- ¡Ah! Luego se interesa por tu obra.

(30/99/950)96

JAI.- ¡Que va! Lo que a ella le importa es satisfacer su vanidad y tener un nuevo pretexto para estrenar un vestido... Por lo demás, tiemblo solo de pensar que la comedia resultara un fracaso. ¡Que alboroto armaria! Si tu te acordaras de la palabra mágica!

GEN.- Pero no puedo por mas que lo intento. ¿Tu crees que si me acordara iba a estar aquí muerto de frio y con las manos llenas de sabañones? Y lo que mas me molesta, ir de un lado para otro; no como antes montado en una nube o en el mango de una escoba. Sino cogiendo el tranvia y el metro como un vulgar mortal y sufriendo empujones, molestias y pisotones.

JAI.- En cambio tienes la compensación en las diversiones de la ciudad, que tal vez te eran desconocidas.

GEN.- ¡Bah! Uno está ya de vuelta de todo. Nada me interesa. Y menos mal que como soy invisible entro en todos los sitios sin pagar. ¡Pero me aburro!

JAI.- No me negarás que la civilización ha hecho la vida mas amable y divertida.

GEN.- ¿A que llamas tu civilización? ¿A tener una trifulga internacional por un quítame allá esa frontera; a vivir a base de sucedáneos en un ambiente de odio, luchas y ambiciones? Todo igual que antes. Ni tan siquiera en amer habeis inventado nada nuevo.

JAI.- Pero, ¿y que me dices del futbol, el cine, el boxeo?

GEN.- Algo parecido presenciaba yo hace cientos de años en la Roma de los Césares. Habeis cambiado poco. ¿Tu crees que hay alguna diferencia entre el público que vociferaba en los coliseos ante la lucha de unos gladiadores y el que ahora aulla en los estadios? Por lo menos en la antigüedad no se andaban con hipocresias... Pero en el futbol, dicen que hay que darle patadas a un balón, pero quien recibe son las espinillas de los jugadores. Después de un partido quedan mas hombres descalabrados que al final de las Guerras Púnicas. ¡Y sobre todo desde que han inventado el menisco!

JAI.- Si, pero el boxeo...

GEN.- ¡Bah! Tengo y nada mas que tengo... De veras te digo que tengo ganas



de marcharme. ¡Ah! Si yo pudiera acordarme de esta maldita palabra.

SARA.- (GRITANDO DESDE LEJOS) ¡Esto es el colmo! Con este van siete los platos que me rompe en una semana. ¡Voy a tener que echarla de patitas en la calle!

GEN.- ¡Tu mujer! Me marchó antes de que aparezca.

JAI.- ¡Dichoso tu que puedes marcharte!

(30/11/1950) 97

SARA.- (GRITA ACEERCANDOSE AL MICRO) ¡Es usted una calamidad! ¡Una descuidada!

LUCIA.- (CON UN TERRIBLE ACENTO GALLEGO) Peru señora...

SARA.- ¡No me replique deslenguada! ¡Ahora mismo vamos a ajustarles las cuentas!

JAI.- ¿que sucede? ¿A que vienen estos gritos? Ya sabes que no me encuentro bien. Parece que lo hagas a propósito.

SARA.- Pues hijo... ¡no voy a dejar que la criada se me suba a las barbas!

JAI.- Pero si tu no tienes barbas...

LUC.- No señoritu; solamente tiene bigote.

SARA.- ¡Usted se calla!

JAI.- Pero bueno... vamos a ver. ¿que es lo que ha hecho hay la chica?

SARA.- ¡Ha roto otro plato de los que nos regaló la tia Carolina!

JAI.- No veo que tenga tanta importancia.

LUC.- Es lo que yo digo... Además les hagu un favor a los señores. Cuando mas platos rompa, menos les quedan luego para tirarse a la cabeza.

SARA.- ¡Cállese! Es usted una mal criada.

LUC.- Pues sepa la señora que hasta ahora nadie se habia quejado de mi.

JAI.- ¿Pero usted ha sido criada alguna vez?

LUC.- ¡Clari señoritu! ¡Criada con leche de vaca!

JAI.- Me refiero a si ha servido en alguna parte.

LUC.- No señoritu; el que fué al servicio fué mi hermano el mayor.

SARA.- Deja; si es inútil. Es mas cerril que un petro. Si para todo se diera tanta maña como para andar de palique con el novio. ¡Todo lo hace al revés!

LUC.- ¡No es verdad!

SARA.- ¿Cómo que no? El otro dia en lugar de hacer un arroz en su punto, hizo usted un sueter con punto de arroz.

LUC.- Si señora.

SARA.- ¡Llámemme señora condesa!

LUC.- Si, señora condesa.

SARA.- (DESPECTIVA) Ni tan siquiera sabe hacer una sopa de letras.

LUC.- Eso es por que nun se leer, señora condesa y como la Sopa de Letras ya la dan por la Radio....

SARA.- ¡Bien sabe llenarme la casa de soldados que no hay quien de un paso por ella! Esta semana la he sorprendido por tres veces en la cocina con un cabo de artilleria con fusil y todo...¿qué hacia allí?

LUC.- Me estaba ayudando.

SARA.- ¿Y para esto necesitaba el fusil?

(30/11/1910) 48

LUC.- ¡Claro señora condesa! El fuego no se me encendia ni a tiros.

SARA.- Si, ya se lo a su novio el panadero y verá...

LUC.- ¡Ay! No, señora condesa. ¡Que si se entera el panadero me va a dar un par de tortas!

JAI.- (UN POCO IRRITADO) Bueno ¡ya está bien! Puede retirarse Engracia... era la criada que tuvimos la semana pasada.

JAI.- Como cada día estamos cambiando...?Tu como te llamas?

LUC.- ¡Ah! Pues no sé.

JAI.- ¿No sabes? ¿Cómo te llamaban tus padres en el pueblo?

LUC.- Si estaban alegres "rapaza" y si estaban enfadados "cundenada". Ahora que creo que en la pila me pusieron Lucia.

JAI.- Lúcia o Lucía...¿Con acento en la "u" o con acento en la "i"?

LUC.- Con acentu gallegu señoritu...

SARA.- Bueno. ¡Baste de palabras que hay mucho trabajo! Vaya a sus quehaceres.

LUC.- ¿Ha donde ha dichu?

SARA.- ¡Que se vaya!

LUC.- Está bien...Está bien...

(UN GRAN PORTAZO)

SARA.- Tenemos que buscar otra criada. Esta terminará con mi paciencia y lo que es peor con todos los platos.

JAI.- Tu tienes la culpa. No hubieras despedido a Demetrio...

SARA.- Si claro; de todo tengo yo la culpa. Tambien tendré yo la culpa de que se haya plantado este árbol en medio de la sala. A ti puede parecerse bonito; pero es ridículo

JAI.- No hace feo...

SARA.- No; si aún me diras que es gracioso.

JAI.- No; pero tiene sombra.

SARA.- Si claro; pero en otoño, toda la casa se llena de hojas y de leñadores. El día menos pensado lo hago astillas.

JAI.- ¡Ya te guardarás muy mucho! ¿Dónde harían su nido los pobres pajarillos?

SARA.- ¡Siempre has sido un sentimental!

(30/11/1950) 99

JAI.- ¡Ojalá! Si siempre me hubiera conducido como un sentimental, no me vería ahora como me veo.

SARA.- ¿Como te ves? ¿No estás bien cuidado? ¿No te he comprado nuevos trajes? No he desempañado tus muebles y recuperado tus propiedades... ¿Y no te estrenan esta noche una comedia gracias a la influencia de papá? ¿Que mas quieres? ¿Es que te falta algo?

JAI.- No se...aunque te lo diga, dudo de que ~~pueda~~ puedas comprenderme.

SARA.- ¡Te entiendo demasiado!

JAI.- ¡No me has comprendido nunca! (CON AMARGURA) Nada me falta, es verdad; pero cada día muere en mi corazón una perdida ilusión...La obra que esta noche va a ser estrenada, fue un día objeto de todos mis anhelos...Ahora pienso...¿para que? ¿Te has interesado por ella? ¿La has leído siquiera?

SARA.- Toda no; pero he leído el final.

JAI.- ¡El final!

SARA.- Ya sabes que esto lo hago con todo lo que leo. En realidad es lo único que tiene interés. También he enseñado a mis amigas la bonita dedicatoria que me has puesto en un ejemplar...No puedes decir que no me tomo interés. Mira el vestido que me he hecho en honor al acontecimiento de su estreno. ¡Esta noche si que voy a llamar la atención! Todas las miradas estarán fijas en mi. Dirá todo el mundo."Aquella que está allí sentado en aquel palco es la esposa del autor..." y cuando el escenario se llene de flores, yo saldré a saludar sonriente y hablaré en tu nombre, porque tu estás enfermo y no puedes asistir. ¡Será estupendo!

JAI.- ¡Gracias, mujer!

SARA.- Quiero decir que un detalle tan enteracedor predispondrá al público a la benevolencia.

JAI.- ¿Crees que mi obra la necesita? ¡No la quiero! ¡Que triunfe o que fracase! Pero por ella misma; no por la influencia de otros factores.

SARA.- Esta bien, está bien...

JAI.- ¿Con quien vas a ir al teatro?

SARA.- Me acompañará papá.

JAI.- Ya podría estar aquí. Vas a llegar tarde...

SARA.- No; le dije que no se apresurase. Ya sabes, en llegando al final es suficiente.

(RUIDO DE LA PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA)

LUC.- ¡Señora cundesa!

SARA.- ¿Que hay?

30/11/1950/100

LUC.- El señor medico que acaba de llegar.

SARA.- Dígale que pase.

(RUIDO DE LA PUERTA)

JAI.- ¿Porque le has llamado? Si no tengo nada...

SARA.- Porque quiero que mi gatito se ponga bueno.

JAI.- ¡No me llames gatito!

SARA.- Perdona...

JAI.- Perdona tú...te agradezco este interés por mi.

SARA.- Sí; quiero que te pongas bien enseguida, porque con tanto toser y estornudar por la noche no me dejas dormir tranquila.

(RUIDO DE LA PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA)

DOC.- ¡Buenas noches! ¿Dónde está el enfermo? ¡Ah! ¿Es usted señora? Este vestido que lleva tiene el sarrampión; está lleno de manchas.

SARA.- No, perdone...el enfermo es mi marido. Allí...

DOC.- ¡Ah! bien...Pero ante todo...¡desinfección! ¡Mucha desinfección!

(RUIDO DE UNA MANCHA DE ESAS DE "FLIT" EN P.P. UNOS INSTANTES)

SARA.- ¿Pero que hace usted doctor? Va usted a mancharme todas las cortinas.

DOC.- ¡Silencio!...(SUBRAYANDO CADA EXCLAMACION CON UN GOLPE DE PULVERIZADOR) ¡Desinfección! ¡Desinfección! ¡Desinfección! ¡Desinfección! ¡Ah! Ahora veamos al enfermo....¿qué le pasa?

SARA.- ¡AY! doctor, mi pobre gatillo está muy enfermo.

DOC.- Entonces se ha confundido, tendrá que llamar al veterinario.

JAI.- Se refiere a mí...Ya te tengo dicho que no me llames gatillo delante de la gente, pues enseguida empieza a sacar conclusiones raras... El otro día, una señora que vino de visita me trajo una sardina.

SARA.- Pero gatillo....

JAI.- ¡No me llames gatillo que me disparo!

DOC.- (TOSIENDO IMPACIENTE) ¡Ejem, ejem! Por favor me esperan otros enfermos...

SARA.- ¿Graves?

DOC.- Ahora están bastante bien, porque me he tomado quince días de vaca-²⁶ ciones. Pero espero resarcirme enseguida....Bien, pero veamos lo que tiene su esposo. ¿Que le sucede?

SARA.- Pues mire; está triste, abatido, le duele la cabeza y se está todo el día en este sillón sin decir ni "pio".

DOC.- ¿A que se dedica?

SARA.- Es escritor.

DOC.- Entonces no tiene importancia. Esto es que está cambiando la pluma. ¿Y que es lo que escribe?

SARA.- Comedias.

DOC.- Así es mas grave de lo que me figuraba...Voy a auscultarle...A ver...Respire hondo...

SARA.- ¿Oye usted algo doctor?

DOC.- Si, hay un ruidito extraño en los murmullos de la secreción interna¿Tiene apetito?

SARA.- Despues de las comidas no señor.

DOC.- ¡Caramba, caramba!

SARA.- Así se ha quedado el pobre de delgado...Figurese que el otro día teníamos el balcón abierto y vino una corriente de aire y se lo llevó. Tuve que ir a pescarlo al campanario de la vecina iglesia.

DOC.- ¡Caramba! Seria un aire muy cortante.

SARA.- Si, es que venia de la "sierra". ¡Ah! Le digo a usted que con tantos disgustos he perdido la cabeza.

DOC.- ¿Ha probado de poner un anuncio en el periódico?

SARA.- No se nos ha ocurrido.

DOC.- Pues tiene usted que hacer algo para encontrar la cabeza...Porque ¿sino, donde le van a hacer a usted la permanente?

SARA.- Es verdad...

DOC.- ¿Tiene temperatura?

SARA.- Treinta y siete grados.

DOC.- ¿Al sol o a la sombra?

SARA.- No sé...Como nunca vamos a los toros...

DOC.- A ver...¡saque usted la lengua!

JAI.- ¡Aaaah!

DOC.- Tiene la lengua un poco sucia. Habrá que llevarla a la tintoreria.

SARA.- ¿Que cree usted que tiene doctor?

DOC.- Yo creo que se trata de una polisarcia de los flujos biliosos, con flemón perinefrítico y extensión de la flegmasia.

SARA.- ¡Oh!

DOC.- Aunque también podría ser una alteración de los nervios sensoriales o un reblandecimiento de las glándulas sebáceas.

SARA.- ¿Y esto es grave?

DOC.- Lo mismo puede vivir 80 años que morirse la semana que viene. Depende...

SARA.- ¿Dependen de qué...?

(30/11/1950) 102

DOC.- Depende de que se muera o de que no se muera. Pero no se preocupe; siempre que fallece uno de mis pacientes regalo a la familia una hogaza de pan.

SARA.- ¿Y esto resucita al difunto?

DOC.- No, pero los duelos, con pan son menos.

JAI.- Pero, bueno, doctor...yo lo que quiero saber es si podré salir esta noche de casa.

DOC.- ¿Cómo? ¡De ninguna manera!

JAI.- Es que esta noche me estrenan una comedia y quisiera asistir...!Si usted supiera con qué ilusión he esperado este momento! ¡Ya deben haber empezado! Solo sería un instante. Ir y venir en un coche...

DOC.- Imposible. podría agravarse.

JAI.- No tema, sabré refrenar mi emoción.

DOC.- Lo que usted necesita es mucha tranquilidad. Lea, duerma o escuche la radio. Si es que no dan Taxi Key. No le conviene emociones fuertes

JAI.- ¿Y no le recetan usted nada doctor?

DOC.- Si...Voy a extenderle una receta...(PAUSA) Aquí tiene. que tome cuatro píldoras de esas cada cuarto de hora.

SARA.- ¿Irá bien?

DOC.- Para el farmacéutico, imponente. Yo me gano el veinte por ciento...

SARA.- Digo para el enfermo.

DOC.- ¡Ah! Pues ni bien ni mal. Pero por lo menos se distraerá. (PAUSA)

SARA.- ¿Quiere usted lavarse las manos?

DOC.- Si le es igual preferiría un bocadillo de jamón...!Ah! Oiga...¿no le sobraría a usted alguna entrada para el estreno de esa obra suya?

JAI.- ¿Como no? Va a llegar un poco tarde, pero tenga...¿Le gusta el teatro?

DOC.- No...Es que hace unas noches que no puedo dormir y necesito un soporífero. Además, ver lo que usted ha escrito puede ayudarme mucho a

hacer su diagnostico...!Buenas noches! que ustedes sigan mal...Y sobretodo, ya lo sabe....!Desinfección! !Mucha desinfección!

(PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA)

JAI.- (NERVIOSO) !Mi obra en plena representación y yo aqui sin saber lo que pasa...

(PUERTA QUE SE ABRE Y CIERRA OTRA VEZ)

SARA.- Siento dejarte solo gatillo mio...

JAI.- !Sara!

SARA.- Si, si, perdona...

(30/11/1950) 123

JAI.- ¿Te vas ya?

SARA.- Si, ¿quieres algo?

JAI.- Si no te das prisa vas a llegar cuando cierran el teatro.

SARA.- No temas. Ahí está papá que ha venido a buscarme con el coche.

JAI.- Ya podia haber entrado.

SARA.- !Es tan aprensivo! Ya le conoces...

JAI.- Demasiado.

SARA.- ¿Dónde esté el original de tu comedia; el de la dedicatoria? !Ah! Aqui está...Voy a llevarmelo...(LLEVA) A mi querida esposa en prueba de admiración....!Oye! ¿No podias haber puesto "a la condesa de la Fontseca" en lugar de a mi querida esposa?

JAI.- Comprendelo. Tiene que ser una dedicatoria muy personal. Eres mi esposa.

SARA.- Pero tambien soy la condesa de la Fontseca

(RUIDO DE UNA RIDICULA BOCINA DE AUTO DE TONO BRONCO)

SARA.- !Papa me llama!

JAI.- ¿Tu papá? Le encuentro la voz un poco ronca.

SARA.- !Adios! !Adios!

JAI.- !Sara!

SARA.- ¿Qué? No me entretengas. Después te quejas si llego tarde a los sitios.

JAI.- ¿Te olvidas de la comedia?

SARA.- !Ay! Es verdad...!Adios! !Adios!

(UN PORTAZO) (UNOS PASOS NERVIOSOS UN INSTANTE Y SE DETIENEN BRUSCAMENTE)



JAI.- ¡No puedo con esta incertidumbre! Llamaré al teatro y saldré de dudas de una vez...

(RUIDO DE MARCAR UN NUMERO EN EL APARATO TELEFONICO)

JAI.- (COLGANDO VIOLENTAMENTE) ¡Comunica!...

(UN PORTAZO)

(30/11/1950) 704

GEN.- ¡Ya podrían aprender a conducir! Por poco me dejan en el sitio.

JAI.- ¿Que te ha pasado?

GEN.- ¡El auto de tu señor suegro! Por poco me hace cisco esta pierna... Si por lo menos fuera un coche moderno... Pero ser atropellado por un modelo del año de la "nada", no tiene ninguna gracia... ¡Ah! Si yo me acordara de la palabra "mágica"...

JAI.- ¿Pero quien te manda salir a la calle con este frío? ¿De dónde vienes?

GEN.- Del teatro.

JAI.- ¿Ponen algo interesante?

GEN.- Tu comedia.

JAI.- ¡Toma! Es verdad. Pero no imaginé que vinieras de allí.

GEN.- Por un amigo se hace cualquier sacrificio.

JAI.- ¿Y gusta la obra?

GEN.- Hombre, te diré... ¡se rien mucho!

JAI.- ¿Se rien? ¡pero si es un drama! ¡Dios mio! ¡Dios mio! ¿Qué pasará? ¿Había mucha gente?

GEN.- Mitad y mitad, pero menos. Aunque esto es una ventaja, porque si hay "jaleo", los del escenario podrán defenderse mejor.

JAI.- (FRENETICO) ¡Oh, no, no! ¡no puede ser! ¡Será un éxito! ¡Triunfaré! He puesto en ella toda mi alma. Paso a paso le ído tejiendo la trama y cuidado amorosamente sus detalles. Son muchas las noches en que me he despertado sobresaltado al conjuro de una idea o de una nueva situación. ¡Gustará! ¡Estoy seguro que gustará! Se entemecerán... ¿Cómo no han de enternecerse con las poéticas aventuras de un bombero sin trabajo? (CON ENTUSIASMO) Si...si...he puesto en mi drama todo el fuego de mi inspiración.

GEN.- Es extraño que con tanto fuego, se haya quedado el bombero sin trabajo.

JAI.- Es que el pobre ha ido creciendo...creciendo...y se le ha quedado corta la manga.

GEN.- ¡Que emocionante!

(UN PORTAZO)

LUC.- Señoritu; díjome la señora condesa antes de salir que le trajera un

poco de leche.

JAI.- Gracias. Déjela aquí encima.

LUC.- ¿La quiere con azúcar o sin azúcar?

JAI.- Con azúcar.

(30/11/1950) 105

LUC.- Lo siento señoritu, pero no hay.

JAI.- Entonces, ¿porqué me lo pregunta?

LUC.- Porque si hubiera dicho que no, se hubiera ahorrado un disgusto... Aquí tiene... ¡Ahora, quiere que le traiga al señoritu un poco de "five o thea".

JAI.- ¿Y esto que es?

LUC.- El té, señoritu... Lo aprendí en una comedia que vi el otro día. Al principio con esto de la thea me quedé un poco a oscuras, pero luego me enteré que quiere decir el té de las cinco. Claro que como en la comedia eran dos amigas las que lo tomaban debieran haber dicho el té de las dos...

JAI.- Bien, bien...lléneme el vaso y haga el favor de retirarse...(PAUSA)
(UN PORTAZO)

JAI.- ¡Ah! Y este teléfono que no suena...

GEN.- No comprendo la afición a estrenar que tienen los autores. Para luego tener que pasar tan mal rato.

JAI.- No, si a mí lo que me pone nervioso es no saber lo que pasa en el teatro. He dejado encargado que me llame por teléfono en cuanto termine la representación.

GEN.- Aun es pronto...

JAI.- Es que temo que el público la haya terminado por su cuenta antes de tiempo.

(SUENA EL TIMBRE DEL TELEFONO)

JAI.- ¡Ahora! ¿Diga? ¿Como? ¡No! ¡Se ha confundido! (QUELGA) Hay gente que parece tonta.

(RUIDO DE PASOS)

JAI.- ¿Que habrá pasado? ¿Que habrá pasado?

(SUENA NUEVAMENTE EL TIMBRE DEL TELEFONO)

JAI.- ¿Diga? Si...yo soy. Si, si...¿Cómo ha ido? ¿Qué? (ATERRADO) ¡Oh! ~~GEN~~

GEN.- ¿Qué ha pasado?

JAI.- (PATETICO) ¡La hecatombe!

(BREVES COMPASES DE "LA MARCHA FUNEBRE". CESAN. UN PORTAZO Y UNOS PASOS RAPIDOS)

JAI.- ¡Sara! ¿Qué ha pasado? Una sola palabra tuya puede volverme la vida. ¡Una palabra!

SARA.- (EN UN GRITO QUE LE SALE DEL ALMA) ¡Idiota!

JAI.- ¡Sara!

(30/11/1950) 106

SARA.- (CON HIRIENTE SARCASMO) ¿Esta es tu obra de arte? ¿Estos han sido los laureles que esperabas conseguir? ¿Para esto has estado cinco años emborronando cuartillas?

JAIME.- Por favor, Sara. ¿Dime lo que ha pasado? Por lo menos tú, ten un poco de comprensión.

SARA.- He corrido el ridículo mas espantoso. ¡La gente me señalaba con el dedo. (IMITANDO A "LAS GOLONDRINAS") ¡Se reía! ¡Si! Se reía...Gritaban...pateaban...bostezaban...

JAI.- (EN UN HILO DE VOZ) Habrá sido en algun momento.

SARA.- ¡Toda la obra! Así que han oido que el protagonista era un bombero sin trabajo...han gritado: "Vamos a quemar las butacas a ver si se luce".

JAI.- ¡Que horror! Pero no todo el mundo habrá reaccionado de igual forma. Ya sabemos que hay gente ignorante...Supongo que la opinión del público inteligente habrá sido distinta...

SARA.- ¡El público inteligente no fué a ver la comedia! ¡Se quedó en casa!

JAI.- Pero...¿y la crítica? ¿que ha dicho? Que los espectadores vulgares no hayan comprendido las excelencias de mi obra, pase...pero los críticos...

SARA.- ¡Eran los que mas gritaban!

JAI.- ¡Ignorantes!

SARA.- He oido como decian que aún no estabas bastante maduro para escribir comedias...!Lo mas espantoso es el bochorno que he tenido que sufrir por tu causa! He tenido que escuchar las cuchufletas y los hirientes sarcasmos de los amigos y conocidos...Me decian..."¿Qué, no ha venido su esposo?" Y al decirles yo que estabas enfermo, respondían con una sonrisita de comprensión...!Claro! Es natural...!como fué el primero en leer la obra! (PAUSA CORTA) ¡Ha sido espantoso! ¡Espantoso!

JAI.- Calmate, mujer. Mi intención fué buena. Solo por ti escribi mi pobre drama.

SARA.- Pues podías haberte ahorrado este trabajo. (LEE CON IRONIA) "A mi querida esposa". ¡Hasta la dedicatoria es de una cursileria que atonta! ¡Que asco! ¡Toma! Te la devuelvo. ¡No me sirve ni para encender el fuego! ¡Idiota!

(RUIDO DE ROMPER PAPELES.- PASOS RAPIDOS Y UN PORTAZO)

JAI.- ¡Ah! (CON AMARGURA) ¡Qué me falta madurez! ¡Que todavía no estoy maduro! (CON RABIA) ¿Cómo voy a estar maduro, si entre todos me han puesto "verde"!

ACTO TERCERO

(30/77/79/0) 107

PROLO.-Y ahora, señores...si todavía no se han dormido ustedes, podrán escuchar el tercer acto de "La Trompeta Mágica o la hija del jardine-ro". La acción de este acto, aunque parezca un contrasentido, se ini-cia en el mismo momento en que empezó la del acto primero...Nos ha-llamos pues en el mismo día, la misma hora y el mismo instante en que empezó la comedia. Toda la casa del sufrido conde de la Fontse-ca y Arroyo extinto se halla en el mismo estado lastimoso en que la vimos al principio: vacía de muebles, sin cuadros en las paredes con tufillo de humedad y en estado ruinoso...Jaime de la Fontseca y Arroyo extinto está naturalmente sentado en un sillón y profunda-mente dormido. Conserva puesto el traje de etiqueta salpicado del champán de la última "juerga" y salpicado de multicolor confeti. Por uno de sus bolsillos asoma con aire burlón la consabida trompetita. Toda la habitación está a oscuras. Cuando Demetrio entra en la estan-cia y abre la ventana, se oye el canto de los pajarillos y la múlti-ple algarabía llena de musicales ruidos de una mañana de primavera.

(COMPASES DE "LA MAÑANA" DE GRIEG SOBRE EL FONDO DEL PIAR DE LOS PAJARILLOS QUE SE EXTINGUEN AL POCO)

DEME.- ¡Otra vez! ¡Otra vez! Señor Conde...Señor Conde...!Despierte!

JAI.- (BOSTEZANDO) ¡Aaaaah! ¿Qué pasa? ¿Qué hora es?

DEME.- Las once de la mañana, señor Conde.

JAI.- ¿De que día?

DEME.- Diez y nueve de junio.

JAI.- ¡Ah!...!Que sueño más terrible he tenido, Demetrio! Estoy bañado en sudor. No me encuentro bien...

DEME.- Es que el señor abusa demasiado de sus salidas nocturnas. Si sigue así se va a matar.

JAI.- Lo mismo decias en mi sueño. Aun tiemblo de pensar en él.

DEME.- Olvídelo. Los sueños, sueños son.

JAI.- Pero es que este parecía tan real....Estaba aquí en este mismo si-llón. Tu me despertaste como has hecho ahora. Tenia en la mano un globo y...la trompeta en el bolsillo.

DEME.- ¿La trompeta?

JAI.- Si; la trompeta. ¡La trompeta! ¡Ella fué la causa de todo!...!Oh! ¡Mira! ¡Aquí está! Es increíble. Es la misma que vi en sueños.

DEME.- No veo que tenga tanta importancia.

JAI.- ¿Es que no comprendes?...!Es la misma!

DEME.- ¿Y que? No va el señor Conde a preocuparse por un "quítame allá esta trompeta".

JAI.- Hasta me dijiste que más que con una trompeta, con lo que había venido era con una "trompa".

DEME.- ¡Oh, señor! Solo en sueños podría haberme permitido usar una expresión semejante. Lo que pasa señor, y esto sí que es mi deber advertirselo, es que el señor conde concurre a sitios que no debe.

JAI.- (ALARMADO) ¿Que has dicho?

30/11/1957/107

DEME.- Ha sido con todos los respetos...

JAI.- Lo mismo me dijiste en mi pesadilla. ¿Y si todo fuera un presagio? ¿Una advertencia? Nunca me había dejado un sueño una impresión tan desagradable. ¡Estoy asustado!

DEME.- Tranquilícese. Haga por no salir de noche. Emplee sus energías en otras cosas de mas provecho.

JAI.- (COMO RECORDANDO EL SUEÑO) ¡Estaba arruinado!

DEME.- Y lo está, señor...

JAI.- Me refiero a mi sueño.

DEME.- Convenga en que esto es también una triste realidad. Por fortuna los padecimientos del señor tocan a su fin. Dentro de una semana, la señorita Sara a quien está prometido, será su esposa y ella aportará una dote lo suficiente cuantiosa para reponer las exhaustas arcas de su hacienda. Por mi parte tengo puestas en esta unión mis mas risueñas esperanzas. Tal vez entonces consiga cobrar los muchos años de salario que me adeuda.

JAI.- ¡Ahí le duele!

DEME.- ¿Dónde señor?

JAI.- En lo de la boda. ¡Me asusta!

DEME.- Pues parecia usted muy bien dispuesto.

JAI.- Si, pero después de lo que he soñado.

DEME.- Veo que realmente el señor está muy afectado.

JAI.- Tengo motivos para estarlo. Figúrate que soñe que la boda se había ya realizado... Todo empezó en el momento en que se me ocurrió tocar la trompeta.

DEME.- Parece increíble.

JAI.- Toqué la trompeta y entonces apareció El Genio.

DEME.- ¿El genio? ¿Qué genio?

JAI.- No se como se llamaba. Al principio le tomé por un norracho; pero su poder era muy grande.

DEME.- ¿Y por que vino?

JAI.- Porqué sonó la trompeta.

DEME.- Y después de tocar la trompeta, ¿qué pasó?

JAI.- Empecé a tocar el violón.

(30/11/1950) 109

DEME.- Entonces diga usted, que lo que ha visto en sueños ha sido una actuación de la Banda Municipal.

JAI.- Quiero decir que empecé a cometer barbaridades...(HORRORIZADO) (Me casé con Sara!

DEME.- Esta fué una resolución que el señor había tomado hace bastante tiempo...Tal vez la inminencia del peligro ha creado en usted algún complejo raro...

JAI.- ¿Entonces tú también crees que casarme con Sara es un peligro?

DEME.- Pues verá...yo...francamente señor; si en lugar de ser usted el conde de la Fontseca y Arroyoextinto, fuera un vulgar ciudadano como yo, no se me ocurriría aconsejarle esta boda por puro interés. La señorita Sara pesca un título y usted su dinero. Todo es un simple tratado comercial en que el señor conde lleva las de perder.

JAI.- ¡Ah! Si yo no tuviera mis fincas hipotecadas, mis cuadros espeñados y mis muebles mal vendidos...(AMARGAMENTE) ¡Pero estoy arruinado!

DEME.- Si el señor no se diera tan pronto por vencido.

JAI.- ¿Qué puedo hacer?

DEME.- ¡Trabajar!

JAI.- Ya me lo dijiste.

DEME.- Perdone; pero es la primera vez que me atrevo a hablarte con tanta crudeza.

JAI.- Me lo dijiste en mi pesadilla, Demetrio.

DEME.- ¿Y no cree que tengo razón? El ser el criado mas antiguo de la casa me autoriza a hacerle algunas observaciones. Si el señor se decidiera a tomar a su cargo para ponerla a flote, la fábrica de conservas que tiene en Santander....

JAI.- Fracasaria. Eso de las conservas siempre me han parecido un asunto muy feo.

DEME.- Pues me extraña porque las suyas, son de "bonito".

JAI.- Es inútil, no sirvo para nada.

DEME.- Si por lo menos se decidiera el señor a continuar su comedia y estrenarla.

JAI.- (HORRORIZADO) ¡No! No me hables de la comedia.

DEME.- Yo creí que era la mayor ilusión del señor.

JAI.- El episodio que se referia a mi obra, fué el mas atroz de mi sueño.

DEME.- ¿Es que se la rechazaron?

JAI.- ¡Peor aun! ¡Me la estrenaron! ¡Fue terrible!

DEME.- ¿Y no existió en su sueño ningún detalle agradable?

JAI.- Di; uno solo.

DEME.- ¡Vaya! Menos mal...¿Y qué fué?

(30/11/1950) 110

JAI.- Margarita.

DEME.- ¿Cómo? ¿Margarita? ¿Ha dicho el señor, Margarita?

JAI.- Margarita, si.

DEME.- ¿Margarita? Es curioso...!Margarita! ¿Margarita?

JAI.- Margarita, si; Margarita. ¿Qué pasa con Margarita?

DEME.- Nada señor...pero...es que...!Margarita!

JAI.- ¡Habla de una vez!

DEME.- Margarita...

JAI.- ¡Deja en paz a Margarita! ¡Di lo que sea!

DEME.- Entonces no puedo decir nada, señor.

JAI.- Pero...¿Por qué?

DEME.- Porque lo que tengo que decirle se refiere a Margarita.

JAI.- ¿Margarita?

DEME.- Si; Margarita.

JAI.- ¿Y qué es?

DEME.- Verá. El señor no ignora que si alguna vez tenemos algo que llevarnos a la boca, que no sea este maldito y pestilente queso que le man da ese amigo suyo desde las Colonias, es gracias a la bondadosa ac titud de Margarita con nosotros...

JAI.- Lo sé. Y me avergüenza de ello, Demetrio.

DEME.- Pues no he oido que le haga nunca reparos a las cosas que nos trae.

JAI.- Porque los imperativos del estómago, son mas tenaces que los del corazón...Pero continúa...

DEME.- Porque cree el señor que ella se toma tanto interés?

JAI.- No será porque...porqué...

DEME.- ¿Por qué?

JAI.- (RESIGNADO) Porque me quiere...

DEME.- ¿Lo sabia ya?

JAI.- ¡El sueño! ¡El sueño! Cada vez lo veo más claro. Ella fué la única que se mostró compasiva y bondadosa conmigo...!Margarita! (SUSPIRA) ¡Ah! pero tu lo has dicho. Los sueños, sueños son.

DEME.- Pero es que esto es una realidad.

JAI.- Es cierto. Pero hay que guardar las distancias. Un conde; el conde de la Fontseca y de Arroyocextinto, caballero cubierto y de la Mesa Redonda, no puede casarse con la hija de un jardinero.

DEME.- ¡Bah! En eso de la mesa, aunque sea redonda, quien mas quien menos tiene su cubierto.

JAI.- Pero, Sara...!Sara!

DEME.- Que tiene la señorita Sara que Margarita no tenga? ¿Puedes encontrar se algo mas poético y dulce que la hija de un jardinero? Ella cuida flores...

JAI.- Pero yo no soy una flor.

DEME.- Ya, ya...!que mas quisiera el señor!

JAI.- (SIN CONVICCION) Dentro de una semana me casaré con Sara. Ella tambien es buena, cariñosa y dulce...

DEME.- ¡Hum!

(30/11/1950) JM

JAI.- ¿Que quieres decir conesto?

DEME.- Yo solo digo: ¡Hum!

JAI.- Pues me parece una cosa muy tonta.

DEME.- Mas tonto es lo que va a hacer el señor.

JAI.- ¿Qué?

DEME.- ¡Casarse!

JAI.- No te he preguntado tu opinión.

DEME.- Como quiera. Pero estoy convencido de que en el fondo sabe que tengo razón.

JAI.- Bueno. Déjate de charlas. Mejor seria que estuvieras preparando el desayuno.

DEME.- (DIGNO) ¡Está preparado!

JAI.- ¿Será queso y truchas, no?

DEME.- (CON RETINTIN) Si; como en el sueño, supongo...De momento no tengo nada mas; y con la confianza que me dan los muchos años pasados al servicio del señor, parte de ellos sin sueldo, le sugiero que hagamos a suertes a ver quien se come la trucha porque ya sabe el señor que a mi el queso no me gusta.

JAI.- Esta bien. Dame una moneda...

DEME.- No; yo mismo la echaré...¿Cara o cruz?



JAI.- ¡Caral (PAUSA)

DEME.- (CON DESALIENTO) ¡Caral!

JAI.- Tenia que ser asi. Me quedo con la trucha. Lo mismo pasó en el sueño.

DEME.- Desde luego es algo raro porque es una trampa que nunca me falla.

JAI.- No te apures, dentro de unos momentos vendrá Margarita a traer algo.

DEME.- (ENFADADO) ¡Lo que Margarita pueda traer me impierta un higo!

JAI.- Has acertado. Eso es precisamente lo que va a traerte. Una cesta con truchas y unos higos recién cogidos. (ESTO LO DICE ALEJANDRO DEL MICRO)

(RUIDO DE LA PUERTA AL SER ABIERTA Y CERRADA)

DEME.- ¡Ah! es mucha locura la que hay que aguantarle para tan poco sueldo.

MARGA.- ¡Buenos días señor Demetrio!

DEME.- ¡Hola jovencita! ¿Como estás? ¡Ah! Pero no me lo digas. Ya veo que estás como el tiempo, alegre y primaveral.

MARGA.- No tan alegre como parece. Una también tiene sus penas...

DEME.- ¿Penas a tu edad?

MAR.- (SUSPIRANDO) ¡Ay!

(30/11/1950) 112

DEME.- ¡Ah! Ya comprendo. Lo dices por el señor conde, ¿no? Olvida eso muchacha. Ya sabes, dentro de una semana se casa con la señorita Sara.

MARG.- ¿Que tendrá esa cursi que yo no tenga?

DEME.- ¡Cinco millones, hija mia!

MARG.- Me lo quita porque juega con ventaja. Si yo tuviera dinero, si llevara elegantes vestidos y joyas y perfumes, entonces se hubiera fijado en mí.

DEME.- Tienes que considerar la elevada posición del señor Conde...

MARG.- Sí; ya lo sé. ¡Yo soy la hija del jardinero! ¿Y que? No tengo dinero, porque el cuidar flores no da tantos beneficios como una fábrica de fideos, pero por lo demás no tengo nada de que envidiarla.

DEME.- Desde luego eres mas bonita que ella. Si yo estuviera en el lugar del señor conde, no vacilaria en casarme contigo. El pobre no sabe que una mujer como tu le haría feliz.

MARG.- Yo por lo menos le quiero a él; no a su título. Eso es lo que busca la señorita Sara y su padre; poder llevar una corona bordada hasta en las camiseras de lana. (LUDOROSA) Pero por lo menos ya que se casa que sea todo lo feliz que se merece... Así dejará esa vida tan agitada que lleva y no saldrá más de noche... Porque supongo que aun continuará igual, ¿eh?

DEME.- Hoy ha regresado a las tantas de la madrugada y con una melopea de aupa. En el sillón me lo he encontrado dormido esta mañana.

MARG.- Así está el pobre de desmejorado.

DEME.- ¡Como que se está quedando en los huesos! Cada vez que baja al jardín, tenemos que encerrar el perro.

MARG.- Bueno, señor Demetrio. Tome estos higos con estas truchas que ha pescado mi padre y....adiós.

DEME.- (NATURAL) Gracias....(RECORDANDO DE PRONTO LO QUE JAIME DIJO) ¿Eh? ¿Pero has dicho que son higos?

MARG.- Si; y un par de truchas.

(30/11/1450) 773

DEME.- ¡Es asombroso! ¡Igual que el sueño del señor conde! ¿Si estará en lo cierto?

MARG.- ¿Pasa algo, señor Demetrio?

DEME.- No nada...Acompañame a la cocina a llevar esto y de paso te regalaré aquella marina que tenemos en el recibidor.

(RUIDO DE LA PUERTA.- COMPASES DE LA MISMA CANCION INFANTIL DEL PRIMER ACTO Y CONTINUAN COMO FONDO DEL DIALOGO HASTA QUE SE INDICA)

JAI.- (RUIDO DE UNA MAQUINA DE ESCRIBIR QUE PARA BRUSCAMENTE) ¡Oh, es inútil! Así no hay quien escriba. ¡Hasta las musas me han abandonado! No podré terminar nunca esta condenada comedia...Aunque...¿para qué terminaría? Si como hasta ahora todo lo que soñé se va realizando en la realidad, está condenada al fracaso...Pero ¡No! No debe ser... Es una tontería...Es ridículo pensar que...

(LA CANCION DE LAS NIÑAS SUBE A P.P. Y SE VA DESVANECIENDO HASTA CESAR)

JAI.- ¡Ah! Ahora recuerdo. También en mi sueño cantaban en la calle unas niñas esta misma canción...Pero...¿para que hacer eso? Todo será una coincidencia...Si, si, pero es la misma...!Todo se repite! El mismo despertar; las palabras de Demetrio; la canción de las niñas; la trompeta...(RECOBRANDOSE) ¡Ah! Estoy nervioso y agitado. Mañana me reiré de mis temores de hoy. Debo calmarme. ¿Una trompeta? ¡Que estupidez! ¡Que gracia tiene! Si, recuerdo que en mi atormentada pesadilla tenía como ahora esta misma trompeta en la mano y de pronto...(RIE SUAVEMENTE) Je, je, je...se me ocurrió tocarla...Asi...

(SUENA LA TROMPETA)

GEN.- ¡Buenos días! ¡Aquí me tiene!

JAI.- (ATERRADO) ¿Eh? Pero como....¿es usted? ¡Luego es verdad! Es el Genio. ¡Es el Genio!

GEN.- Si señor, soy un genio maravilloso.

JAI.- ¿De los que hacen prodigios?

GEN.- ¿Como prodigios? ¡Maravillas! Eso es para mi, coser y tantar. ¡Soy un genio de la tijera!

JAI.- ¿Qué? ¿Pero quien es usted?

GEN.- ¡El sastre!

JAI.- ¿No me dijo que era un genio?

(30/77/1950) 174

GEN.- Claro. Y lo soy. Un genio del dedal y de la aguja.

JAI.- ¡Ah!...¿Y a que se debe su visita?

GEN.- Me he enterado de que se casa y me he permitido venir a ofrecerle mis servicios. Aquí tiene mi tarjeta. Pepito Pons: sastre. Maestro de maestros y maestros de todos...¿Cuántos trajes desea el señor? Tengo un extenso surtido de telas y un servicio esmerado. La distinción, la elegancia y la economía son la norma de esta su casa. ¡Todos sus deseos serán complacidos! ¡Voy a tomarle las medidas!

JAI.- Veré...Yo realmente no había pensado todavía...

GEN.- ¿Y a que espera hombre de Dios? Falta solamente una semana para su boda. Tendré que darme mucha prisa. ¿Cree usted que un traje se hace en un momento?

JAI.- Yo creí que todo era coser y cantar...

GEN.- Si; pero menos...Bien, ¿que tela ponemos? Tengo la tela que usted quiera.

JAI.- Ya, ya... pero es que el que no tiene la tela soy yo.

GEN.- ¡Oh! No se preocupe. El señor hace una boda tan distinguida, tan... ¿cómo diría yo? tan cubierta de riesgos; que no merece la pena preocuparse por esta cuestión. Evidentemente la dote de su prometida y la fortuna de su suegro ofrecen todas las garantías para esta pequeña operación comercial. ¡Permítame! Debo tomarle medidas ahora mismo.

JAI.- Como quiera....

(SUENA EL TIMBRE DEL TELEFONO)

DEME.- ¿Diga? Si...Un momento...Es para usted, señor. Su prometida.

JAI.- Di...¿que?...Si, si...me encuentro bien. ¿Que me notas algo raro en la voz? Me extraña porque al mirarme en el espejo esta mañana cuando me afeitaba, no he notado en ella nada de particular...Si; es que he dormido un poco mal...Si; he tenido un sueño un poco raro...

GEN.- ¡Suba el brazo!

JAI.- (RIE) ¡Je, je, je, je! me hace usted cosquillas...No, no...no es a ti, Sara. No, mujer estoy solo...Si...No...Si...No...

GEN.- ¿La americana, la quiere un poco holgada?

JAI.- (NATURAL) Si...¿que?...No, tampoco es a ti, nena...Bueno...¿qué? ¡NO! ¡NO! por favor. ¡No me llames gatillo! No me pasa nada, pero te ruego que no vuelvas a llamarme...Si...¡Adiós!

(RUEDO DE COLGAR EL APARATO TELEFONICO)

GEN.- Bien. Yo tambien he terminado. Gracias.

(RUIDO DE LA PUERTA AL SER ABIERTA Y CERRADA)

MARG.- Señor...

JAI.- ¿Qué hay Margarita?

GEN.- Yo con su permiso me retiro. Ya le mandaré al dependiente con las muestras. Buenos dias.

(PORTAZO)

JAI.- Buenos dias. (PAUSA) ¿Que es Margarita?

MARG.- Un señor que viene a cobrar esta factura. Papá no queria dejarle pasar del portillo del jardin, pero ha insistido tanto que no ha habido mas remedio que molestarle a usted.

JAI.- Veamos que es esto. (LEE) Gedeon La Vid. Comerciante en vinos... Esta factura no me suena...

MARG.- Es que le falta el timbre.

JAI.- Aunque, no importa. Tampoco puedo pagarla...!Ah! !que ganas tengo de salir de una vez de este atolladero. !Estoy harto de que por todas partes me persigan los acreedores!

MARG.- Ya le falta a usted poco. Dentro de una semana...Lo que no comprendo es que tenga que esperar a estar casado con la señorita Sara para pagar sus deudas...Si ella le quiere de verdad, teniendo tanto dinero, no debiera permitir que pasara usted estos apuros.

JAI.- Es que yo soy un caballero y no permitiría...

MARG.- pero lo permitirá usted dentro de poco cuando estén casados...

JAI.- Entonces será distinto.

MARG.- (CON CIERTA IRONIA) Si; entonces podrá usted disponer de su dinero libremente sin menoscabo de su dignidad...!Ah!...pero es ella la que sale ganando. Por muy cuantiosa que sea su dote, un marido de las cualidades del señor conde, le sale bastante barato. Casi regalado.

JAI.- Lo seria si ella no tuviera nada mas que su dinero. Pero hay algo mas: su belleza, su bondad, su cariño hacia mi...

MARG.- Aún teniendo en cuenta el problemático valor de todo esto; aun será ella la que salga ganando...Además yo no me diaria mucho. Tiene un "no se que" en la mirada que no me gusta nada.

JAI.- !Pero si tiene unos ojos preciosos!

MARG.- Si; pero son azules....!y el azul destine mucho!

JAI.- Margarita; no se como tomar tus palabras...

MARG.- Tómelas con patatas fritas.

JAI.- Margarita...

MARG.- ¿Qué?...

JAI.- Dentro de una semana me caso...

MARG.- Si no me dice otra cosa...

(30/11/1950) 115

JAI.- Espera...!Me caso! !Si! Y leo tambien en tus ojos la misma acusación que me dirijen todos los que me rodean. Quiero engañaros. Quiero engañarme a mi mismo e intentar convencerme de que hago una boda por amor. Me esfuerzo en encontrar en Sara unas cualidades que no tiene y una belleza física que no posee. Pero a ti...a ti no puedo engañarte...Ya de pequenitos cuando jugábamos juntos, fracasaba...

MARG.- Es verdad...!Pero de aquello, hace tanto tiempo!

JAI.- Tu me comprendías mejor que nadie. !Era tu héroe! Tu principe encantado .

MARG.- Esque el señor era tan amable...Componía mis muñecas rotas, arreglaba mis juguetes...Y un día robó las flores que mi padre cuidaba con mas esmero y me las regaló en secreto. !Que bonitas eran! Aun parece que recuerdo su perfume...

JAI.- Y yo que recuerdo la paliza que me propinó mi padre en cuanto se enteró. Pero no importaba; tú me conslaste. Tambien aquel día que me caí dentro de un acequia y me hice un chicón, me pusiste en él una perra gorda.

MARG.- Por cierto que aun no me la ha devuelto.

JAI.- !Que bien lo pasábamos! Luego el tiempo nos ha ido distanciando. Hemos pasado temporadas sin vernos...Volví un dia; pero triste, engraido y lleno de vanidad. Me dejé llenar de orgullosos prejuicios, y me dejé bigote...Aunque volví a verte y mi corazón se alegró, no quise admitir dentro de mi caparazón de persona seria y respetable que los únicos días felices de mi vida fueron aquellos en que robaba manzanas, saltaba acequias y todavía no habia olvidado lo que era una sonrisa...Eras tan buena entonces...!tan alegre! !tan bonita! NO has cambiado nada...

MARG.- Si; como una es pobre no puede cambiar muy a menudo.

JAI.- (EN UN IMPULSO IRRESISTIBLE) !Que bonita eres!

MARG.- Señor conde, yo...

JAI.- !Oh! por favor...llámame Jaime; como entonces.

MARG.- !Jaime!

JAI.- Todavía me acuerdo de ti, "Margarita. Esta noche he soñado contigo.

MARG.- ¿De veras? Lo lógico hubiera sido que lo hubiera hecho con la señorita Sara.

JAI.- Eso fué lo peor, que tambien soñé con ella. Pero tú, como siempre, fuiste el angel bueno que supo comprenderme...(EN PLAN ROMANTICO) Soñé tambien que estando junto a ti, te decía...

MARG.- ¿Qué?

JAI.- Palabras de amor...

MARG.- ¿Amor?

JAI.- Amor. (CADA VEZ MAS TIERNO) Amor...!Amor...! !Amor!

MARG.- ¡Jaime!

JAI.- Sentémonos aquí, como en el sueño junto al balcón... (30/11/1950) 777

MARG.- ¿Era un balcón con mucha vista?

JAI.- No mucha. Ten en cuenta que soñando se ve todo un poco borroso.

MARG.- Entonces sería un balcón cubierto con cuatro diptrias.

(CANTAN LOS PAJARITOS QUEDAMENTE)

JAI.- También como ahora piaban los pajaritos y un perfume de flores y de tierra mojada llegaba hasta nosotros.

MARG.- ¿Llovía?

JAI.- No; era tu padre que regaba el jardín.

MARG.- ¿Y qué mas me decía?

JAI.- Cogí una de tus manos. Así...Y te miraba a los ojos...Entonces te dije: Margarita...¿tu crees que los dos juntos podríamos ser felices? Te estreché tu mano con fuerza. Así...así...

MARG.- ¡Ay! ¿Tan fuerte?

JAI.- Fué un sueño muy real.

MARG.- ¿Y que pasó luego?

JAI.- Los pajaritos seguían cantando...

MARG.- ¿Y que más?

JAI.- (EN UN ARREBATO Y DESPUES DE UNA CORTA PAUSA) ¡Te quiero!

MARG.- ¿Cómo?

JAI.- ¡Te quiero, sí! ¡No podría vivir sin ti! Tu eres la mujer ideal, tu eres la mas bonita...la mas...la mas...(ENTRECORTADO)

SARA.- (FURIOSA) ¡Muy bonito! ¡Muy edificante! ¿Es así como entretienes tus ocios?

JAI.- (ATERRADO) ¡Sara!

SARA.- ¡Si no lo veo no lo creo!

JAI.- Sara, que yo...

SARA.- Ya me escané a mí aquello de las cosquillas.

JAI.- Que no es lo que tu te figuras, Sara.

SARA.- ¿Y que crees tu que puedo figurarme, después de haberte visto ⁻⁴³⁻ casi abrazado a esta niña y diciendole que la quieres con toda tu alma? ¿Vas a tener el valor de negar lo que he visto con mis propios ojos?

JAI.- Por favor, Sara...Le estaba explicando una pesadilla que he tenido esta noche. Un sueño...

SARA.- Lo de esta noche habrá sido un sueño, pero lo que es ahora estabais bien despiertos.

JAI.- (SUPLICANTE) Sara... (30/7/1950) 718

SARA.- ¡Eres un cretino! ¡Mucho título, mucho empaque señorial y modales distinguido, pero te comportas como un cochero.

JAI.- Te equivocas. No tengo coche.

SARA.- ¡Mi vergüenza!

MARG.- Señorita Sara; yo sola tengo la culpa de todo. El señor solo trataba de explicarme algo sin importancia.

SARA.- ¿Si? Pues mas valdría que estuviera usted regando tiestos.

JAI.- No tienes porque enfadarte, nos conocemos desde niños.

SARA.- Una niña ¿eh? Pues es una niña bastante crecidita. ¿Dónde ha dejado sus muñecas?

MARG.- Hace tiempo que dejé mis juegos infantiles. Además no soy ninguna niña. Hace unos días cumplí diez y nueve años.

SARA.- Yo tambien y no hago tantas chiquilladas.

MARG.- Si, pero yo es la primera vez que cumplo los diez y nueve años.

JAI.- ¡Basta! Sara, te ruego que olvides esto.

SARA.- Está bien gatillo mio, pero...

JAI.- ¡No me llames gatillo! Y ahora dime a que has venido. No te esperaba.

SARA.- (CON IRONIA) Ya lo supongo, ya...

JAI.- ¡No empieces otra vez!

SARA.- No te enfades...queria que me acompañaras a casa de la bordadora para que me dijeras donde hay que bordar una corona condal en unos paños de cocina.

JAI.- Pero, ¿es que hasta en los trapos de cocina vas a bordar las dichas coronitas?

SARA.- ¡Toma! Y en los trapos de fregar el suelo. Cuando se tiene esta oportunidad no hay que desaprovecharla. No se casa una con un conde todos los días. Anda coje el sombrero y vámonos.

JAI.- (RESIGNADO) Esta bien...está bien. Siempre hay que hacer lo que tu dispenes.

(RUIDO DE LA PUERTA QUE SE CIERRA. PAUSA)

MARG.- (LLORANDO PRIMERO SUAVEMENTE Y DESPUES CON MAS INTENSIDAD) ¡Oh!...

(UN PORTAZO)

DEME.- ¿Tu llorando, "margarita?"

MARG.- Si, señor Demetrio. ¡Soy muy desgraciada! (LORA) ¡Oh!...!Oh!

DEME.- Vamos, vamos, chiquilla...Cálmate. ¿Que es lo que quieres?

MARG.- ¡Oh! ¡Oh! ¡Un pañuelo!

(RUIDO QUE HACE MARGARITA AL SONARSE)

MARG.- (LLORANDO OTRA VEZ A MOCO TENDIDO) ¡Oh! ¡Oh!

DEME.- Ya está bien, Margarita. Cálmate...Toma, hija, entretente con esto.

MARG.- ¿Que es esto?

DEME.- La trompeta que trajo ayer noche el señor.

MARG.- ¿Una trompeta? ¿Y para que quiero yo una trompeta? ¡Todo el mundo me trata como una niña!

DEME.- El señor conde dice que es una trompeta magica.

MARG.- (INTERESADA) ¿Siiiiii? ¡que bien! Voy a ver que tal suena...

(SUENA LA TROMPETA FUERTEMENTE)

JAI.- (DESDE FUERA MICRO Y ACERCANDOSE CRITANDO DESAFORADAMENTE) Margari-
ta...!Margarita! ¡Margariteaaa!

(UN PORTAZO)

JAI.- (ENTRECORTADAMENTE) ¡Margarita!

MARG.- ¡Jaime!

DEME.- ¡Señor!

JAI.- Margarita...!soy libre! ¡He terminado!

MARG.- ¿Terminado?

JBI.- (EUFORICO) ¡Soy libre! ¡Soy libre! ¡He terminado con Sara!

DEME.- Por las trazas parece que ha sido ella la que ha terminado con el se-
ñor. Lleva usted un chichón en la frente que no se lo salta un bom-
bero.

JAI.- Por fin me veo libre de sus vulgaridades, de su vanidad estúpida, de
su egoismo...!Ah! hemos tenido una escena en medio de la calle. El
tráfico parado, la gente formando corro y los guardias poniendo or-
den...

MAR.- Pero, ¿por qué?

JAI.- ¡Porque si! porque queria comprarme un pirulí en un puesto de carame-

(30/11/74) 774

los y ella se ha negado. Hemos discutido: he recordado mi sueño. Yo me he puesto en mis trece y ella me ha puesto...me ha puesto sus cinco dedos en este carrillo...

DEME.- ¿Y entonces?

JAI.- Entonces le he dicho que nuestro compromiso quedaba roto.

DEME.- ¿Y ella que ha hecho?

JAI.- Me ha roto la sombrilla en la cabeza...!Ah! pero yo he levantado la mano...

MARG.- ¿Se ha atrevido a pegarla?

JAI.- He levantado la mano para llamar a un taxi. He venido corriendo y... ¡aquí estoy! Roto, sucio, molido a golpes, pero...!libre!

DEME.- Habrá sido un golpe terrible para la señorita Sara.

JAI.- (QUEJANDOSE) ¡Ay! No, el golpe ha sido para mí!

DEME.- Así, ¿ya no hay boda?

JAI.- ¡Claro que la hay! Y lo mas pronto posible...(DECIDIDO) ¡Margarita! ¡Me caso contigo!

MARG.- ¿Conmigo? Me parece que el señor está un poco trastornado a consecuencia de lo que acaba de suceder.

JAI.- Te aseguro que estoy en mi sano juicio. He comprendido por fin que solo tú puedes hacerme feliz...!No me rechaces, Margarita!

MARG.- Pero...

JAI.- ¡Nos casaremos! Tú cuidarás flores y zurcirás mis camisetas. Yo escribiré versos y mas versos dedicados a tu belleza...

DEME.- Si...y me gustará saber lo que haces a la hora de comer.

JAI.- ¡Trabajaré! No me importa el sacrificio si ella se casa conmigo.

DEME.- ¿Y los muebles?

JAI.- Los compraremos a plazos.

(30/11/1950) 120

DEME.- ¿Y sus cuadros y sus obras de arte, y sus trofeos deportivos?

JAI.- Teniendo a Margarita, sobra todo lo demás.

DEME.- Bien; ya veo que puedo despedirme de cobrar mis sueldos atrasados.

JAI.- Margarita...todo lo que soné se ha ido realizando. Pero algo quiero que sea distinto; el final. No me casaré con Sara. Me casaré contigo. ¡Vamos! ¡Si tu quieres? Di, ¿quieres?

MARG.- Pues yo...asi tan de repente...

DEME.- ¡Vamos, niña! ¡Hay que ver como son las mujeres! ¿No me venias diciendo que estabas muerta por sus huesos? ¡Dile que sí de una vez.

JAI.-- Demetrio; haz el favor de esfumarte.

MARG.-- (BIGNAMENTE) ¡Ejem! Si creo que tengo algo que hacer por allí dentro...

(UN PORTAZO)

JAI.-- (DESPUES DE UNA PAUSA) ¡Si o no, Margarita?

MARG.-- Pues ¡Siiiiiii!

JAI.-- ¡Margarita.

MARG.-- ¡Jaime!

JAI.-- ¡Margarita!

MARG.-- ¡Jaime!

JAI.-- ¡Margarita!

MARG.-- ¡Jaime!

JAI.-- ¡Margarita! ¡Margarita! ¡Oh! Me estaria pronunciando tu nombre toda la vida. ¡Margarita!

MARG.-- Y yo tambien... ¡Jaime!

JAI.-- ¡Margarita!

MARG.-- ¡Jaime!

JAI.-- ¡Margarita!

PROD.-- (INTERRUMPIENDOLES) ¡Basta! ¡Basta! ¡Esto se acabó!

JAI.-- ¡Pero, oiga!

PROD.-- (AGITANDO LA CAMPANILLA QUE TOCO AL PRINCIPIO) ¡Basta!
(EXPRESIVO)

Si no llevo a interrumpir
este coloquio amoroso,
esta noche, estoy seguro,
no nos vamos a dormir.
Aquí termina la historia
de esta joven pizpireta,
la hija del jardinero
y la mágica trompeta...
Si la dama enamorada
se casa con el galán
y ve cumplido su afán...
¡aquí no ha pasado nada!
Solo me resta anunciarles
en nombre de los casados
que a la boda y al festin
quedan todos invitados.

(30/11/1950) 721